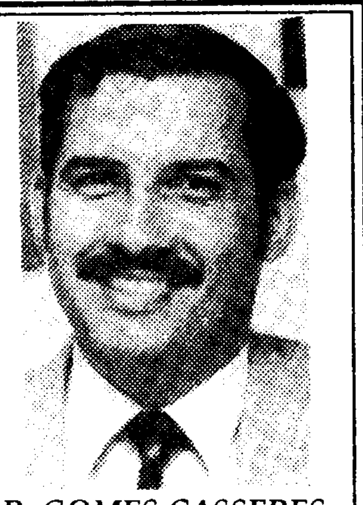


R. GOMES CASSERES ...topjaar MCB...

111e JAARGANG — NO.:58 VRIJDAG 11 MAART 1994

AMIGOE

Prèke

PNP: first ladies of muurbloempjes

Ook troepen Afrikaner Volksfront naar oproerig thuisland:

Zuid Afrika grijpt in Bophuthatswana in

JOHANNESBURG - Eenheden van het Zuidafrikaanse leger zijn vanmorgen in alle vroegte in gepantserde voertuigen de hoofdstad van het zwarte thuisland Bophuthatswana binnengereden. Dit gebeurde na plunderingen en protesten op grote schaal tegen de leider van het thuisland, Lucas Mangope. Volgens een woordvoerder van het Zuidafrikaanse ministerie van Defensie gaat het om in totaal honderd soldaten, die moeten proberen orde op zaken te stellen.

Circa vijfduizend leden van de extreemrechtse paramilitaire troepen van het Afrikaner Volksfront zijn ook naar de hoofdstad Mmbatho getrokken om Mangope bij te staan. Die is volgens het persbureau SAPA inmiddels per helikopter met onbekende bestemming de hoofdstad ontvlucht. Maar volgens de Zuidafrikaanse ambassade is hij een weekeindje op zijn boerderij.

Generaal Constant Viljoen, de vroegere chef van het Zuidafrikaanse leger en nu leider van het Afrikaner Volksfront, bevestigde vrijdagmorgen dat hij op verzoek van Mangope troepen naar het thuisland heeft gestuurd om er de orde te herstellen, en om de blanken en hun bezittingen te beschermen.

Hij zei dat, alhoewel de crisis niet met militaire middelen kan worden opgelost, de aanwezigheid van het leger nodig is om de rust te herstellen. Daarna kan een politieke oplossing worden gezocht. Op verzoek van Mangope heeft hij de Afrikaner Weerstandsbeweging gevraagd haar contingent van vierhonderd soldaten uit het thuisland terug te trekken. Het contingent dat donderdagavond arriveerde wordt klaarblijkelijk als te radicaal gezien.

CONFRONTATIE

Voor de eerste keer dreigt een rechtstreekse confrontatie tussen het Zuidafrikaanse leger en de troepen van de extreemrechtse blanken. De laatsten maken veelal deel uit van de commando-eenheden van het Zuidafrikaanse leger, maar nu zijn ze loyaal aan het Afrikaner Volksfront en generaal Viljoen.

De regering van het in 1977 door Pretoria gecreëerde thuisland, dat in naam onafhankelijk is, weigert aan de eerste multi-raciale verkiezingen deel te nemen en Bophuthatswana weer bij Zuid-Afrika te voegen. Mangope heeft bovendien politieke partijen verboden campagne te voeren. De bevolking reageerde daarop met een staking en demonstraties, die leidden tot ernstige confrontaties met de politie.

Gedurende de nacht gingen zwarten door met plunderingen in het grote winkelcentrum Megacity. Verschillende vestigingen van casino's werden geterroriseerd en de overal afgaande alarmen schrikten niet alleen overijverige beveiligingsbeambten op maar ook de plunderaars zelf. Hotelgasten zagen hun luxueuze vakanties verstoord door een op een staatsgreep lijkende situatie.

STEUN POLITIE

Buiten verzamelden zich een grote menigte van zwarte inwoners van Bophuthatswana, de val van Mangope vierend. Voor een van de hotels waarvan wordt gedacht dat Mangope er verblijft, scandeerde de menigte dat ze zijn bloed zal drinken. De manager van het hotel die blijft herhalen dat Mangope er niet is, wordt door zijn personeel tegengesproken.

De politie steunt de bevolking in haar verzet tegen de leiding van het thuisland. Enkele uren voordat de rellen bij het winkelcentrum uitbraken, dienden ongeveer driehonderd agenten bij de Zuidafrikaanse ambassade een petitie in waarin ze verkiezingen eisten. Ze verklaarden zich niet langer als politieke instrumenten te willen laten gebruiken.

Volgens een van de experts van het ANC op het gebied van recht, Asmal, moet de Zuidafrikaanse regering de orde herstellen en erop toezien dat Bophuthatswana wordt erkend als een volwaardig onderdeel van

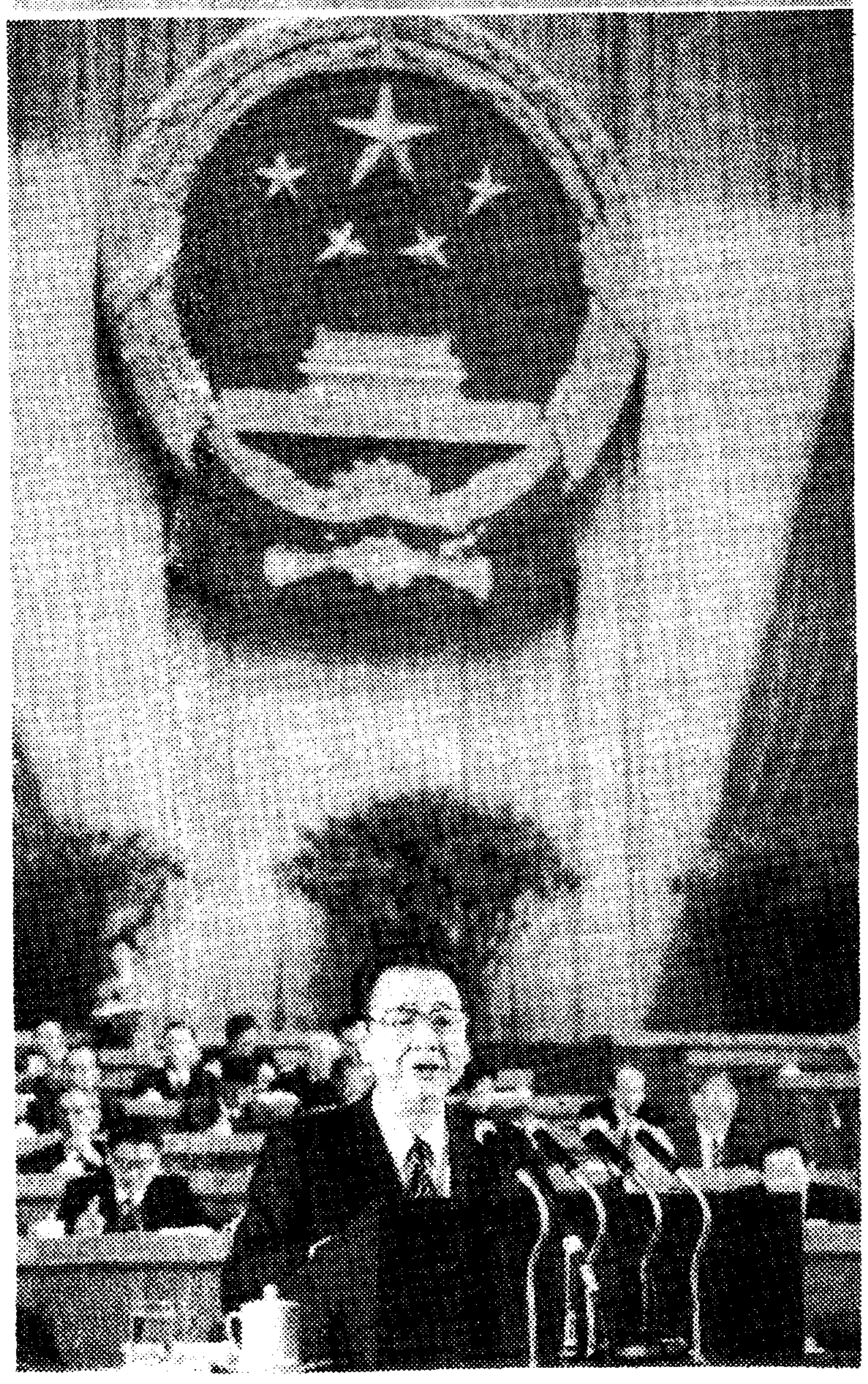
vervolg op pag. 11

Voor Van Mierlo en Kok meer vertrouwen dan voor Brinkman

AMSTERDAM - D66-lijsttrekker Van Mierlo en zijn PvdA-collega Kok genieten op dit moment bij de kiezer het meeste vertrouwen. Zij hebben wat dat betreft een fikse voorsprong op de lijsttrekker van 's lands grootste partij, Brinkman.

Waar Kok en Van Mierlo niet alleen bij hun eigen aanhang vertrouwen wekken, scoort Brinkman alleen goed bij mensen die nu van plan zijn op het CDA te stemmen. Datzelfde geldt overigens voor VVD-lijsttrekker Bolkestein en het Groenlinkse duo Brouwer/Rabbae die nog minder vertrouwen wekken dan Brinkman. Dat blijkt uit de politieke thermometer die het bureau Inter/View donderdag in opdracht van het ANP en de actualiteitenrubriek NOVA heeft gepubliceerd. De thermometer wordt tot de Tweede-Kamerverkiezingen op 3 mei nog een aantal keren herhaald. Van de kiezers zegt 47,7 procent vertrouwen te hebben in Van Mierlo. Voor Kok bedraagt dat percentage 43,4, voor Brinkman 31,0, voor Bolkestein 25,3 en voor Brouwer/Rabbae 20,8.

Li Peng voor parlement



■ *PEKING - Premier Li Peng van China heeft voor het Achtste Nationale volkscongres het beleid van zijn regering uiteengezet in de Grote Hal van het volk. Daar vergadert het Chinese parlement. Aan de vooravond van het bezoek van de Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken Warren Christopher beklemtoonde Li Peng dat stabiele Amerikaans-Chinese verhoudingen van 'globaal belang' zijn. Hij veroordeelde overigens wel de Amerikaanse 'inmenging' ten aanzien van de mensenrechten.*
(AFP-satellietfoto)

'Eerst nog partijvergadering houden'

'Stoelendans' binnen PNP nog in geruchtenstadium

WILLEMSTAD — De PNP is nog druk doende de verkiezingsuitslag te evalueren en de partij te reorganiseren. Vandaag vinden de laatste, afrondende gesprekken met diverse kandidaten plaats, waarna volgende week zal worden overlegd met de wijkleiders die nog niet aan de beurt zijn geweest. Vervolgens moet er een partijraadvergadering plaatsvinden.

Ondertussen wordt al druk gespeculeerd over de wijzigingen die op til staan. Doordat de PNP geen deel zal uitmaken van de nieuwe regering, houdt de partij een aantal ministers 'over'. Het gaat om minister van Financiën Faroe Metry en minister van Justitie Suzy Römer. Oud-premier Liberia-Peters had zich al teruggetrokken en werd vervolgens Eilandsraadlid.

Een van de speculaties is, dat minister Römer gedeputeerde wordt in de plaats van Lelia Pieternella-Pieters Kwiers. Römer zegt echter zelf van niets te weten. "Ik lees het in de krant, maar ik ben zelf niet benaderd. Ik weet niet uit welke hoek deze speculaties komen: vanuit de partij? Van mensen die de partij een goed hart toedragen en naar voren brengen wat zij denken dat goed voor de partij zou zijn? Of van mensen die de partij juist geen goed hart toedragen en die proberen de relatie tussen de zittende gedeputeerden en de genoemde kandidaten te verstoren?"

Met dat laatste doelt Römer op de speculatie dat gedeputeerde Mendes de Gouveia plaats zou moeten maken voor partijleidster Liberia-Peters, momenteel Eilandsraadlid. Of Mendes daarmee genoegen zou nemen, is nog maar de vraag; het is een publiek geheim dat het niet botert tussen Mendes en de partijleidster en dat in zo'n geval hij er mogelijk ook niets voor zal voelen in de eilandsraad plaats te nemen. Ook datzelfde geruchtencircuit zou minister Faroe Metry weer terugkeren naar de eilandsraad. Ook zou de PNP lonken naar het onlangs naar de groene partij overgelopen oud-SI-raadslid Ruben Cathalina.

Suzy Römer zegt in elk geval niet benaderd te zijn en dus ook niet te kunnen reageren op de vraag of zij zo'n post ambieert. "Daarover kan ik pas iets zeggen als ik een voorstel krijg." Volgens Römer valt over het verdelen van de posten ook pas iets definitiefs te zeggen na de plenaire partijvergadering die "binnenkort" zal plaatsvinden.

Voor krankzinnige daad van massamoordenaar:

Goldsteins echtgenote waaschuwde tevergeefs

JERUZALEM -Myriam Goldstein, de echtgenote van de aanstichter van het bloedbad van Hebron, heeft het Israelische leger gesmeekt haar man tegen te houden. Twintig minuten voordat de extreem-rechtse kolonist Goldstein naar de Grot van de Aartsvaderen vertrok, riep zij tevergeefs de hulp van het Israelische leger in.

Haar man schoot in de door moslims en joden gedeelde heilige plaats meer dan veertig Palestijnen neer. De echtgenote van Goldstein vertelt vrijdagochtend in de Israelische krant Shishi dat ze werd gealarmeerd door het vreemde gedrag van haar echtgenoot. Die zei dat hij wilde gaan bidden, maar droeg niet de daarvoor gebruikelijke kleding. Ze waarschuwde de legerofficier in de nederzetting Kiryat Arba dat haar man op het punt stond een volslagen krankzinnige daad te begaan.

De officier, Edelstein, bevestigde de lezing van de echtgenote van Goldstein. De kolonist, een reservist die zijn diensttijd in de joodse nederzetting doorbrengt, was een vriend van de Goldsteins.

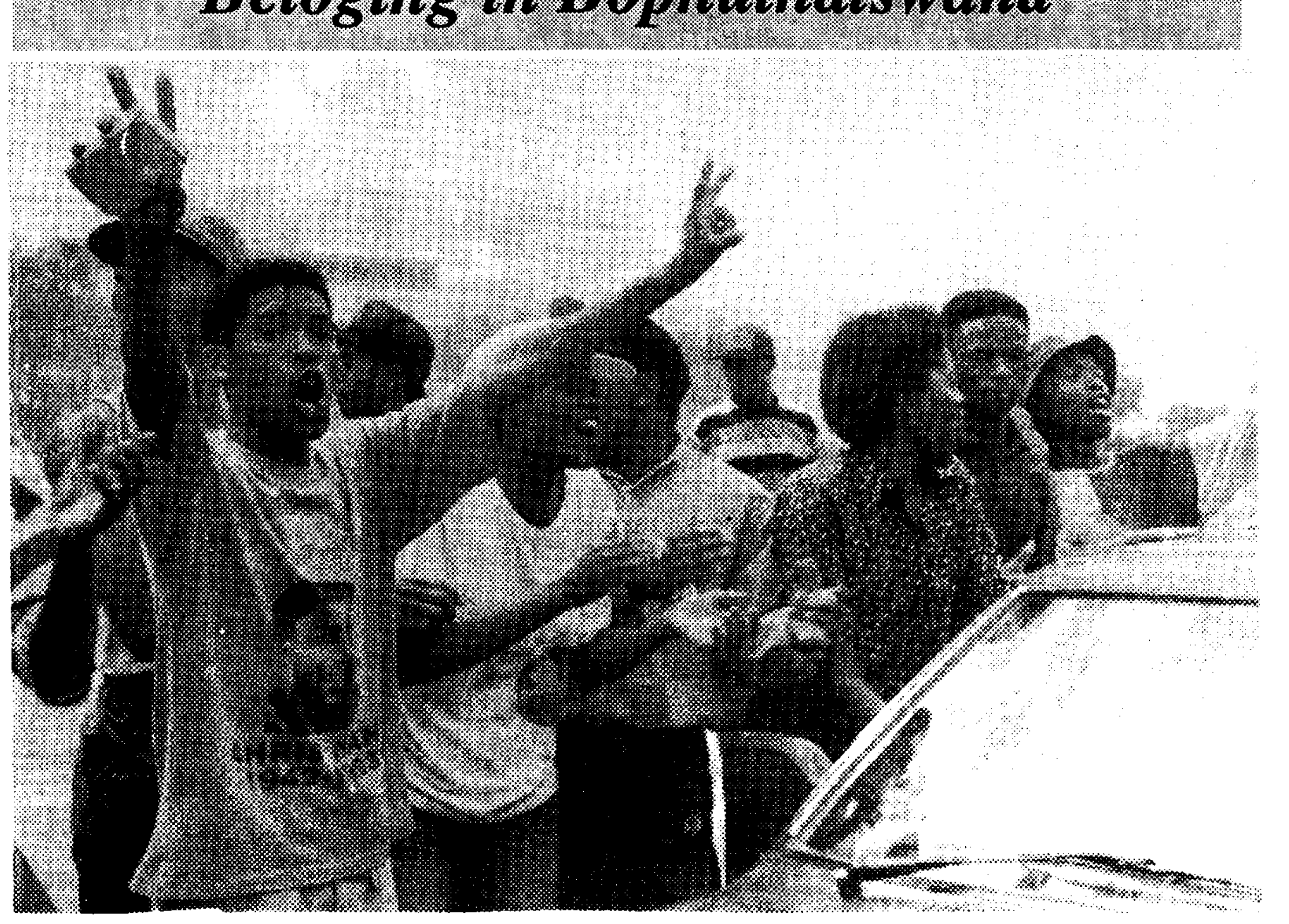
Over de melding in de vroege ochtend van 25 februari zegt hij in de krant: "Mevrouw Goldstein klonk erg opgewonden en verward. Ik begreep niet goed wat ze wilde. Ik heb geprobeerd om radio-contact te leggen met de jeep waarin Goldstein reed, maar hij reageerde niet", aldus Edelstein. Hij vond het niet nodig de bewakers bij de Grot der Aartsvaderen te waarschuwen.

Dissident in Shanghai opgepakt

SHANGHAI - De politie van Shanghai heeft vrijdag een vooraanstaande dissident opgepakt. Dit gebeurde enkele uren voordat de amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken in China aankomt.

Warren Christopher heeft laten weten dat hij met zijn Chinese gesprekspartners over de mensenrechten zal praten. Wang Fuchen (39) werd door de politie opgepakt toen hij thuiskwam, zo is van de zijde van zijn familie vernomen. "Ze zeiden dat ze hem een aantal dagen in een gastenhuis zouden onderbrengen".

Betoging in Bophuthatswana



■ *MBABATHO - Jongelui schreeuwen leuzen tegen de politie van Bophuthatswana tijdens botsingen welke zich ook donderdag weer voordeden. De betogers eisen aansluiting van dit zogenaamde thuisland bij Zuid-Afrika om zo deel te kunnen nemen aan de volgende maand te houden verkiezingen.*

Republikeinen willen tweede onderzoek:

Witte Huis-medewerkers over Whitewater gehoord

WASHINGTON - Twee medewerkers van de Amerikaanse "First Lady" Hillary Clinton, zijn donderdag door een grand jury verhoord in verband met de Whitewater-affaire. Mevrouw Clinton was in Arkansas toen haar man daar gouverneur was, als advocaat en als investeerder betrokken bij de omstreden Whitewater-transactie.

Als eerste moest Hillary's stafchef Margaret Williams voor de rechters verschijnen, gevolgd door perssecretaris Lisa Caputo. Zij wilden geen mededelingen over de zitting geven. Later donderdag werd Mark Gearan, hoofd Communicatie van het Witte Huis, verhoord. Williams en Caputo waren de eerste van zes presidentiële stafleden die samen met vier leden van het ministerie van Financiën door speciaal procureur Robert Fiske zijn gedagvaard.

Zij moesten zich verantwoorden voor de manier waarop het Witte Huis de gevolgen van het schandaal trachtte te verdoezelen. De ambtenaren zouden de stafleden hebben ingelicht over het onderzoek naar de Madisons Savings and Loans, de spaarbank van Arkansas. De activiteiten van deze bank en haar betrokkenheid bij het onroerend-goedproject Whitewater, waarbij de Clintons destijds waren betrokken, staan centraal in de zaak.

Enkele tientallen functionarissen van het Witte Huis hebben donderdag zo'n duizend pagina's aan documenten afgegeven die betrekking hebben op de zaak, aldus een presidentieel medewerker. De Clintons hebben daarmee gevolg gegeven aan een bevel van Fiske.

De Republikeinse oppositie spint garen bij het schandaal. Inmiddels hebben 82 van haar afgevaardigden om een onderzoek geëist naar Hillary's deelname aan een investeringsfonds dat winst maakte

Tel Aviv tegen tweede Madrid-conferentie:

Moskouse minister naar Israël en PLO

MOSKOU - De russische minister van Buitenlandse Zaken, Kozyrev, bezoekt deze week het Midden-Oosten om met Palestijnse en Israëlische leiders nieuwe vredesvoorstellen te bespreken. Inmiddels heeft Israël het Russische voorstel voor een nieuwe Midden Oosten-conferentie a la Madrid van de hand gewezen.

Het officiele persbureau Itar-Tass meldde dat de minister vrijdag uit Rusland vertrok met een persoonlijke boodschap van president Jeltsin. Hij zal Israël en Tunis, waar zich het hoofdkantoor van de PLO bevindt, bezoeken. Het persbureau gaf geen bijzonderheden over de vredesvoorstellen. Rusland vergrootte zijn diplomatieke activiteit in het Midden-Oosten na het bloedbad in Hebron, waarbij een Israëlische kolonist meer dan veertig Palestijnen om het leven bracht. Moskou heeft een nieuwe ronde van besprekingen op ministerieel niveau in Madrid voorgesteld om het vredesproces weer op gang te brengen. Onderminister Ivanov van Buitenlandse Zaken bezocht de afgelopen dagen het Midden-Oosten om hierover te overleggen.

Israël heeft zich donderdag uitgesproken tegen het Russische voorstel voor een tweede conferentie van Madrid om de vredesonderhandelingen over het Midden-Oosten weer op gang te brengen. De Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO) daarentegen heeft de nieuwe diplomatieke inspanningen van de Russen verwelkomd.

"Ik geef er de voorkeur aan dat de onderhandelingen voortgaan op de manier zoals ze begonnen zijn. Ik hoop dat het Russische initiatief de kansen niet verkleint voor hervatting van de besprekingen met zowel de Palestijnen als de betrokken Arabische staten", reageerde de Israëlische premier Yitzhak Rabin voor de radio. Ook de Israëlische minister van Buitenlandse Zaken, Shimon Peres, toonde zich negatief over het Russische voorstel.

Een nieuwe Madrid-conferentie lijkt ons geen probaat middel, zei hij.

CONSTRUCTIEF

De Palestijnen beschouwen het Russische initiatief voor een conferentie als constructief. "Het verdient nader bekeken te worden", aldus een verklaring donderdag van een hoge PLO-functionaris. Volgens andere medewerkers van de organisatie is minister Kozyrev vandaag in Tunis om de plannen te bespreken met PLO-leider Arafat. Die kreeg al een schriftelijke toelichting van de Russische president Jeltsin, aldus diplomaten.

Op aandringen van de Verenigde Staten stelde de Veiligheidsraad (V-raad) van de Verenigde Naties (VN) woensdagavond laat een stemming uit over een veroordeling van het bloedbad in Hebron. De regering in Washington en de PLO zijn het oneens over een ontwerpresolutie waarin maatregelen worden genoemd om de Palestijnse veiligheid in de bezette gebieden te waarborgen.

Recordgroei 11,5 procent bij stagnerende economie

MCB: 1993 financieel topjaar overschaduwd door overvallen

WILLEMSTAD — De Maduro & Curiel's Bank (MCB) maakte in 1993 een recordgroei door van 11,5 procent (187 miljoen gulden). Dat betekent zowat een verdubbeling ten opzichte van de stijging in 1992 (6,6 procent, 102 miljoen). Vorig jaar voegden de aandeelhouders 3,3 miljoen gulden toe aan het kapitaal. De bank zegt de groei te danken aan de toename in de categorieën sparen, rekeningen en leningen. Voor 1995 verwacht de MCB 'geen slecht jaar met veel veranderingen en een minder spectaculaire groei'.

Hoewel 1993 wordt omschreven als een financieel topjaar noemt de directie het een zwarte pagina in de geschiedenis van de bank. Twee brutale overvallen (in de filialen Colon en Saliña) liggen nog vers in het geheugen en laten hun sporen na. Strengere veiligheidsmaatregelen waren het antwoord op deze 'donkere' gebeurtenissen.

Adjunct-directeur Ronald Gomes Casseres zegt voor dit jaar te hopen op belastingfaciliteiten om de consumptieve uitgaven te beperken. Die waren in 1993 onveranderd hoog. Het effect van hoge import, deviezenuitstroom, zal ingedamd moeten worden naar het oordeel van de bank. De MCB waarschuwde al in 1991 voor de toename van de consumptie ten koste van investeringen in de produktiecapaciteit. Dientengevolge liet ook de economische groei het afweten. Ook de Centrale Bank is voorstander van het beperken van de consumptieve groei en tracht die af te remmen door groeirestricties op leningen.

Modernisering van de belastingfaciliteiten lijkt Gomes Casseres de geëigende weg om het consumptieve gedrag af te remmen. Hij denkt dan aan het stimuleren van het sparen voor de ouderdomsvoorziening, zoals dat bijvoorbeeld in Amerika gebeurt. Op de vraag dat sparen niet erg aantrekkelijk is met lage rentes, antwoordt de bankmanager dat wereldwijd de rentes aan de zuinige kant zijn. "Geven wij 3,5 procent op de spaarrekening, in de VS is dat slechts 1,5 procent."

De MCB publiceert niet haar winst- en verliesrekening, omdat zij daartoe als particuliere bank niet verplicht is. Evenwel laat de relatie eigen vermogen/balanstotaal zien dat het de MCB niet slecht vergaat.

TRUST

De groei van de bank laat zich overigens ook vertalen in de toegenomen activiteiten op Aruba, Bonaire en St. Maarten. Vorig jaar werd ook St. Eustatius toegevoegd aan het Maduro & Curiel's filialenbestand. Halverwege 1993 werd de slapende MCB Trust Company weer tot leven gewekt. In totaal biedt de MCB-groep werkgelegenheid aan 1209 mensen. Over de laatste tien jaar werden alleen al 348 nieuwe banen gecreëerd. Vorig jaar nam de bank 64 nieuwe personeelsleden in dienst.

Het zakelijk gezien prima jaar is volgens de directie ook te danken aan de nieuwe initiatieven van de bank. Zo werd, de inmiddels al legendarisch geworden, Kompa Leon kaart geïntroduceerd en is het systeem Banko 2000 bijna *on-line* beschikbaar.

Het jaarrapport van de bank is traditiegetrouw verrijkt met een verhaal over de culturele historie van de Antillen. Dit jaar is de bijlage gewijd aan de geschiedenis van het geld. Het verslag eindigt met een toelichting over de Scotiabank, de Canadese partner van de Maduro & Curiel's Groep. Scotiabank, een van Noord-Amerika's leidende financiële instellingen met een vermogen van 107 miljard dollar bezit sinds de beginjaren zeventig 49 procent van de aandelen MCB.

Expositie van ruimetvaartzegels in Postmuseum



■ *WILLEMSTAD - In het Postmuseum is deze week de tentoonstelling 'Reis zonder einde' geopend. Deze expositie van postzegels behandelt het thema Ruimtevaart en is door frater Regis samengesteld uit de collectie zegels van de Posterijen van de Nederlandse Antillen. Zowel de eerste Spoetnik-zegels als latere uitgiften waarop de Amerikaanse Challenger, Atlantis en Colombia zijn afgebeeld, zijn in de expositie opgenomen. Alles tesamen is het een indrukwekkend geheel geworden waarvan zowel de schooljeugd als ouderen kunnen genieten. Het Postmuseum in de Keukenstraat is geopend van 9 tot 17 uur op weekdagen en van 10 tot 15 uur op zaterdag. Zondag is het museum gesloten. Op de foto: minister van Verkeer en Vervoer, Leo Chance, die de officiële opening van de tentoonstelling verrichtte kijkt met belangstelling naar de zegelcollectie. Geheel links frater Regis en verder direkteur Posterijen Ramon Galmeijer en mevr. Ruthmilla Haseth van de posterijen.*

Expositie over Antilliaan in multiculturen

WILLEMSTAD — De TASKFORCE Antilliaanse jongeren heeft in de bibliotheek van de UNA een tentoonstelling opgezet met als thema Antillianen in een multiculturele samenleving. De expositie bestaat uit boeken en een groot aantal knipsels uit Nederlandse kranten en tijdschriften uit de periode 1984 - 1993. Bezoekers krijgen een duidelijk beeld van ontwikkelingen binnen de Nederlandse staat als een multiculturele samenleving. Daarnaast kan men bij de balie van de bibliotheek een aantal cahiers ter inzage opvragen. Deze bevatten samen ongeveer 80 artikelen over de leefsituatie van Antillianen en andere minderheden in Nederland.

De TASKFORCE Antilliaanse jongeren heeft als taak de verbetering van de maatschappelijke positie van Antilliaanse jongeren hier en in Nederland. Goede voorlichting speelt daarbij een belangrijke rol. De bibliotheek van de UNA (Jan Noorduynweg) is geopend op alle werkdagen van 7.30 tot 17.00 uur, op woensdag van 7.30 tot 20.00 uur. De expositie is te bezichtigen tot eind maart.

Internationaal seminar over de bestrijding olievervuiling op zee

WILLEMSTAD — In het ITC vindt volgende week een seminar ter bestrijding van olievervuiling op zee plaats. De organiserende Island States and territories of the Caribean International Maritime Organization (IMO) en de International Petroleum Industry Environment COnservation Association (IPIECA) steken de koppen bij elkaar om te bekijken wat overheid en industrie samen kunnen doen om olievervuiling en de schade die daaruit voortvloeit terug te dringen.

Het seminar wordt financieel ondersteund door de Nederlandse regering, die de IMO fondsen geeft zodat ook ontwikkelingslanden een inbreng kunnen hebben op het seminar. De Antilliaanse regering verzorgt volgende week de organisatie. De heren Britt en De Vries van Scheepvaartinspectie zijn hiermee belast. Ook de Clean Caribbean Cooperative (CCC), een organisatie van zeventien oliemaatschappijen die methodes en apparatuur hebben ontwikkeld om olievervuiling te bestrijden, ondersteunt de bijeenkomst.

Het seminar wordt op 16 maart geopend door gouverneur Jaime Saleh. Het programma bevat onderdelen als 'de realiteit van olievervuiling', 'internationale en regionale aspecten, behoeften en problemen' en de voortgangsactiviteiten die voortvloeien uit eerdere seminars in Caracas, Gabon en Bahrein. Ook zal er een internationale paneldiscussie plaatsvinden. In totaal worden uit diverse landen ter wereld (van Arabië tot de VS, van het Caribisch gebied tot Europa) zo'n 160 personen van overheidswege en uit de olie-industrie verwacht. Richard Britt (Scheepvaartinspectie): "Olie speelt een belangrijke rol in de economie van de Antillen en Aruba. Niet alleen door de raffinaderijen, maar ook omdat er veel olie door onze wateren gaat. Voor het geval dat er iets gebeurt is het goed om voorbereid te zijn op olierampen."

Overigens is er wel degelijk al de nodige kennis en apparatuur aanwezig, vooral bij de maatschappijen zelf. Zodra zich een geval van olievervuiling voordoet, wordt die mankracht en apparatuur ingezet onder verantwoordelijkheid van de overheid. Daarnaast is voor elk eiland apart een bestrijdingsplan in voorbereiding. Britt heeft wel kritiek op de traagheid waarmee de wetgeving op de Antillen wordt aangepakt. Olie opruimen is een dure aangelegenheid. Daarom zou elk schip daarvoor verzekerd moeten zijn en zou er een bedrag in een waarborgfonds moeten worden gestort. "In 1969 heeft de Scheepvaartinspectie al opdracht tot die wet gegeven, maar die is er nog steeds niet door. En die wet kost ons niets! Met een beetje goede wil moet het lukken om die wet er dit jaar door te krijgen." Aldus het waarnemend hoofd van de Scheepvaartinspectie.

Britt en zijn baas De Vries hebben trouwens nog meer punten op hun verlanglijstje staan: de structuur van de Scheepvaartinspectie moet zodanig worden gewijzigd, dat ook de andere eilanden daar meer profijt van trekken. Want nu, erkent Britt, is het vooral Curaçao dat van de instelling profiteert. "Er zijn vacatures en er zijn sollicitanten. Maar om de één of andere reden worden die vacatures toch niet opgevuld."

Tijdens een persconferentie bracht Britt het belang van het komende seminar naar voren. Overheden en oliemaatschappijen werken samen, maar ook landen moeten samenwerken. "Want geen land kan het alleen," aldus Britt.

Twee ministers gevraagd

SPA wil blok vormen met Saba en Statia

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Wanneer PAR-leider Pourier medio volgende week naar de Bovenwinden afreist, vindt hij daar waarschijnlijk een blok van drie samenwerkende partijen: SPA (2), DP Statia (1) en WIPM (1). SPA-leider Vance James kondigde gisteren aan dat hij Will Johnson en Kenneth van Putten heeft benaderd met een aantal concrete voorstellen inzake het regeerprogramma.

James is nog in afwachting van hun reactie. Punten die hij naar voren bracht betreffen beleid inzake immigratie, belastingen, het functioneren van het politiekorps en justitie. Zo maakt de SPA zich zorgen over de huidige praktijk van voorarrest onder de huidige wetgeving. Wat betreft belastingen vindt James dat de overheid niet met terugwerkende kracht tot vijf, tien jaar belastingen moet kunnen opleggen, waardoor mensen gedwongen worden hun bezittingen te verkopen om hun belastingen te kunnen betalen.

De drie partijen, die zullen optreden onder de naam Windward Island Group, willen met Pourier onderhandelen over twee ministersposten in het nieuwe kabinet. Als het blok die krijgt, zijn twee staatssecretarissen voor Saba en Statia minder belangrijk. Het blok heeft liever een minister dan een staatssecretaris, want die kunnen in de ministerraad niet stemmen en ministers wel. Bovendien zou dit ook in de lijn van Pourier liggen, denkt James, want volgens zijn informatie wil Pourier geen staatssecretarissen in zijn kabinet. Dit laatste klopt niet helemaal, want Pourier heeft al aangekondigd dat Harold Arends kandidaat is voor het staatssecretarisschap voor personeelszaken.

OPINIE



door
Ronnie Rens Sr.

VAAK STAAR ik stil naar de overlijdensadvertenties in de kranten. Het gaat vaak om jonge mensen. Af en toe schrik je ervan dat iemand van wie je lang niets hebt gehoord, er ineens niet meer is. Maar over het algemeen zeggen die aankondigingen je niets. Er zitten daarachter echter diepe menselijk drama's verborgen, die onbekend blijven voor de buitenwereld, die allang weer verder holt naar een nieuwe gebeurtenis, een volgende afspraak, een andere belevenis. De mensen die direct getroffen zijn, blijven met de leegte achter en met de onbeschrijfelijke tragedie, die het plotseling overlijden van een man, vrouw, kind of ander familielid onvermijdelijkerwijs met zich meebrengt.

Flavia Samboe is pas 32 jaar oud en verloor plotseling haar man met wie ze al 12 jaar samenwoonde. "Ik kan het tot nu toe niet verwerken", zegt ze en staart wezenloos naar de grond. Haar ogen hebben de glans verloren die het geluk uitstraalt. Haar twee kinderen, Jovienne en Ranier, spelen, kijken af en toe naar de televisie. Maar ook hun blik verraadt, meer nog dan die van de moeder, de onzekerheid waar ze opeens aan zijn blootgesteld. Alsof ze instinctmatig vragen om hulp, een hand willen grijpen, een ruige mannekop willen omarmen, zich weer willen vastklampen aan levensgeluk, kindervreugde en de zekerheid van een veilige toekomst. Jovienne, twee jaar oud, pakt soms de foto van haar overleden vader en vraagt wanneer hij weer thuis komt. Ze is nog te klein om te beseffen dat hij er nooit meer zal zijn. Elke keer dat ze om haar vader roept, barst van binnen de wond weer open bij moeder en broer.

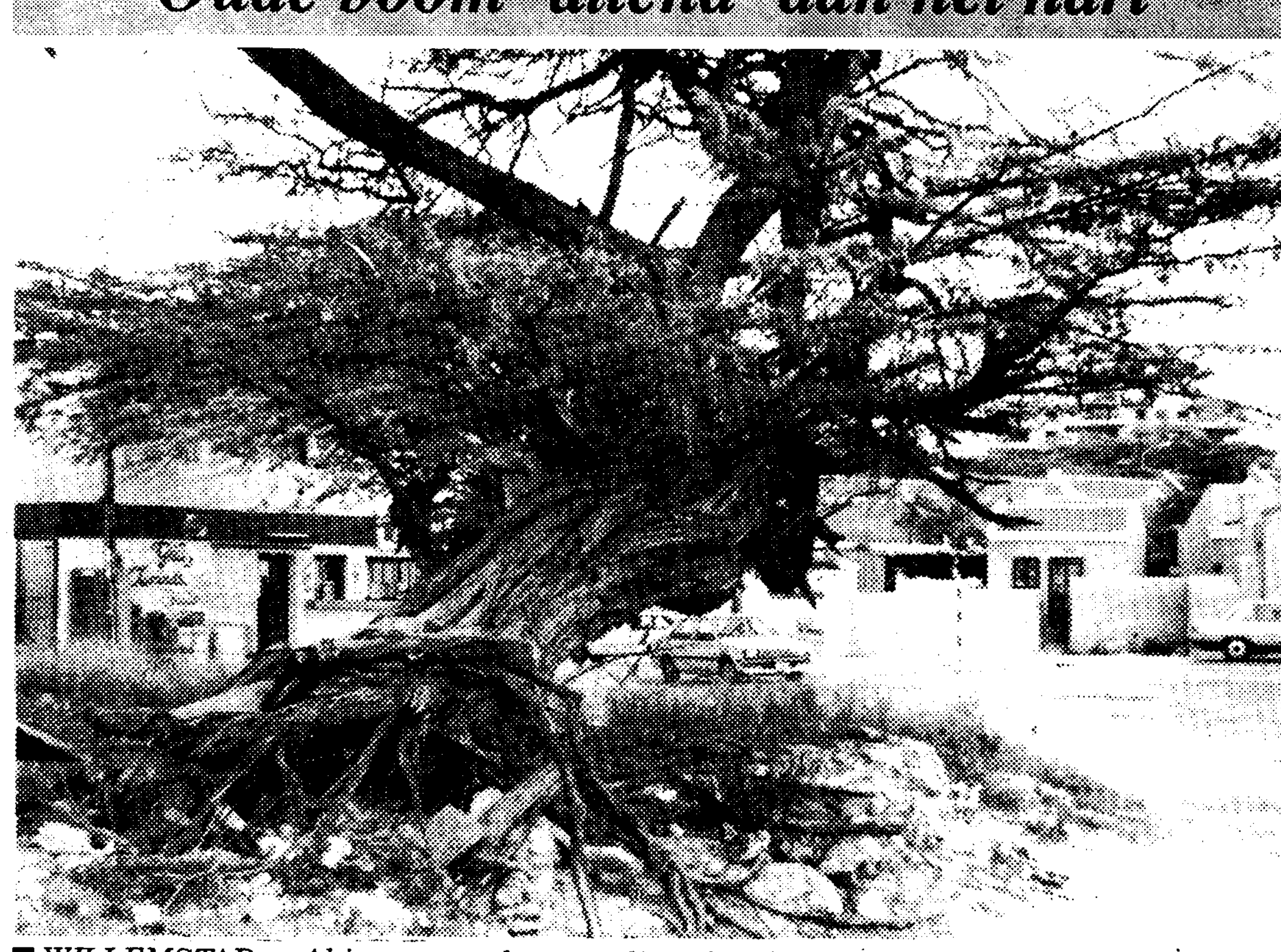
Ranier is 9 jaar oud. Hij voelt al aan dat hij het hoofd van het gezin zal moeten worden. Naarmate hij opgroeit zal steeds meer van hem worden gevergd. Hij hield erg van zijn vader, die twee trokken vaak samen op. Nu moet hij alleen met zijn zusje spelen en heeft zich in die rol geschikt. Dankzij zijn onderwijzers van de Margarethaschool te Janwe is de geestelijke schade die hij door de dood van zijn vader opliep, enigszins beperkt gebleven. Maar je merkt aan hem dat hij de blijheid en zorgeloosheid mist, die eigen zijn aan kinderen voor wie het leven niet zo tragisch is.

Moeder Flavia had een onbezorgd bestaan. Haar man verdiende goed, maakte aardig wat overuren en ze konden zich veel veroorloven. Ze stonden op het punt het huisje te kopen waar ze in woonden, toen haar man stierf. Nu kan dat levensideaal niet meer in vervulling gaan. Van een stevig gezamenlijk inkomen is ze nu teruggevallen tot een schamel eenpersoonsloon van 1.100 gulden. Niet voldoende om nog het huisje te kopen, niet eens voldoende om zichzelf en haar twee kinderen te onderhouden.

Flavia vertelt dat ze ook op het punt stonden om te gaan trouwen. Ze geeft toe dat het haar allemaal teveel wordt. "Hij was mijn eerste man, nu zit ik na al die jaren plotseling alleen. En moet ook nog mijn kinderen troosten. De eenzame uren van de nacht zijn het ergst. Niemand kan mijn leed aanvoelen en begrijpen. Alleen zij die in eenzelfde toestand verkeren kunnen dat. Het is niet in woorden weer te geven". Haar man was de rust zelve, hetgeen door anderen, die hem goed kenden, nadrukkelijk wordt bevestigd. "We maakten nooit ruzie. We vormden met de twee kinderen en ideaal gezin".

Haar ogen worden nog alleen maar vochtig als ze over hem praat, want tranen heeft ze vrijwel niet over. Ze blijft lang wezenloos staren naar de grond. Of in de verte, die alleen maar zwart ziet. Ze zal nooit kunnen begrijpen waarom haar leven nu zo eenzaam is, vol zorgen, zonder toekomst; waarom haar plannen en idealen zo abrupt werden weggevaagd. Antwoorden en oplossingen heeft ze niet. Omdat ze nooit zal kunnen begrijpen waarom haar man, slechts 36 jaar oud, op 16 mei vorig jaar werd doodgeschoten alleen maar omdat hij een verkeersovertreding had begaan.

Oude boom 'altena' aan het hart



■ *WILLEMSTAD — Al jaren houdt deze boom op Berg Altena zich staande. Wortels stevig verankerd in de diabaas en in het lokale vuilnis. Maar ook een boom wordt oud en verliest kracht. De kruin neigt al naar de aarde. Het wachten is op het breken van de wortels. Een flinke windvlaag kon wel eens het definitieve einde betekenen.*

Laatste nieuwe ABC bussen op Curaçao

WILLEMSTAD — Het ABC-busbedrijf heeft haar vijftien nieuwe bussen. De twee laatste bussen zijn gearriveerd en worden volgende week in gebruik genomen. Niet voor het gewone publiek, want met de bussen wil het bedrijf geld gaan verdienen.

De bussen zullen worden ingezet als *touringcar*. Het busbedrijf biedt de speciale buspassagier extra comfort, zoals een zachte stoel. Volgens het hoofd van de Technische Dienst, Elvis Petrona, wil het bedrijf hiermee inkomsten gaan genereren, die hard nodig zijn. Want met de nieuwe bussen is een lening gemoeid van 7,5 miljoen gulden, die tegen commerciële voorwaarden terugbetaald zal moeten worden.

Dat de vijftien splinternieuwe bussen, die per stuk gemiddeld zo'n twee ton hebben gekost, het zo nu en dan laten afweten, vindt Petrona heel begrijpelijk. "Het zijn maar kleine storingen". Eind februari begaf de luchtdruk het van een bus, waardoor de deuren niet meer open konden. Ook met de airconditioning is al sprake geweest van een storing. De storing in deze onderdelen konden echter snel worden verholpen. Met de vitale onderdelen is niets aan de hand.

Op dit moment zijn twee technici van het Braziliaanse Volvo op Curaçao om eventuele storingen te verhelpen. Dat is contractueel vastgelegd. Drie maanden lang zijn alle storingen, groot of klein, voor rekening van de fabrikant. Waar 300 tot 500 mensen aan een bus werken, gaat er altijd wel iets mis, zo meent Petrona.

In de twee touringbussen moet op termijn ook telefoon komen. Daarmee komt het totaal aantal bussen van ABC-busbedrijf met telefoon op vier. Volgens Petrona wordt er voornamelijk gebeld op de langere routes van en naar Bandabou. Of de telefoon in de bus een blijvend karakter heeft valt nog te bezien: als de voorziening niet aanslaat bij het publiek, zal het bedrijf de maatregel herzien, aldus Petrona.

Helft parkbezoekers komt van Curaçao

WILLEMSTAD — Het Christoffelpark krijgt per jaar circa 40.000 bezoekers. De helft bestaat uit toeristen, er komen 10.000 schoolkinderen en de overige 10.000 bezoekers zijn lokale recreanten.

Met 20.000 lokale bezoekers per jaar voldoet het park aan het criterium Nationaal Park. Het is een natuurlijk erfdeel van de gehele bevolking, aldus Stinapa-voorzitter Wòti Bakhuis.

Voor de dagelijkse beheersactiviteiten heeft het Christoffelpark meer dan twintig mensen in dienst. Het merendeel van het personeel is afkomstig uit Bandabou. Als het Zevenbaaiengebied deel gaat uitmaken van het park, zal Stinapa meer mensen in dienst nemen.

Inbreker betrapt op heterdaad

WILLEMSTAD — Een patrouille van de surveillancedienst Rio Canario heeft gistermiddag rond één uur een man opgepakt die even tevoren op heterdaad was betrapt bij een poging tot diefstal in een huis aan de Juan Hatoweg. De bewoner van het perceel ontdekte de dief in zijn woning. De 33-jarige A.G. is door de patrouille aangehouden en overgedragen aan de recherche.

Lezing over voedingsgewoonte van schoolkind

WILLEMSTAD — De Nederlands Antilliaanse Vereniging van Diëtisten organiseert op dinsdag 15 maart in de aula vn de UNA een lezing over de voedingsgewoonte van het Curaçaose schoolkind. De lezing is gebaseerd op onderzoeksresultaten van eetgedrag onder 10- en 14-jarigen.Aanvang 20.00uur, toegang vrij.

Coördinatie activiteiten grote vakantie

WILLEMSTAD — Instanties die gedurende de grote vakantie activiteiten voor de jeugd organiseren wordt verzocht dit door te geven aan de dienst Jeugdzaken.

Wie zich opgeeft bij deze dienst kan in aanmerking komen voor ondersteuning. De aanmelding staat open tot 25 maart. De dienst Jeugdzaken is gevestigd aan de Kaya Godett 160 (Pietermaai).

Positief gesprek met Pourier

Vakbonden willen harmonie in plaats van conflict

WILLEMSTAD — De vakbondscentrales Kamara Sindikal, SSK en de onderwijsvakbond Sitek willen met de overheid samenwerken op basis van dialoog en openheid. In overleg met formateur Miguel Pourier denken zij dat reële inspraak in het beleid de ommekeer teweeg kan brengen in de tot op heden uiterst conflictueuze verhouding met de regering.

De afgelopen jaren kenmerken zich door veel arbeidsonrust. Stakingen, rechtszaken (bij voorbeeld over de 14 procentsindexering) waren aan de orde van de dag. De meest kenmerkende kreet is wel dat de bonden *all the way* wilden gaan om hun gelijk te krijgen, ook in de cao-onderhandelingen. Die escalatie wijt Sitek- en KS-voorzitter Errol Cova niet in het minst aan de verdeel- en heerspolitiek van de oude regering. Hij omschrijft de verhouding als uiterst hierarchisch en spreekt over een arrogante benadering van de vakbonden. Kortom, alle ingrediënten voor een beroerde samenwerking waren aanwezig, aldus Cova.

Het gaat er volgens hem niet om op de stoel van de overheid te willen plaatsnemen, maar 'wij willen au sérieux genomen worden'. Die karakterisering acht hij ook van toepassing op het gehoord worden als het om benoemingen van bepaalde ministers (van Arbeid en Onderwijs) gaat. "Wij willen praten over de kandidaten, en zeggen in een adem dat het niet onze competentie is de mensen te benoemen. Maar we willen wel gehoord worden." Bij benoemingen hameren de vakbonden op het principe van 'de juiste man op de juiste plaats'. Het moet maar eens afgelopen zijn met de politieke benoemingen, zeggen zij.

CONVENANT

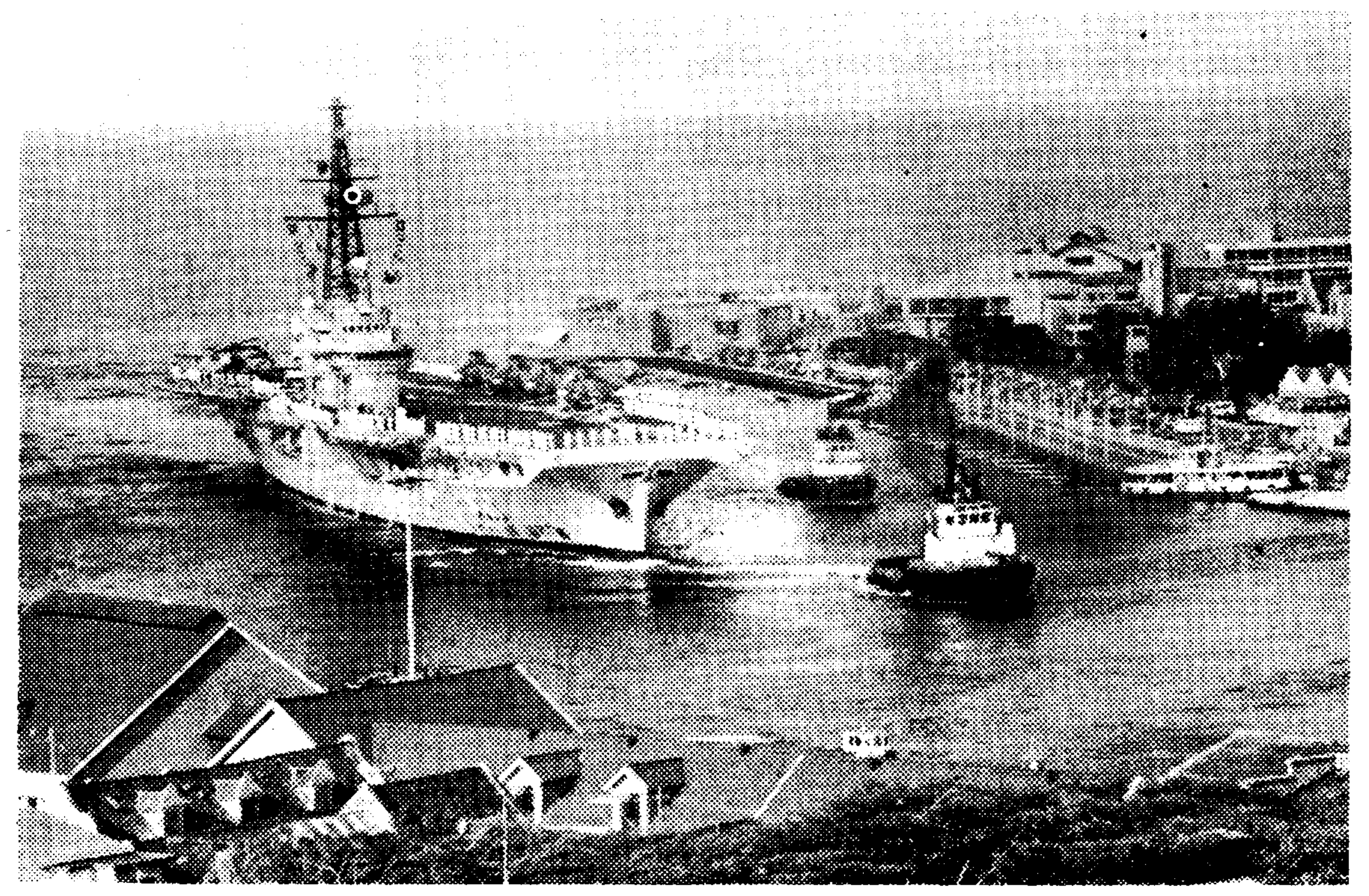
Concreet heeft de Sitek voorgesteld dat er, wat het onderwijs betreft, een convenant tussen de lands- en eilandsregering wordt gesloten. Ook Vigdis Jonckheer-Mensing drong gisteren uit naam van het rooms-katholiek schoolbestuur aan op een betere afstemming van de twee bestuurslagen. Pourier zei toen een betere samenwerking te garanderen.

Cova benadrukt dat het land diep ingrijpt op het eiland. Wil men het ene niveau aanpakken dan heeft dan onherroepelijk consequenties voor de andere laag. De voorzitter zei daags na de verkiezingen dat de drastische wijzigingen op landsniveau naar het eiland toe vertaald dienen te worden om niet voor onmogelijke situaties te komen te staan. Voorlopig ziet het er echter niet naar uit dat het Bestuurscollege van samenstelling zal wijzigen.

De Sitek heeft overigens een van haar vakbondsleiders zien verkiezen op de PAR-lijst. Winnie Poulo zal plaatsnemen in de Staten. De PAR-man zal ook zeker bijdragen aan een beter contact tussen de overheid en de vakbond.

Formateur Pourier zal volgende week zijn formatierondes vervolgen op Bonaire en de Bovenwindse eilanden.

Braziliaans eskader in Curaçaose haven

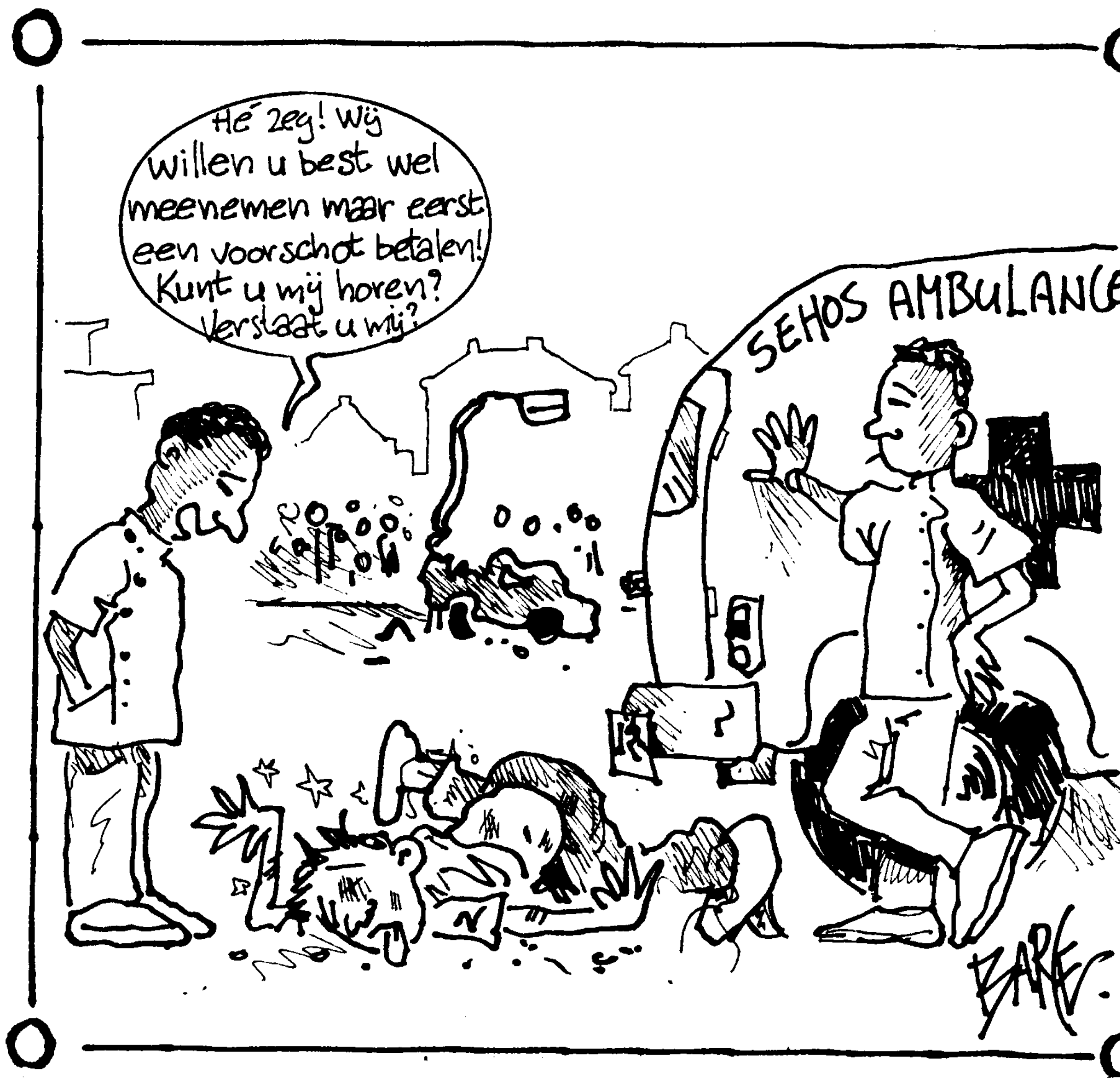


■*WILLEMSTAD — Een eskader van vijf Braziliaanse oorlogsschepen, waaronder een vliegdekschip, liepen vanmorgen de haven van Willemstad binnen.*

Lezing vrouwenziekten

Sehos stuurt surplus aan gasten weg

WILLEMSTAD — De lezingen over vrouweziekten in het St. Elisabeth Hospitaal trokken gisteren zoveel belangstelling dat zeker 25 bezoekers naar huis werden gestuurd. Daaronder bevonden zich mensen die speciaal hiervoor twee bussen hadden genomen of die pas na afloop van de lezing zouden worden opgehaald. In het auditorium van het ziekenhuis was veel te weinig plaats. Verschillende bezoekers hebben de praatjes van de vrouwenartsen staande moeten bijwonen.



Examenklas maakt tour over Curaçao

WILLEMSTAD — De examenklas van het Middelbaar Administratie Onderwijs maakt zaterdag 19 maart een sight seeing tour over Curaçao. De tour is onderdeel van een project waarbij de examenklas de Curaçaose jeugd op eenn positieve manier in het nieuws wil brengen. De volledig verzorgde culturele en historische route is opgezet in samenwerking met de stichting Uniek Curaçao, het C.T.D.B. en Telecuraçao. Telecuraçao maakt tevens opnames van het reisje, bestemd voor een jeugdprogramma. Na afloop van de tour maken de leerlingen een fotoreportage en brochures voor andere scholen op het eiland.

Derde auto betrokken bij schietpartij

WILLEMSTAD — Het onderzoek naar de schietpartij van afgelopen woensdag, waarbij verschillende auto's doorzeefd werden met kogels, en drie arrestaties werden verricht, heeft gisteren geleid tot het inbeslagnemen van een derde auto. De achterruit van de auto was door een kogel verbrijzeld. De auto werd aangetroffen bij een woning op Steenen Koraal. De politie zoekt momenteel naar de bewoner, waarvan vermoedt wordt dat hij de aanleiding vormt voor de schietpartij. Voorlichter Celestina wilde in het belang van het onderzoek niet bevestigen of het gaat om een afrekening in het drugscircuit.

Fondsen al goedgekeurd

Volgende week beslissing BC over drugsbeleidsplan

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege van Curaçao beslist op woensdag 16 maart over een nieuwe oplossing voor de drugverslavingsproblematiek. Het belangrijkste is dat alles wat met behandeling van verslaafden te maken heeft uit het overheidscircuit wordt gehaald. Uitvoering van de plannen gaat zo'n 8 miljoen gulden kosten.

In januari kwam gedeputeerde van Volksgezondheid en Sociale Zaken, Raymond Bentoera, met het zoveelste plan ter bestrijding van drugsmisbruik. Eerdere plannen zijn telkens niet of half uitgevoerd.

In het voorstel van januari, opgesteld door Roy Pieters van het organisatiebureau Ad Interim, staan de begrippen 'samenwerking' en 'integraal' centraal. Dat was met vorige plannen ook al het geval. Bentoera erkende in januari dat gebrek aan samenwerking niet tot het gewenste resultaat van de eerdere plannen (van Budike en Victorina) heeft geleid.

Lucille Wout, coördinatrice van het Projectbureau Verslavingszorg, vertelt dat het BC inmiddels toestemming heeft gegeven voor het aantrekken van een projectontwikkelingsbureau (Caribbean Development Center). Ook is goedkeuring verkregen voor de benodigde fondsen. Eenmalig is een bedrag van ruim 4.3 miljoen gulden nodig, structureel zal er over een periode van twee jaar nog eens bijna 3.8 miljoen nodig zijn. De gelden zijn afkomstig van zowel Land als eiland.

Het plan van Pieters voorziet in een van de overheid onafhankelijk en gereorganiseerd Projectbureau Verslavingszorg. Dit bijna twee jaar geleden opgerichte bureau heeft tot nog toe niet gefunctioneerd. Verder dient er een consultatiebureau te komen, een detoxcentrum annex motivatie- en evaluatiecentrum. Ook voor een afkickcentrum en een *walk-in* moeten gelden worden gereserveerd. Een leerwerkplaats dient als afsluiting van de reeds afgekickte verslaafde.

Voor de gebouwen die nodig zijn voor al deze centra voert de gedeputeerde gesprekken met de bestaande afkickcentra. Deze worden veelal door vrijwilligers geleid. Zij ontberen echter de noodzakelijke professionele krachten.

Vanochtend heeft Bentoera samen met Lucille Wout gesproken met het bisdom en met vertegenwoordigers van de stichting San Vincente. San Vincente ving vroeger verslaafden op, maar is daarmee gestopt wegens wanbetaling door de overheid. Beide partijen wilden zich voor het gesprek niet uitlaten over hun ideeën.

Personeel CPA maandag in actie

WILLEMSTAD — Tijdens een bijeenkomst van werknemers van Curaçao Ports Authorities (CPA) is besloten om voorlopig niet naar de rechter te stappen om CPA te dwingen de werknemer M. in vaste dienst te nemen. Aanstaande maandag gaat het personeel van CPA in actie.

Om wat voor actie het gaat en hoeveel werknemers daarbij betrokken zullen zijn, wilde de voorzitter van CBH, Glibert Marchena, vanmorgen niet kwijt. Waarschijnlijk is de actie bedoeld als waarschuwing aan het adres van CPA, want als na maandag geen toenadering komt van de directie, dan belegt CBH een vergadering onder werktijd voor de ingang bij CPA.

De vakbond is verbolgen over het niet nakomen van de afspraken die met de directie van CPA zijn gemaakt bij de laatste cao-onderhandelingen, zes jaar geleden. CBH is toen onder voorwaarde accoord gegaan met de eis van CPA om driejarige contracten met werknemers aan te gaan. Die voorwaarde hield in dat een werknemer na een driejarig werkverband automatisch in vaste dienst zou worden genomen. De betrokken werknemer, waarover nu commotie is ontstaan, zou een vaste baan geweigerd zijn. Marchena meent dat er veel meer van deze contractanten zijn dan CPA doet voorkomen."CPA spreekt over twee, terwijl wij het sterk vermoeden hebben dat het gaat om acht of negen werknemers".

Behalve werknemers met een driejarig contract en uitzendkrachten, zijn er volgens de vakbond ook gepensioneerden, die via een onaantrekkelijke afvloeiingsovereenkomst weer bij CPA in dienst genomen worden. Marchena heeft hier grote bezwaren tegen omdat deze werknemers buiten de cao- overeenkomst zijn gevallen.

De directie van CPA was vanmorgen niet bereikbaar voor commentaar.

Manager Casino aangehouden

WILLEMSTAD — De manager van een casino aan de Pater Euwensweg is door de Arubaanse autoriteiten overgedragen aan de politie op Curaçao, nadat hij uit de kluis van het casino ongeveer 23.000 gulden zou hebben meegenomen. De man, die vermoedelijk met het geld was uitgeweken naar Aruba, stond op het punt om naar de Verenigde Staten te vliegen. Politievoorlichter Celestina verklaarde dat de man momenteel ondervraagd wordt door de politie. Hij heeft nog geen bekentenis afgelegd. De diefstal werd door de eigenaar van het casino ontdekt, toen de man niet meer op zijn werk verscheen.

Miedema met eervol ontslag

Gevangenis krijgt nieuwe directeur

WILLEMSTAD — De directeur van de gevangenis te Koraal Specht, Teun Miedema, gaat per 1 april met vrijwillig en eervol ontslag. Hij wordt tijdelijk opgevolgd door de Nederlander Speelman die de reorganisatie van de gevangenis op gang gaat zetten.

Minister van Justitie Suzie Römer staat een totale reorganisatie van de gevangenis voor ogen. Speelman is speciaal door haar aangetrokken wegens zijn kennis van het gevangeniswezen. In de eerste maand van Speelmans driemaandelijks verblijf op Curaçao wordt hij geacht om in samenwerking met Antilliaanse deskundigen een overzicht te maken van de knelpunten.

De tweede maand dient besteed te worden aan prioriteitenstelling en mogelijke alternatieven, waaruit de regering vervolgens een keuze kan maken.

Zijn de keuzes eenmaal gemaakt, dan zal Speelman in de derde maand een implementatieplan moeten opstellen.

In de eerste maand verwacht minister Römer van Speelman tevens een functiebeschrijving van de directeur van de gevangenis. Op basis daarvan kan dan zo spoedig mogelijk een advertentie geplaatst worden, waarin een nieuwe directeur per 1 juli wordt gevraagd.

ARUBA

AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE
open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON
24333.
Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22516 en 24508. **Pageboy 127-0379.**

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

* * * * * * * *

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

* * * * * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
(maandag tot zaterdag 18.00-07.00 uur)
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter Urvita Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of via Alarmcentrum (115).
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter Zaandam via Centro Medico San Nicolas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum (115).

* * * * * * * *

BOTICA'S
(nachtdienst)
Beneden de brug:
Oduber, Caya Betico Croes 101. Tel.:21780.
Boven de brug:
San Nicolas, B. v/d Veen Zeppenveldt. Tel.: 45712.

* * * * * * * *

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale (tel.: 115) op te bellen.

* * * * * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO
(Bernhardstraat 7, tel.: 21777)
De wacht heeft dr. Lilt G. Beke-Martinez, tel.: 24886.

* * * * * * * *

WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU
(Koningstraat 22, tel.: 24444)
Dagelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur; maandag te Paradera (tel.: 23688) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (23308), Oranjestad (23168), Savaneta (47350) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

* * * * * * * *

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft informatie en brengt u in contact met leden die zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. Bel 37687.

* * * * * * * *

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (naast achter de pastorie van Oranjestad).

* * * * * * * *

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel.: 39969 (24 uur per dag).

* * * * * * * *

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel den 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * * * * *

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32990)
Open van maandag tot en met vrijdag van 08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

* * * * * * * *

FUNDACION RESPETA MI
(Stichting tegen seksuele misbruik van minderjarigen)
Tel.: 24433.

* * * * * * * *

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
P.O. Box 1029, tel.: 27809/46124.

* * * * * * * *

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720.
Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel.: 115.

* * * * * * * *

BRIDGECLUB ARUBA ARIBA
(Trefclub, Wilhelminastraat 16)
Dinsdagavond om 19.30 uur speelavond. Voor opgave/informatie tel.: 24953.

* * * * * * * *

PARKE TIRAKOCHI
(Speelpark te Savaneta, achter kleuterschool Promé Pase)
Geopend van maandag t/m zaterdag van 16.00-18.30 uur en op zondag van 15.00-18.30 uur voor kinderen van 1-13 jaar.

* * * * * * * *

TELEARUBA
VRIJDAG: 16.00 Cartoons; 16.00 Punky Brewster; 18.25 Garbage Pail Kids; 18.48 [illegible] Hour; 17.15 World Museum; 17.40 Science & Technology; 18.03 Sesame Street; 19.08 Partridge Family; 19.28 The [illegible]; 20.00 Telenoticias; 20.30 Designing Women; 21.00 CNN Int'l Hour; 21.40 [illegible] Today; 22.00 Movie: Day of Reckoning; 23.33 Sports Tonight.

ZATERDAG: 12.00 Cartoons; 13.00 Kids News; 13.28 Adventure of Rex; 13.43 Young Seven; 14.54 Abbott y Costello; 16.00 Movie: Space Odyssey; 17.51 Drag Racing; 18.57 Big Story; 19.11 Musical Special: Salsa en New York; 20.37 CNN News; 21.40 Movie: The Godfather; 23.52 Sat. [illegible]

* * * * * * * *

ZA[illegible] DIVERSEN
SLAVENMUSEUM geopend op elke werkdag van 10.00-16.00 uur en zondag van 10.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORICO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/ 16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

Radiostation helpt Bislip

ORANJESTAD — Op initiatief van radio-omroeper Ivo Yanez hield het radiostation 'Canal 90' woensdagmiddag een radioton om gelden bijeen te brengen voor de medische behandeling in het buitenland van Martin Bislip. In ruim tien uur bracht de Arubaanse gemeenschap ruim 23.300 florin bijeen.

Bislip moet voor medische hulp naar het buitenland, waarbij hem van overheidszijde weinig financiële hulp werd geboden. Op ondubbelzinnige wijze bood de Arubaanse gemeenschap de helpende financiële hand aan Martin Bislip, die gedurende vele jaren als duiker ontelbare malen slachtoffers uit het water haalde of de helpende hand bood. Uit alle hoeken van Aruba stroomden spontaan bijdragen binnen, die door de radiowagen van *Canal 90* werden opgehaald of door de donateurs zelf bij de studio werden afgeleverd.

OLA eerste politieke partij met motie in Tweede Kamer

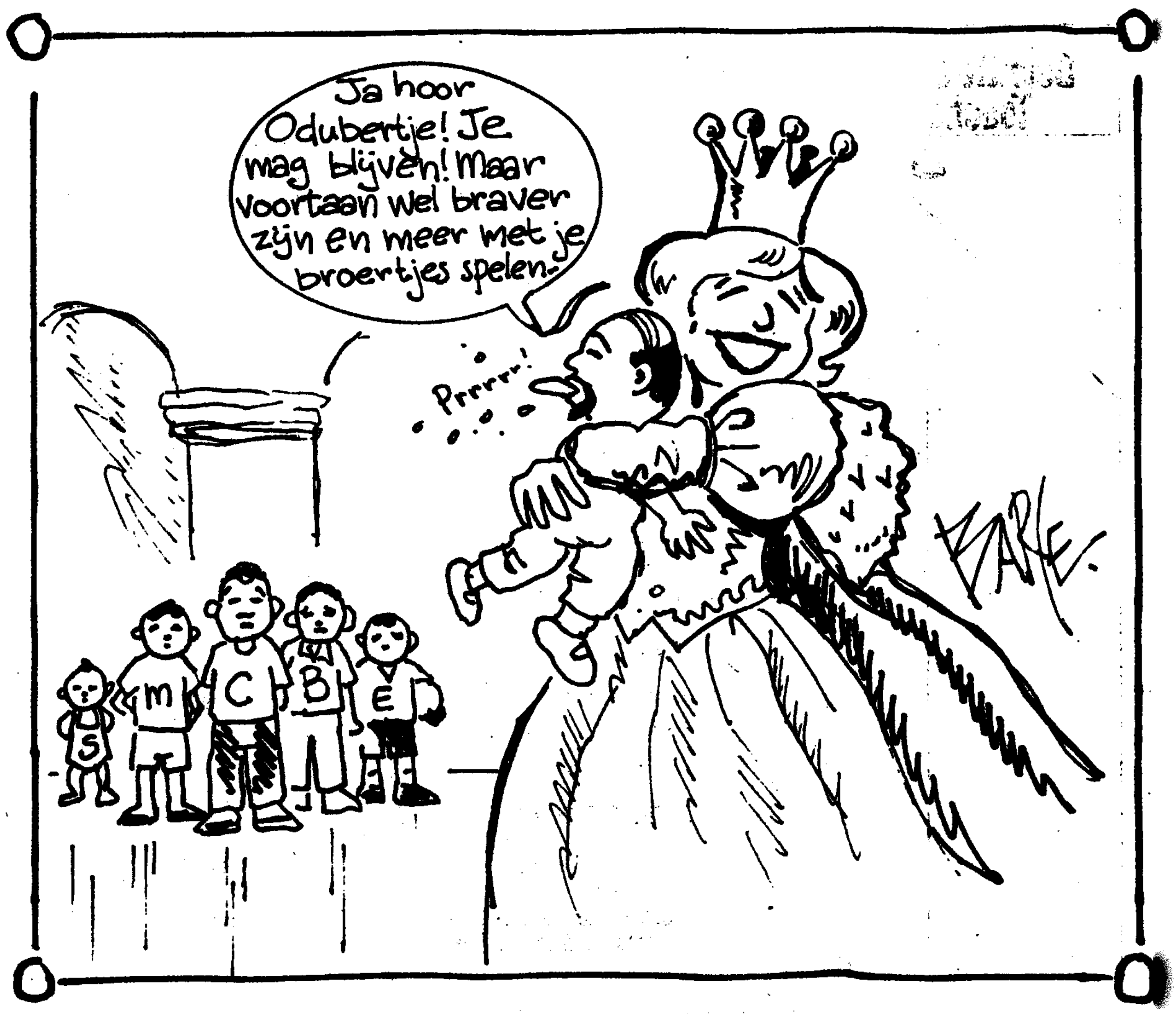
ORANJESTAD — Tot slot van zijn toespraak in de Tweede Kamer diende OLA-leider Glenbert Croes namens de OLA een motie in, die door de Tweede Kamer in de beraadslaging werd opgenomen. Het was de eerste maal dat een Arubaanse politieke partij in de Tweede Kamer een motie indiende, die werd overgenomen.

In deze motie drong de OLA er bij de Koninkrijksregering op aan te bevorderen dat met het schrappen van artikel 62 niet alleen de door de Arubaanse bevolking voorgestane Status Aparte wordt gerealiseerd, maar bovenal initiatieven worden ontplooid om de levensvatbaarheid van de Status Aparte middels gemeenschappelijke inspanningen te garanderen.

Op vraag van de voorzitter of Croes deze motie in stemming wilde brengen, hetgeen door Croes bevestigend werd beantwoord, stelde de voorzitter van de Tweede Kamer dat dit mogelijk was. Hij zou de motie aanpassen, zodat het een uitspraak van de Kamer kon worden. De motie maakte in ieder geval deel uit van de beraadslagingen.

Croes begon zijn toespraak in de Tweede Kamer met de opmerkingen: "Wie verstand heeft, is voor behoud van de koninkrijksbanden. Wie een hart heeft is voor het Koninklijk Huis. Wie beiden heeft, is voor Aruba en zijn bevolking". De OLA-leider stelde vervolgens vragen aan minister Hirsch Ballin of hij Croes' mening deelt dat de Arubaanse bevolking de permanente Status Aparte toekomt.

Voorts vroeg hij of de bewindsman ook van mening is dat het louter en alleen schrappen van artikel 62 niet betekent dat de levensvatbaarheid van de Status Aparte is gegarandeerd en of de bewindsman van mening is dat ter zake van de levensvatbaarheid een mede verantwoordelijkheid op Nederland rust in de hoedanigheid van moederland. Zijn laatste vraag was of de bewindsman bereid is na afloop van deze sessies initiatieven te ontplooien, gericht op het waarborgen van de levensvatbaarheid.



Jubilerende slager Theo danst stramheid uit zijn oude benen

ORANJESTAD — Het zal niet vaak voorkomen dat iemand tegelijkertijd een 60-jarig jubileum op zijn 75e verjaardag viert. Voor Theo Paalman, al 45 jaar ingezetene van Aruba, en de 2 jaar daarvoor op Curaçao was neergestreken als vakslager bij de firma Henderson, is dat wel zo. Al 43 jaar gelukkig getrouwd met de geboren Arubaanse Calista de Cuba en vader van een dochter en zes zonen, brengt Theo nog steeds in prakrijk: 'Jong geleerd is oud gedaan'.

Zijn overgrootvader was in Theo's geboortestad Zwolle al in het slagersvak en zijn grootvader was een van de gebroeders Paalman die in 1844 het prachtige middeleeuwse pand aan de Sassenstraat opkochten. Ze werden zo beroemd, dat elk Zwols kind het liedje leerde zingen:



THEO PAALMAN

'Leve de worst van Pa-le-man, daar zit zo'n lekker luchie an'. Maar er was regiem. Niets doen was er niet bij.

Toen de generatie van Theo's vader aan de beurt kwam in 1918, had die dus een naam hoog te houden en Theo werd op 14-jarige leeftijd al vertrouwd gemaakt met het eerste vereiste van een slagerszaak, de hygiëne, en het grondig schoonmaken van het hele bedrijf. Thuis leerde Theo vervolgens eerst van zijn opa en zijn vader om 'uit te benen', 'uit te vliezen' en worst te maken. Op 17-jarige leeftijd kwam er iets leuks om creatief te zijn. Etalages inrichten, met prijskaartjes als trekpleisters: *'Honderd gram rookvlees voor 20 cent en honderd gram leverkaas voor 16 cent'.*

Vlak voor de Tweede Wereldoorlog ging Theo in 1938 in militaire dienst, wat hem niet belette om zijn vader te blijven helpen. In 1940 afgezwaaid, ging Theo in het eerste oorlogsjaar naar Utrecht om daar zijn diploma als slager en kok te halen. Als onderduiker in de provincie Friesland was het natuurlijk prachtig dat er iemand was die een koe kon slachten en wist hoe hij alles kon benutten.

Na de oorlog heeft Theo nog een jaar in de Zwolse Slagerij gewerkt. Een oude schoolvriend, inmiddels hoofdpurser bij de KLM, had op Curaçao een advertentie gelezen dat er een vakslager nodig was en maakte Theo, de oudste van twaalf kinderen, hierop attent. Theo haakte in en vertrok in 1947 zoals gezegd naar Curaçao. Hij zou het aan zijn broer Vincent overlaten om in 1969 het 125-jarig bestaan van de zaak te vieren.

In 1949 trok de Hollandse Slagerij van Tonk op Aruba hem aan en behalve zijn werk in de loop van de volgende jaren en zijn groeiend gezin, was het Theo's grootste genoegen om als tenor de solo-partijen in de koren van Grootkwartier Oranjestad, Savaneta en San Nicolas te zingen. Het was ook het koor dat hem op Savaneta zijn vrouw liet ontmoeten. "Als je ouder wordt, is het na gedane arbeid zoet rusten, dus van zingen komt niets meer, behalve dan in de badkamer", aldus Theo. Des te meer tijd heeft hij nu om de moderne CD-uitgaven van de opera's, klassieke muziek en de moderne en antieke dansmuziek te beluisteren, daar aan de waterkant op Savaneta, 's avonds tegenover de ingang van Maris Stella, waar het deels gemoderniseerde oude Arubaanse huis, dat in de Kersttijd baadt in de glans van duizenden lichtjes, en binnen waar de oude benen de stramheid uitbannen met een romantische Engelse wals.

Theo heeft in de afgelopen jaren de slagersadelingen in alle zaken van Pueblo opgezet, en houdt niet van stilzitten en geeft nog steeds de helpende hand. We wensen hem nog vele gezonde jaren. Zijn moeder achterna, die zelf ook uit een slagersfamilie is, en de 100 al is gepasseerd.

What's cooking



■ *ORANJESTAD — In het paviljoen van Chez Mathilde restaurant hield de Aruba Gastronomic Association (AGA) een receptie ter ere van het bezoek van Burt Wolf (midden) aan Aruba. Wolf is over de hele wereld bekend door zijn televisieprogramma 'What's cooking with Burt Wolf', dat wordt uitgezonden door CNN, ABC, NBC en CBS en door zo'n 159 miljoen mensen wordt bekeken. In zijn programma zal hij aandacht besteden aan 'culinair Aruba' in de restaurants van de hotels Costa Linda en Hyatt en in Chez Mathilde, Papiamento, Gasparito, Boonoonoonoos, Mi Cushina, Le Petit Café en Brisas del Mar. Volgens Myrna Janssen (rechts) van Directie Toerisme is de Aruba-promotie door Wolf 'onbetaalbaar'. "Wat hij gedurende deze weken op Aruba filmt, en dat is niet alleen de restaurants maar ook het eiland, de tradities en de historie, wordt in de States gedurende 6 jaar uitgezonden en herhaald. De reclame die Wolf voor Aruba in de VS gaat verzorgen, is niet in geld uit te drukken".*

'Pride of Baltimore II' in de haven van Aruba

ORANJESTAD — De 'Pride of Baltimore', de varende goodwill ambassador van de Amerikaanse staat Maryland, wordt op zaterdag 12 maart tussen 8 en 10 uur in de haven van Oranjestad verwacht.

De 'Pride of Baltimore II' is een replica van een Baltimore Clipper Ship. Gedurende de oorlog van 1812 waren de Baltimore Clippers een belangrijke factor in de overwinning voor de jonge Verenigde Staten. Sinds zijn te water lating op 23 oktober 1988, heeft het schip 100 havens in 25 landen bezocht om Maryland en de stad Baltimore te promoten.

Toernooi ter ere van Theo Bareño

ORANJESTAD — De Aruba Amateur Weightlifting Association (AAWA) organiseert binnenkort een toernooi ter ere van Theo Bareño, die op 15 maart 35 jaar actief is in de gewichthefsport.

Bareño begon 35 jaar geleden als beoefenaar van deze sport en werd daarna AAWA-bestuurslid, een functie die hij al 25 jaar bekleedt. Ook is hij voor 24 opeenvolgende jaren bestuurslid van de Aruba Sport Unie. Hij was in 1970 coach van de Antilliaanse gewichthefselectie die op de CAC-spelen in Panama 12 medailles won. Bareño volgde zijn trainerscursus in Mexico en hij is tevens scheidsrechter en scorer voor weightlifting en powerlifting. Hij is nu bezig een boek te schrijven over de geschiedenis van de gewichthefsport op Aruba. Datum en plaats van het huldigingstoernooi worden binnenkort bekend gemaakt.

Wandelen met Stimaruba

ORANJESTAD — De natuurvriendelijke vereniging Stimaruba houdt op zaterdag 12 maart, om 16.30 uur, een wandeling vanaf de antenne van Radio Victoria naar de Rooi Taki.

In de rooi zullen de deelnemers verschillende soorten planten kunnen bezichtigen, zoals: cocolode shimaron, palo di olifi, palo di yuana, cawara spaño, mancha cashaca, mangel blanco, palo di siya blanco, palo Giron, huña di gato. Deelnemers worden verzocht om, ter bescherming tegen de doorns, met lange broeken en goede schoenen te komen.

De wandeling duurt 2.30 uur en er is een bus om de deelnemers na afloopterug te rijden. Hiervoor moet men 1 florin betalen. Kinderen beneden de 8 jaar mogen niet aan deze zware wandeling deelnemen.

MEP-felicitaties voor Nel Oduber

ORANJESTAD — De Statenfractie van de MEP heeft direct na het bekend worden van het resultaat in de Tweede Kamer met een verklaring de bevolking van Aruba gelukwensen aangeboden. Na twee dagen debateren slaagde de coalitiepartijen erin de Tweede Kamer te overtuigen om artikel 62 uit het statuut te schrappen. Bijzondere gelukwensen werden aangeboden aan premier en MEP-leider Nelson Oduber.

Gewacht moet worden op behandeling in de Eerste Kamer aanstaande maandag, waarbij de MEP-fractie geen problemen verwacht. Betreurd wordt dat bij behandeling in de Tweede Kamer door de houding van de oppositie duidelijk bleek dat er geen eenheid onder de Arubaanse delegatie bestond.

Van de debatten zijn video opnames gemaakt, die na terugkeer van de delegatie op Aruba via *TeleAruba* vertoond zullen worden. Volgens de MEP toonde een 'gefrustreerde en arrogante AVP-partij' geen respect voor de Tweede Kamer. "Als men in het buitenland voor Aruba optreedt moet men ook tonen voor dit volk te kunnen opkomen. De Nederlandse kamerleden hebben duidelijk getoond het met de AVP-reacties niet eens te zijn door op hun reacties niet in te gaan", aldus de MEP-fractie.

Opening Studio Natura Art

ORANJESTAD — Op zaterdag 12 maart vindt om 15.00 uur de officiële opening plaats van 'Studio Natura Art'. Ter ere van de opening is er die middag van 15.00 tot 18.00 uur een open huis in de studio te Rooi Afo.

Om 15.15 uur geeft Mayke Kelkboom-Janssen een demonstratie van de techniek van het zeefdrukken. Verder kan men op deze middag informatie krijgen en zich inschrijven voor de cursussen die de studio zal gaan verzorgen. Tevens is er een expositie van Mayke's werk te bezichtigen.

Studio Natura Art staat onder leiding van kunstenares en tekenlerares Mayke Kelkboom-Janssen. Zij start op donderdag 24 maart met teken- en zeefdruk cursussen, die respectievelijk 175 en 250 florin kosten. Tevens wordt er een hayta yogacursus (150 florin) aangeboden, verzorgd door yogadocente Truus Koppers. De lessen zijn zowel afzonderlijk als in combinatievorm te volgen en worden één keer per week gegeven in de periode van 24 maart tot 16 juni. Voor meer informatie kan men telefoneren of faxen naar het nummer 20882.

STT nieuwe vakbond overheid bij SETAR

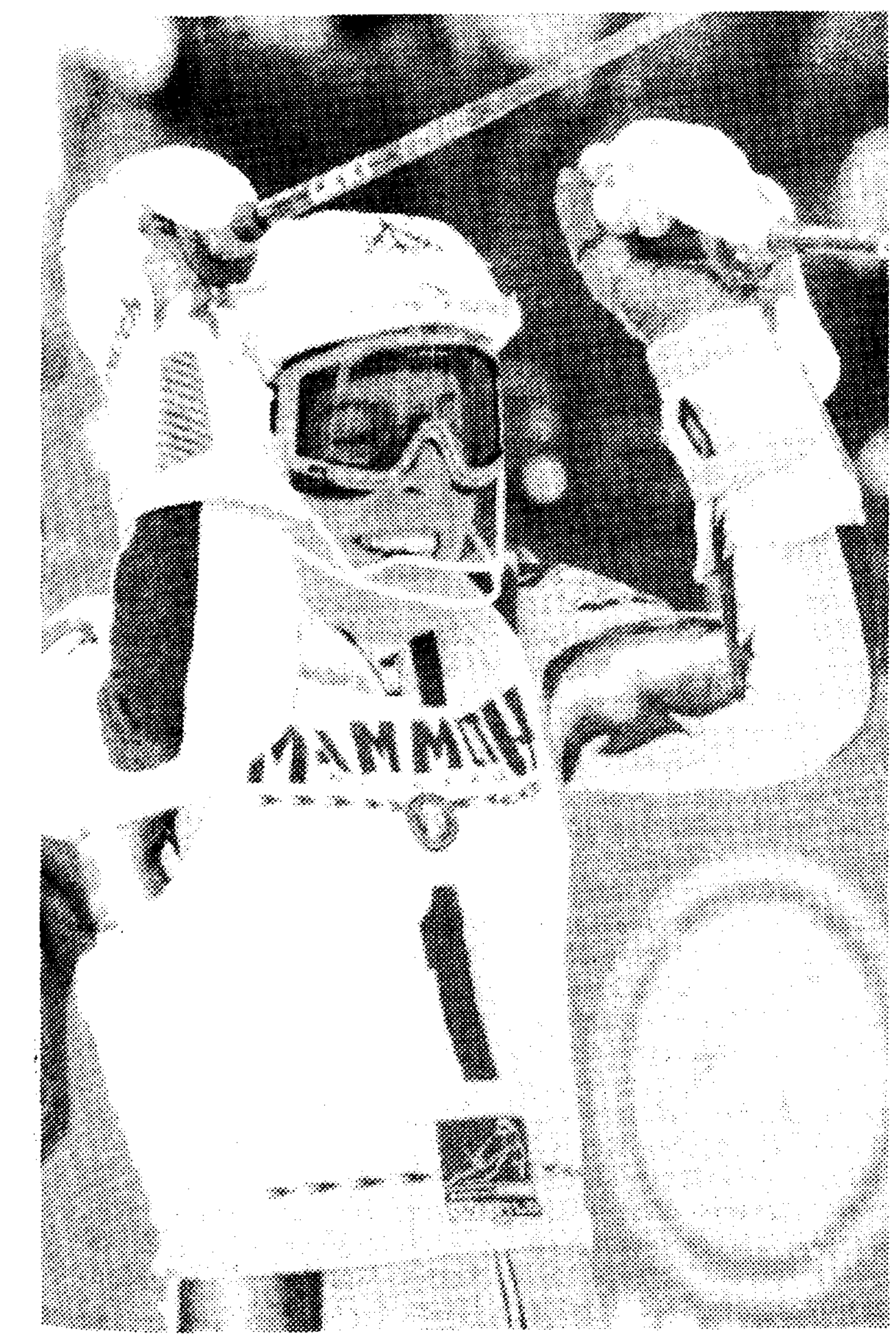
ORANJESTAD — Werknemers in de telecommunicatie (SETAR) hebben gisteren verkiezingen gehouden voor het eerste bestuur van de Sindicato Trahadornan den Telecommunicacion (STT). Van de 247 werknemers bij SETAR die konden stemmen, namen er 208 deel aan de verkiezing. Tot op heden waren de werknemers lid van de SEPA of STA, doch reeds geruime tijd bestond er ontevredenheid over het optreden van die vakbonden en werd er besloten een eigen vakbond te vormen.

Met de directieleden van de SETAR telt de SETAR 395 werknemers. De overheidsvakbonden bij SETAR tellen nu het volgend aantal leden : STA 45,SEPA 49 STT 247 en neutraal 34. Hieruit blijkt dat de STT 63% van de werknemers in haar gelederen heeft. Voor SEPA is dit 14% en voor STA 11%.

Reeds geruime tijd gingen stemmen op om een eigen vakbond voor het SETAR personeel te vormen, waardoor de belangen van de werknemers beter behartigd kunnen worden. Gisteren vond voor de eerste maal verkiezing van een STT bestuur plaats. Uiteindelijk kwam het volgende bestuur uit de stembus: voorzitter Sabino Boekhoudt, vice voorzitter Lesley Burke, secretaris Ido Kelly, tweede secretaris Mickel Croes, penningmeester Nico Bremo, tweede penningmeester Jaime Dirksen en commissaris Eriç Donata.

Nieuwbouw Directie Luchtvaart

ORANJESTAD — Woensdag 16 maart wordt gestart met het projekt 'Nieuwbouw Directie Luchtvaart'. Dit gebeurt met een ceremonie te Sabana Bèrde, ten oosten van het vrachtgebouw van de Reina Beatrix luchthaven. De ceremonie begint om 16 uur.



■ *MAMMOTH LAKES - Vreni Schneider uit Zwitserland won gisteren de slalom bij de World Cup wedstrijden die in de Amerikaanse plaats Mammoth Mountain worden gehouden. Scheider zette een gecombineerde tijd van 1.18.52 op het bord en bleef daarmee al haar concurrenten voor.*

Vreni Schneider: vijftigste beker

MAMMOTH MOUNTAIN - Vreni Schneider heeft donderdag de negende slalom om de wereldbeker gewonnen. De olympisch kampioene van Lillehammer was in beide manches de snelste. De 29-jarige Zwitserse had met 1.18,52 meer dan een seconde voorsprong op de Sloveense Katja Soren die 1.19,95 voor beide runs nodig had. Als derde finishte de Duitse Martina Ertl in 1.20,18.

Schneider boekte in Californië haar vijftigste wereldbekerzege en verzekerde zich al van de wereldcup voor de slalom met nog een race op 20 maart in Vail (Vst) op het programma. Haar naaste rivale, de Zweedse Pernilla Wiberg die olympisch goud won op de combinatie, heeft een onoverbrugbare achterstand van 140 punten: 760 tegen 620.

Schneider, die in Lillehammer ook nog een zilveren en bronzen medaille veroverde, nam na haar zesde slalom-zege van dit seizoen ook de eerste plaats in het algemeen klassement over van haar opponente. Met 1384 punten heeft de Zwitserse 41 punten meer dan Wiberg.

Feyenoord wacht lastige klus uit bij FC Twente

DEN HAAG — Feyenoord wacht zondag de tweede lastige uitwedstrijd binnen enkele dagen.

Na met succes het "Avondje NAC" in de halve finale van de nationale bekerstrijd te hebben doorstaan, moet de kampioen op bezoek bij FC Twente.

De Enschedeërs, in de race voor kwalificatie voor Europees voetbal, hebben in elk geval het voordeel dat Van Gobbel en Scholten wegens een schorsing bij Feyenoord ontbreken. Mogelijk is ook Blinker niet van de partij. De Rotterdamse aanvaller kreeg woensdag bij NAC de rode kaart. Donderdag was nog geen straf uitgesproken.

De handicaps van Twente zijn echter aanmerkelijk groter. Vurens en Nijhof werden deze week beiden aan de knie geopereerd en zullen meer dan een maand niet spelen. Ook Mols, Elzinga, De Koning en Pahlplatz zijn wegens blessures afwezig.

Ajax, dat vijf punten voorsprong heeft op Feyenoord, heeft op papier een wat gemakkelijker opgave. De Amsterdammers spelen, overigens reeds vrijdag, bij VVV. De Venlose ploeg is sinds de winterstop wat minder op dreef. In tegenstelling tot Feyenoord kwam Ajax door de week niet in actie. De halve finale van de nationale bekerstrijd tegen NEC werd uitgesteld tot 20 maart.

AFDWINGEN

PSV, ondanks alles nog de belangrijkste gegadigde voor de derde plaats, gaat op bezoek bij RKC. Trainer De Mos gaat tegen de degradatiekandidaat evenals de week erop bij de thuiswedstrijd tegen Utrecht uit van de winst. "In deze duels moeten we plaatsing voor Europees voetbal afdwingen."

Door de ontwikkeling in de bekerstrijd, met Ajax - Feyenoord als zeer waarschijnlijke finale, is een plaats in de top-vijf voldoende voor deelneming aan een van de Europese toernooien. Ajax en Feyenoord zullen de Europa Cups I en II voor hun rekening nemen, voor de drie tickets in het toernooi om de UEFA-beker komen naast PSV ook Vitesse, Roda, NAC, Willem II en FC Twente in aanmerking.

NAC speelt thuis tegen een andere nieuweling, GA Eagles, Vitesse gaat naar Utrecht, Roda JC ontvangt Sparta. Cambuur, sinds de winterstop behoorlijk op dreef, kan zich door een goed resultaat in Leeuwarden tegen MVV verder verwijderen van de laatste plaats. Volendam kan Groningen achterhalen, wanneer het op eigen veld van de noordelingen wint. In dat geval komt Groningen terecht op een plaats die dwingt tot het spelen van promotie/degradatie-wedstrijden.

SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
Zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

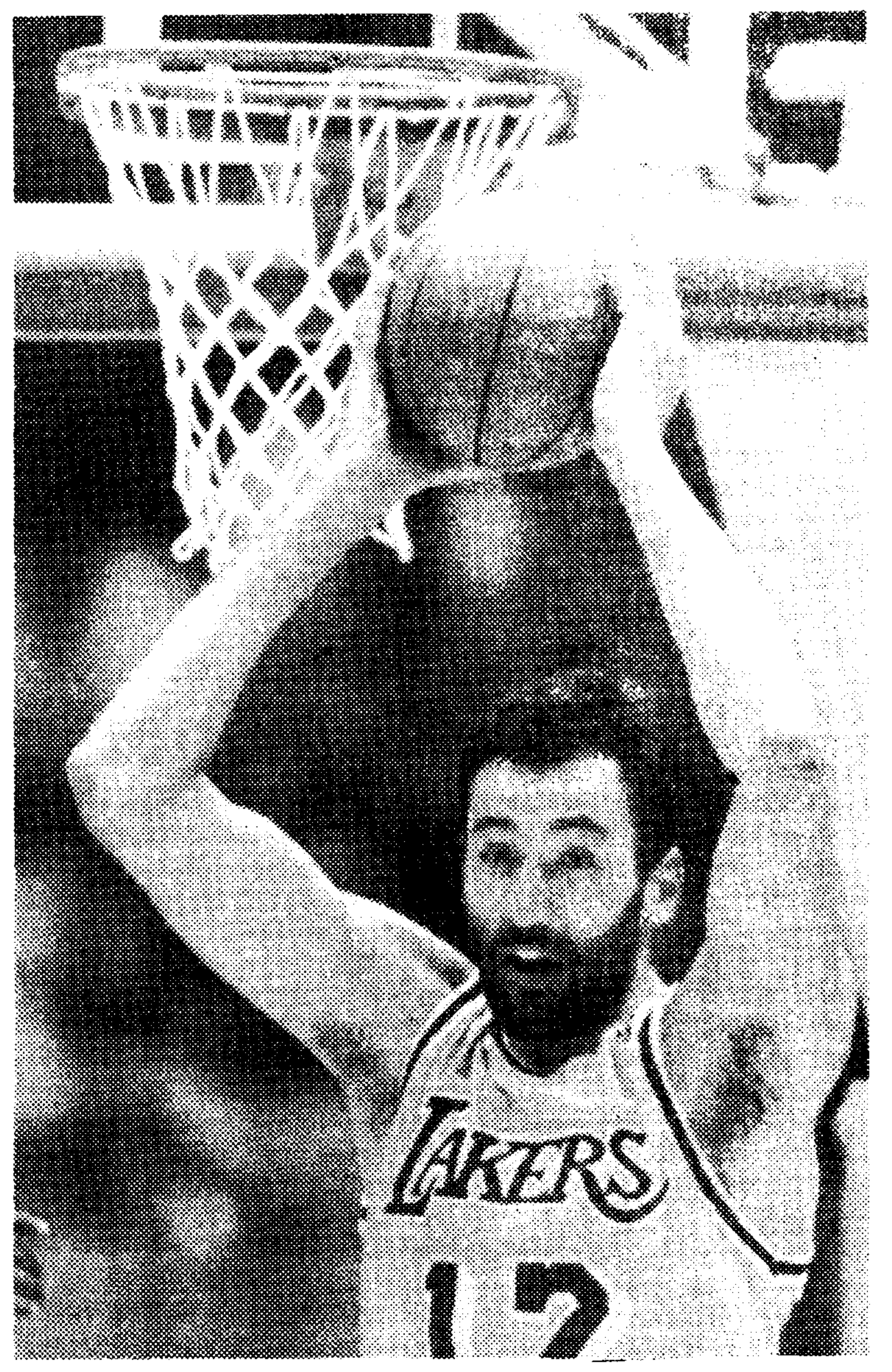
SENTRO DI BARRIO JANWE
Dammen:
elke donderdag van 15.00-18.00 uur damles en -training voor de jeugd vanaf acht tot achttien jaar.
Schaakvereniging Janwé:
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf zeven tot 23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGIA
elke donderdag van 19.30-23.00 uur in Sentro di Bario Janwé.
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur in IPK-gebouw (naast Martinus mavo, Plasa Brion.

RUST & BURGH
(Schaakvereniging Curaçao)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

ZATERDAG

SQUASH OPEN
(Alexander & Partners)
10.00 uur toernooi categorie heren A/B en dames.



■*INGLEWOOD - Vlade Divac van de Los Angeles Lakers was gisteren de grote man in de 106-101 overwinning van de Lakers op de Dallas Mavericks. Divac scoorde drie driepunters en was de topscorer van zijn team.*

Eerste geslaagde ontsnapping in Parijs-Nice levert trui op

VAUJANY — Hij zag ze wegrijden, maar kon niet volgen. Voor Eddy Bouwmans was de laatste klim in de vijfde etappe van Parijs-Nice te zwaar. De Zwitser Pascal Richard brak op weg naar het ruim 1200 meter hoog gelegen ski-oord Vaujany de koers voor het eerst in vijf dagen open. Zijn demarrage was voldoende voor de overwinning en de leiderstrui.

Het eerste serieuze werk in de "Koers naar de Zon" gaf meteen aan dat het met de vorm van de Zwitserse favorieten Rominger en Zulle wel goed zit. Het tweetal leidde in de klim van ruim vijf kilometer de jacht op de aan de voet van de col ontsnapte landgenoot, zonder echt tot het uiterste te gaan. Miguel Indurain en Bouwmans haakten af.

De Spanjaard hield de schade op de Zwitsers favorieten beperkt, elf seconden. Voor de ogen van de net gearriveerde Peter Post liep de achterstand voor de Nederlander op naar ruim een minuut. Terwijl hij zelf het idee had redelijk omhoog te gaan. "Ik zag ze wegrijden maar miste de kracht te volgen", klonk het koel na afloop. "Maar het ging niet slecht."

Bouwmans bereidde zich op Tenerife voor op het nieuwe seizoen nadat hij op advies van Post bij schaatstrainer Ab Krook zijn licht had opgestoken over het nut van hoogtestages. In het zonnetje trainde de Brabander drie weken op eigen kosten.

De echte vorm is er echter nog niet.

"Op Tenerife heb ik ontspannen aan mijn conditie kunnen werken. Prachtig weer, goede wegen. In Nederland zijn die omstandigheden ondenkbaar", verklaarde hij zijn keuze voor het populaire eiland.

Richard is tijdens de wintermaanden normaliter te vinden bij het veldrijden. Van die traditie stapte de oud-wereldkampioen veldrijden afgelopen winter af. De man van uitersten vond het rustige verloop van de etappe ideaal om in de finale aan te zetten. Tot zijn verbazing volgde niemand, waardoor hij zijn ploeggenoot Baldato, winnaar van de tweede en vierde etappe, afloste als klassementsleider.

"Een mooie start van het seizoen", stelde Richard zes dagen voor zijn dertigste verjaardag vast. De Zwitser kende in 1993 een sterk jaar, met twaalf overwinningen. De succesreeks, afgesloten met een overwinning in de wereldbekerklassieker de Ronde van Lombardije, hielp de Zwitserse wegkampioen aan een contract bij de machtige Italiaanse formatie GB-MG.

Rominger (1991) en Zulle (1993) gingen hem de afgelopen jaren voor als Zwitserse winnaar van Parijs-Nice. "Voor mij is deze ronde al geslaagd als ik de leiderstrui nog een dag kan vasthouden", zei hij weinig hoopvol.

UITSLAGEN EN STAND

Parijs-Nice vijfde etappe, St Etienne-Vaujany:

1. Richard (Zwi) 199 km in 5.43.17, 2. Ekimov (Rus) 0.21, 3. Rominger (Zwi), 4. Zulle (Zwi), 5. Pensec (Fra), 6. Roux (Fra), 7. Bugno (Ita), 8. Montoya (Spa), 9. Totschnig (Ita), 10. Van de Laer (Bel) 0.25, 11. Indurain (Spa) 0.32, 28. Bouwmans 1.07, 49. Dekker 2.21, 83. Nijboer 4.54, 91. De Vries, 121. Nijdam 9.48, 124. Van Orsouw, 129. Talen, 133. en laatste Lesniewski (Pol) 21.20.

Algemeen klassement:

1. Richard 24.25.11, 2. Totschnig 0.21, 3. Rominger, 4. Zulle, 5. Pensec, 6. Roux, 7. Ekimov, 8. Montoya, 9. Van de Laer 0.25, 10. Indurain 0.32, 19. Bugno 0.52, 27. Bouwmans 1.05, 47. Dekker 2.21, 93. Nijboer 8.56, 96. De Vries, 113. Van Orsouw 13.50, 114. Nijdam, 123. Talen 19.57, 133. en laatste Lesniewski 45.17.

PAARDESPORT - Vier steden hebben zich kandidaat gesteld voor de organisatie van de Wereldruiterspelen in 1998: Berlijn, Rome, Dublin en Harrogate. De internationale hippische federatie (FEI) maakt tijdens het congres eind maart in Tampa een keuze.

Luijendijk rijdt voor Rompelberg

MAASTRICHT — Arie Luyendijk is bereid als gangmaker te fungeren voor Fred Rompelberg bij diens aanval op het wereldsnelheidsrecord fietsen.

De oud-winnaar van de 500 mijl van Indianapolis is enthousiast voor het idee van de Maastrichtse beroepswielrenner. "Ik wil beslist meedoen aan jouw poging in november", liet de autocoureur per fax vanuit Amerika weten

De aanval op het wereldsnelheidsrecord, met 245 km/u op naam van de Amerikaan John Howard, is gepland voor de maand november en heeft plaats op de zoutvlakten van Bonneville in de Amerikaanse staat Utah.

Achter de racewagen, bestuurd door Luyendijk, wil Rompelberg een snelheid van 250 kilometer per uur halen.

De Maastrichtenaar is al jaren gefixeerd op het snelheidsrecord. Bij eerdere pogingen haalde hij vijf keer meer dan 200 km/u. 212,377 km/u was op 22 oktober '88 het beste resultaat. Bij latere pogingen kwam hij twee keer te vallen.

"Met een grootheid uit de autoracerij als Arie Luyendijk ben ik absoluut ervan overtuigd het doel te bereiken", meende Rompelberg, die zielsgelukkig is met de samenwerking. Hij gaat nu naarstig aan de slag om alle details uit te werken. "Het is nu of nooit meer."

Berthold terug

STUTTGART - Thomas Berthold is terug in de selectie voor het Duitse voetbalelftal. De verdediger van VFB Stuttgart ontbrak daarin bijna drie jaar. Op 5 juni 1991 was hij voor de 49e en voorlopig laatste keer international.

Berthold is geselecteerd voor het vriendschappelijk duel met Italië dat op 23 maart in Stuttgart wordt gespeeld. De voorlopige groep van bondscoach Vogts kent twee nieuwelingen. Mehmet Scholl van Bayern Munchen en Mario Basler van Werder Bremen.

Michael Jordan heeft het nog steeds moeilijk

WINTERHAVEN (Florida) - De voormalige basketbalster Michael Jordan sloeg gisteren twee ballen het veld uit. Maar dat gebeurde tijdens het oefenen vóór de wedstrijd die zijn ploeg in de *spring training* even later moest spelen. Tijdens de gewone wedstrijden is Jordan er nog niet in geslaagd maar één honkslag te produceren. Tegen de Cleveland Indians werd hij twee keer aan de kant gezet in twee beurten. Zijn ploeg, de Chicago White Sox verloor de wedstrijd tegen de Indians met 16-10.

Jordan heeft in twaalf beurten tot nu toe nul honkslagen en ging al drie keer met drie slag aan de kant. "Ik geef het niet op, ik merk dat het steeds beter ga", zei Jordan na de wedstrijd van gisteren. Hij wees een suggestie in het bekende sportblad 'Sports Illustrated' om zijn voornemen om professioneel honkbal te spelen op te geven, resoluut van de hand. "Het is niet de eerste keer dat ik in mijn sportloopbaan met tegenslagen heb te kampen en het zal ook niet de laatste keer zijn", aldus Jordan.

Insectenplaag op olympische atletiekbaan

SYDNEY - De organisatoren van de Olympische spelen in 2000 in Sydney zijn bij de opening van de eerste sportaccommodatie onaangenaam verrast door een insectenplaag.

Donderdagavond op de eerste wedstrijddag van een vierdaagse atletiekmeeting was een nieuw stadion plotseling overwoekerd door insecten. Ze legden een zwarte laag over de baan en het middenterrein. De kans is groot dat de feestelijke opening van het stadion op zaterdag eveneens te lijden heeft van de torretjes.

De wedstrijden vonden overigens gewoon doorgang. Het organisatiecomite van de olympische spelen kondigde aan maatregelen te laten nemen door de insectenbestrijdingsdienst.

VOETBAL - De 49-jarige trainer Clive Barker van voetbalclub Amazulu wordt de nieuwe bondscoach van Zuid-Afrika. Hij volgt de Peruaan Augusto palacios op, die in januari ontslag nam. Vorig jaar zomer zocht Danny Jordaan, vice-voorzitter van de Zuidafrikaanse bond, vergeefs in nederland en Duitsland naar een geschikte kandidaat die financieel niet al te veel eisen stelde.

AC Milan kan zondag titel veilig stellen

MILAAN - AC Milaan kan a.s. zondag de titel in de hoogste afdeling van het Italiaanse voetbal praktisch veilig stellen door een overwinning te behalen op Samploria uit Genua dat momenteel op de tweede plaats staat met een achterstand van zes punten. Een overwinning van Milaan betekent een voorsprong van acht punten met slechts zeven wedstrijden te gaan.

Sampdoria heeft echter nog hoop dat met de inzet van de Brit David Platt die eerder deze week voor Engeland scoorde, de achterstand kan worden ingehaald. Van de andere kant is Gullit weer in vorm voor Milaan. Hij scoorde zijn veertiende doelpunt tegen Torino. Daarentegen is Jean Pierre Papin, die aan het eind van het seizoen de Italiaanse topclub verlaat geheel uit vorm. Hij is de laatste weken vervangen door Dejan Savicevic.

PAARDESPORT /

UTRECHT — Vier steden hebben zich kandidaat gesteld voor de organisatie van de wereldruiterspelen in 1998: Berlijn, Rome, Dublin en Harrogate. De internationale hippische federatie (FEI) maakt tijdens het congres eind maart in Tampa een keuze.



■*Na afloop van de wedstrijden poseerden de jongelui met Jozef de Bell.*

Litmanen geblesseerd

AMSTERDAM — In de maand van de waarheid dreigt Ajax het zonder topschutter Jari Litmanen te moeten stellen.

De Finse international, dit seizoen in de competitie al goed voor 23 treffers, liep donderdag tijdens de training een spierblessure in het bovenbeen op. "Ik ben bang dat we hem een tijdje kwijt zijn", gaf trainer Van Gaal te kennen.

Litmanen, die in elk geval vrijdagavond ontbreekt in de competitiewedstrijd tegen VVV, raakte geblesseerd tijdens een loopoefening. Vrijdag en eventueel zaterdag volgt nader onderzoek.

"We kunnen nu nog niet bepalen of het een scheuring of verrekking betreft", aldus Van Gaal. "Ook hoe diep de kwetsuur zit moet nog worden vastgesteld. Het ziet er tamelijk ernstig uit. Als het een verrekking is, kan Jari woensdag tegen Parma misschien nog spelen. Bij een spierscheuring is dat uitgesloten."

Van Gaal kan in Venlo evenmin beschikken over middenvelder Davids (dijbeen) en aanvaller Finidi (een maand terug naar Nigeria). "De blessure bij Jari komt op een vervelend moment", verzuchtte de coach. "Juist nu het spannend wordt kunnen we onze topscorer eigenlijk niet missen. Maar we vinden wel een oplossing."

Baan verlaat FC Twente

ENSCHEDE - Rob Baan verlaat na dit seizoen FC Twente. De huidige trainer/coach van de Enschedese club heeft het bestuur laten weten geen gebruik te maken van de mogelijkheid, volgend seizoen op te treden als technisch directeur.

Baan wil ook de volgende competitie werken bij een club, waar hij direct verantwoordelijk blijft voor de training en coaching van het eerste elftal. In de nieuwe functie bij Twente zou hij zich meer gaan bezighouden met opleidingen en het aan- en verkoopbeleid.

Jerry da Costa Gomez wint Jozef de Bell badmintoncup

WILLEMSTAD — De B.B.C. (Badmintonbond Curaçao) organiseerde vorig weekeinde het jaarlijks terugkerend Jozef de Bell-toernooi voor de badminton-jeugdspelers. Dit toernooi is bij de jeugd zeer in trek. Ook dit jaar hadden veel kinderen zich ingeschreven. De spelers werden verdeeld in drie leeftijdsgroepen: t/m 11 jaar, t/m 14 jaar en t/m 18 jaar. Daarnaast werd er een speciale klasse gecreëerd voor de jeugdige B-spelers.

Bij de meisjes in de groep t/m 11 jaar stonden N. Dias (Neyla) en Jeanine Balentine tegenover elkaar in de enkel-finales. Beide speelsters hadden met 't grootste gemak alle voorafgaande tegenstanders verslagen. Met harde geplaatste slagen wist N. Diaz een voorsprong op te bouwen in de eerste set, maar de kleine taaie Jeanine bleef verdedigen en legde beslag op deze set. (12-10). De tweede set gaf hetzelfde beeld. De meisjes zijn aan elkaar gewaagd. Was er in de eerste nog een verschil van twee punten, in de tweede set nog maar één in het voordeel van J. Balentine (12-11). Bij de jongens was er geen twijfel mogelijk, er was één favoriet, J. Borgart. Klein van stuk, maar goed slagvaardig, won hij alle voorrondes met grote overmacht. In de jongens-enkel finale versloeg hij J. Pardo met 18-8 15-6. Jonathan Borgart heeft veel talent, we zullen later zeker meer van hem horen.

Bij de groep t/m 14 jaar stak Jerry da Costa Gomez met kop en schouders boven de rest van de jongens uit in het enkelspel. In de finale had Arnold Montroos niet veel in te brengen. Met 15-3 15-6 legde Jerry beslag op de eerste plaats. Wendy Versteeg leverde bij de meisjes ongeveer dezelfde prestatie. Zij versloeg in de finale Natalie Breidel met 11-2 11-4.

Bij de 18-jarigen ging de strijd wat moeizamer. Cedric Pietersz en Reynold Felomina hadden al zware voorrondes achter de rug voor ze in de finale tegenover elkaar stonden. En ook deze strijd ging gelijk op. De beslissing viel pas na drie sets. R. Felomina eiste de eer voor zich op. Vier meisjes in de oudste groep speelden in een poule voor de eerste plaats. Linda Helmich kwam al direct als beste uit de bus.

In de speciale B-klasse werd G. Breidel kampioen in de jongens-enkel. De Jozef de Bell wisselbeker voor de beste enkel-speler ging dit jaar naar J. da Costa Gomez. Zijn naam komt te staan onder de in de badmintonwereld bekende namen: Jason Smit ('86), Desiree Lacle ('87), Stijn Hoogenbergen ('88), Iraiva Silvanie ('89), Farah de Windt ('90), Chantal Sampson ('91), Jorien Boekhorst ('92), Rolf Oostenbrink ('93). Jozef de Bell, de trouwe trainer, naar wie het toernooi is genoemd, reikte zelf de prijzen uit en verwende bovendien alle deelnemers met een heerlijk Indisch hapje.

Totaal uitslag enkel wedstrijden t/m 11 jaar: meisjes: 1. J. Balentine, 2. N. Diaz, 3. F. Thijssen. Jongens: 1. J. Borgart, 2. J. Pardo, 3. A. Sjak Shie.

t/m 14 jaar: meisjes: 1. W. Versteeg, 2. N. Breidel, 3. S. Cruden; jongens: 1. J. da Costa Gomez, 2. A. Montroos, 3. A. Barry.

t/m 18 jaar: meisjes: 1. L. Helmich, 2. L. Hegt; jongens: 1. R. Felomina, 2. C. Pietersz, 3. E. Montroos. B-groep: 1. G. Breidel.

Geslaagd toernooi jeugdtennissers

WILLEMSTAD — Voor het derde achtereenvolgende jaar werd het open tennistoernooi voor jeugd van 12 en ouder verspeeld. Aan het toernooi namen 28 jongens en 11 meisjes deel. De wedstrijden vonden gedurende 4 weekeinden plaats op de banen van Asiento. Het systeem van de Pro Satellite werd volledig toegepast waarbij iedere deelnemer wekelijks een aantal ranking punten toebedeeld kreeg voor zover hij in de *draw* was geëindigd. Na de eerste 3 weken volgden de Masters en *Consolation*. Bij de jongens speelden de spelers met de meeste punten en het hoogste gemiddelde de Masters. Die waren o.a. Brett Russel, Jason Engelhardt, Jason Luckman, Kevin Wilsoe, Tony Soliana, Jonathan Peiliker, William Mau-Asam en Danny Zeydel. Bij de meisjes waren het Nicole Weber, Marisa Tseng, Stephanie de Haseth en Ilona de Jongh.

Bij de meisjes won Nicole Weber alle 4 toernooien met als tweede Marisa Tseng. Bij de jongens won Brett Russel het A toernooi en Jason Engelhardt de B en C toernooien. Echter in de Masters werd een harde strijd gevoerd tussen Jason Engelhardt en Jonathan Peiliker. Nadat Jason de eerste set met 6-3 had gewonnen en een voorsprong van 4-0 in de 2de set had, wist Jonathan Peiliker toch de tweede set met een *tiebreak* op zijn naam te brengen. Jason was enigszins teleurgesteld en kon de weerstand voor de 3de set niet meer opbrengen. Hij verloor deze met 6-2.

De finalewedstrijden van de drie eerste toernooien tussen Nicole Weber en Marisa Tseng werden alle in 2 sets door Nicole gewonnen met vrij lage tegencijfers. In de Masters finale had Nicole meer tegenstand van Marisa dan in de andere toernooien. Zij won uiteindelijk met de score van 6-3, 6-3.

Degenen die niet met de Masters konden meedoen werden in een *consolation draw* geplaatst.

Bij de jongens *consolation* had Kevin Quast drie sets nodig om van Lennert Montroos met 6-7, 6-2, 6-2 te winnen. Bij de meisjes *consolation* ging de finale tussen Tatiana Nicolaas en Emily Fernan, die wedstrijd werd door Tatiana met de score van 6-1, 6-1 gewonnen. Naast de winnaars kreeg Brett Russel een prijs voor de meest constante speler en Kevin Wilsoe, onder toejuiching van alle kinderen, de prijs voor zijn voorbeeldig gedrag op de baan.

De dames Monica v/d Blom, Abigail Paula en Sonia Paula werden door de voorzitter van de Country Club bedankt voor de leiding van het toernooi. Ze kregen een klein aandenken uit handen van de voorzitter.

Schaakcompetitie S.V. Curaçao

WILLEMSTAD - De competitie van de schaakvereniging Curaçao werd deze week voortgezet met o.m. de spannende partij tussen Glenn Sewarisingh (wit) en Ch. Jilesen. Reeds in de opening offerde wit de e-pion om een voorsprong in ontwikkeling te verkrijgen. Met dame, loper en paarden lanceerde hij een hevige aanval op de zwarte rochade-stelling. Zwart kreeg het moeilijk doch verdedigde zich secuur, gaf de pion terug en wist, door ruil van stukken af te dwingen, de witte aanval te keren. Met een tweede pionoffer probeerde wit zijn aanval nieuw leven in te blazen, maar zwart was op zijn qui-vive en wikkelde af naar een dame-eindspel. Met een pion meer had zwart op een gegeven moment zelfs een winstkans maar hij zag dit over het hoofd. Tenslotte werd tot remise besloten.

De uitslagen waren: A.Roose-C.Thomas 1-0, H.Neuman-F. Mensing afg., I.Moron-Q.Richardson 0-1, S.Zonneschain-E. Barkmeyer 1-0, J.Bet - D. van Weert 1-0, G.Sewraisingh-Ch.Jilesen 1/2-1/2, C. de Haan- C.Sagredo 1-0, M. Soleman- N.Zalm 0-1, J.Blanken- R.Daou 1/2-1/2, R.Martina-M.Koopmans 1-0, A.Rosaria-J.Rogers 1-0. P.Slijkhuis-mevr.N.Cijntje 0-1, R.Schöttelndreier-H.Davelaar 0-1, E.van Beurden-mevr. J.Vorgers 1-0 en L.Davelaar-mevr. W.Browne 1-0.

De vorige week afgebroken partij J.Izijk- F.Gerard eindigde in remise. Alex Roose staat nog steeds op de eerste plaats met 926 punten, gevolgd door H.Neuman 884, F. Gerard 704 en C.Thomas 627 punten.

Baanrecord Senna in Imola

IMOLA - De Braziliaanse autocoureur Ayrton Senna heeft donderdag het baanrecord op het circuit 'Dino Ferrari' in Imola op 1.21,880 gebracht. De drievoudige wereldkampioen formule 1 was daarmee in de Williams-Renault opnieuw de snelste tijdens testtrainingen.

De Nederlander Jos Verstappen kwam niet in actie. Wel zijn ploegmakker en kopman bij Benetton-Ford, Michael Schumacher. De Duitser liet op de 5,040 kilometer lange omloop de tweede tijd noteren., 1.22,063. Damon hill, teamgenoot van Senna, kwam uit op 1.22,342.

Commissieleden gezocht

Sint Maarten begint met voorbereiden referendum

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Het hoofd van de afdeling staatkundige zaken op Sint Maarten, Gracita Arrindell, heeft van het BC de opdracht gekregen een commissie samen te stellen die het referendum over de staatkundige toekomst van het eiland gaat voorbereiden.

In dat comite dienen vertegenwoordigers van overheid, vakbonden en bedrijfsleven vertegenwoordigd te zijn, alsmede van de VN, het Carter Institute, de University of the West-Indies in Jamaica en personen die onlangs betrokken waren bij de organisatie van het referendum in Puerto Rico en Curaçao.

Het referendum staat momenteel gepland voor 16 juni, maar de vraag is, of de voorbereidingstijd niet veel te kort is. Dat is dan ook een van de eerste vragen die de referendumcommissie zal moeten beantwoorden. Wanneer de commissie kan worden geïnstalleerd, is ook nog neit duidelijk; de kandidaten daarvoor moeten nog worden aangezocht.

De commissie zal de keuzevragen en de bewoordingen van die opties moeten gaan vaststellen en de informatiecampagne opzetten. De voor te leggen opties en de informatiecampagne moeten de internationale toets der kritiek kunnen doorstaan, zo is de opdracht. Indien de voorbereidingstijd te kort is (en daar ziet het er wel naar uit), kan de commissie het BC altijd nog adviseren de geplande datum naar een later tijdstip te verzetten.

De Cuaçaose referendumcommissie gaf een maand geleden een voorlichtingsavond op Sint Maarten en stelde toen al, dat de voorbereidingstijd tot medio juni wel aan de krappe kant was. Sindsdien ging er een maand verloren zonder dat er stappen werden ondernomen.

Legsel zeeschildpadden bedreigd

Zevenbaaiengebied wordt vrijwel zeker beschermd

WILLEMSTAD — Het begint erop te lijken dat nog voor de ingang van het nieuwe legseizoen van de zeeschildpadden (april) het Zeven-baaiengebied onder beheer van Stinapa komt. De tot nog toe binnengekomen adviezen (milieuraad, AJZ, Drov, LVV, CTDB en Chata) zijn positief.

Uit onderzoek is gebleken dat veel meer zeeschildpadden hun eieren aan de noordkust van Curaçao deponeren dan men tot nog toe aannam. De legsels worden echter verstoord door jeeps die over de stranden rijden, door illegale zandwinning en door stropers. Ter bescherming van de schildpadden wil Stinapa het Christoffelpark graag uitgebreid zien met dit baaiengebied, dat van Ascension tot Westpunt loopt.

Nog wat voorzichtig zegt Stinapa-directeur Wòti Bakhuis dat de toestemming daarvoor informeel bijna rond is. Zodra de zaken zijn geformaliseerd kan men aan de gang. Dat betekent dat het gebied niet wordt afgesloten, maar wel een centrale ingang krijgt. Op die manier kunnen de parkwachters in de gaten houden wie het gebied betreedt. Illegale zandafgraving kan dan bijvoorbeeld voorkomen worden. De zeeschildpadden hebben het zand nodig om hun tientallen centimeters diepe kuilen in te graven.

De bewoners van Bandabou zullen geen last hebben van de parkstatus van het gebied. Het blijft beschikbaar als weidegrond voor de veehouders, en ook jagers, vissers en recreanten hebben onbeperkt toegang, mits zij zich niet met illegale activiteiten bezig houden. Vrijwel alle bewoners van het gebied hebben zich inmiddels via een handtekening onder een petitie aan het Bestuurscollege achter de wens van Stinapa geschaard. Ook de vissers van Santa Cruz steunen het idee van een beschermd Zevenbaaiengebied. Zelfs de voorzitter van Nomeku, destijds tegenstander van Stinapa in de geitenproblematiek, heeft zijn handtekening gezet.

Stinapa is van plan bij Boka Tabla een infocentrum en terras aan te leggen. De parkeerplaats wordt bewaakt. Toegang tot het gebied blijft gratis.

Commissaris der koningin Houben:

Sociëteit Brabant wil niet alleen zaken doen

WILLEMSTAD — Hij zou graag concreter willen zijn over de resultaten die het bezoek van de sociëteit Brabant-Antillen hebben opgeleverd. Maar sommige zaken kunnen nu eenmaal beter niet te snel in de publiciteit komen, zegt mr. F. Houben, commissaris van de koningin in de provincie Noord-Brabant.

Op uitnodiging van gouverneur Saleh - even als Houben beschermheer van de sociëteit - leidde hij samen met de Brabantse gedeputeerde van Economische Zaken drs. J. de Geus de 25 man tellende delegatie uit het zuiden van Nederland.

Houben wil wel kwijt dat in elk geval drie Brabantse ondernemingen in de afgelopen week hele interessante contacten hebben gelegd. En daaruit kan voor Curaçao weer werkgelegenheid voortkomen.

"Oh zeker", zegt de commissaris, "ook voor Brabant betekent de samenwerking tussen Curaçao en de Nederlandse provincie meer werk. Zoiets moet natuurlijk wel voor beide partijen interessant zijn".

De Brabantse commissaris van de koningin komt net terug van een bezoek aan de dovenschool Myrna Dovale, haast zich voor een lunch in Zeelandia, waarna het kinderoord Brakkeput op hem wacht. Want de sociëteit bekijkt meer dan alleen de commerciële kant van de samenwerking.

Houben: "De dovenschool is min of meer mede opgericht door het doveninstituut in het Brabantse St. Michelsgestel. Er is nog steeds veel behoefte aan technische ondersteuning, maar ook aan geld". Hij belooft niets, wil geen valse verwachtingen wekken, maar houdt zijn ogen open voor mogelijkheden tot het nemen van goede initiatieven vanuit het Brabantse.

Hetzelfde geldt voor ondersteuning op milieugebied. De vervuilde Nederlandse provincie heeft veel technische kennis in huis, waar Curaçao wellicht haar voordeel mee kan doen. Gezaghebber Wilsoe zal daarover binnenkort in Brabant gesprekken voeren.

Concreter zijn de (niet-commerciële) projecten die op jeugdhulpverlening betrekking hebben. Zoals in veel andere Nederlandse plaatsen zijn diverse Brabantse gemeenten actief bezig om daar wonende Antilliaanse jongeren aan een betere uitgangspositie te helpen.



De reis van de delegatie is gefinancierd door het provinciaal bestuur van Noord-Brabant. Dat heeft een budget voor de promotie van internationale economische contacten. En Curaçao is gezien de historische banden met Nederland bij uitstek geschikt voor dit soort samenwerking, aldus mr. Houben.



■ *Nu ook op Curaçao verkrijgbaar: de minidisc van Sony, net iets hoger dan een fotorolletje.*

Om zwart geld wit te wassen

Criminelen kunnen nog steeds terecht op Antillen en Aruba

WILLEMSTAD/ROTTERDAM — Prof Mr M. Wladimiroff heeft twijfels over het functioneren van de wet Melding Ongebruikelijke Transacties (MOT). "Criminelen zijn slim. Zolang op de Antillen en op Aruba geen meldingsplicht bestaat, is het systeem lek", betoogde de buitengewoon hoogleraar economisch strafrecht gisteren in Rotterdam tijdens een congres over het witwassen van geld.

Mr C.D. Schaap, hoofd van de afdeling financiële economische criminaliteit van de Centrale Recherche Informatiedienst (CRI), erkende dat criminelen steeds vaker hun toevlucht nemen tot de Antillen en Aruba om geld wit te wassen. "Aan die situatie komt echter nog dit jaar een einde", voorspelde Schaap.

"Dan zijn ook daar de instanties verplicht geldtransacties te melden waarvan het vermoeden bestaat dat het niet helemaal zuivere koffie is. Preventief zal daar een werking vanuit gaan. Een probleem blijft evenwel de strafvervolging. In Nederland zijn we op dat punt een stuk verder dan in de Antillen en op Aruba. De achterstand is ook niet zo snel in te halen."

De wet is sinds 1 februari van kracht. Schaap rekent op ongeveer 100.000 meldingen per jaar. Volgens zijn schatting zal een op de zeven meldingen leiden tot een nader onderzoek. "In Nederland gaat volgens de jongste berekeningen per jaar in de onderwereld tien miljard gulden om in verdovende middelen, gokken en de wapenhandel", zegt Schaap. "Criminelen proberen dat geld via allerlei omwegen in de bovenwereld te krijgen. De wet bemoeilijkt dat proces. Niet meer en niet minder, want het is een illusie te veronderstellen dat witwassen helemaal kan worden uitgebannen." Mr L.M. Overmars, directeur van de Nederlandse Vereniging van Banken, sloot zich daarbij aan. "Witwassen is ook helemaal niets nieuws. Dat gebeurt al tientallen jaren. Deze wet is alleen maar tot stand gekomen omdat de maatschappij het niet langer pikt dat geld uit de onderwereld in de bovenwereld terechtkomt. Wij zien het nut van de wet bèst in. Wel hebben we op sommige onderdelen kritiek. Het bankpersoneel moet niet alleen in actie komen bij een zogenoemde ongebruikelijke transactie, maar ook als de cliënt zich vreemd gedraagt. Vrij vertaald: onze mensen moeten bepalen of we aan de andere kant van de toonbank te maken hebben met een Parkinson-patiënt of een witwasser. Daar zijn we natuurlijk niet voor opgeleid."

Mini-disc bij Hagemeyer

WILLEMSTAD — Hagemeyer Curaçao N.V. brengt de minidisc op de Curaçaose markt. De minidisc is in 1993 ontwikkeld door Sony. Het schijfje is een soort floppy disk waarop muziek digitaal kan worden opgenomen en afgespeeld. De disks hebben een doorsnede van ongeveer zes centimeter. Het handige van de minidisc is dat opnames in iedere willekeurige volgorde geplaatst en beluisterd kunnen worden, het zogenaamde Random Access-systeem. Elke zaterdagochtend biedt Hagemeyer geïnteresseerden de mogelijkheid de nieuwe apparatuur te bekijken.

Landsbemiddelaar zet procedure referendum Licores in gang

WILLEMSTAD — De Landsbemiddelaar heeft de procedure in gang gezet om het personeel van Licores Maduro te laten beslissen over een vakbondsvertegenwoordiging.

Ronald Sluis (Cadmu) zegt hierover verheugd te zijn. De vakbond had een week geleden stampei gemaakt over de vermeend inhumane werksfeer bij de drankendistributeur. Met name het personeel met een tijdelijk contract zou hiervan de dupe zijn geworden.

De directie van Licores protesteerde tegen de beschuldigingen en zag zich gesterkt in een handtekeningenlijst van de werknemers. De Cadmu heeft nadien met de Landsbemiddelaar gesproken over de wens om het personeel te kunnen vertegenwoordigen.

Er zal nu eerst aan alle vakbonden de kans worden geboden om te opteren voor vertegenwoordiging van het zestig koppen tellend personeel van Licores Maduro. Daarna zal een referendum onder de werknemers worden gehouden.

Bazar Mayra in geopend winkelcentrum Esperamos



■ *WILLEMSTAD - In het winkelcentrum Esperamos aan de Jan Noorduynweg werd gisteren de stoffenwinkel 'Bazar Mayra' van Mayra en Roy Statia geopend. Mayra Statia heeft 20 jaar ervaring in de branche en heeft nu besloten haar eigen zaak te beginnen. Vele genodigden kwam gistermiddag hun gelukwensen aanbieden aan het echtpaar Statia.*

Mavo-docenten volgen workshop Nederlands

WILLEMSTAD — De vakgroep van docenten Nederlands verbonden aan de mavo volgt vrijdag 11 en zaterdag 12 maart een workshop Nederlands onder leiding van twee deskundigen uit Nederland.

In 1993 nam het bestuur van de vereniging voor mavo-directeuren het initiatief het vak Nederlands zoals dat op hun scholen wordt gegeven, onder de loep te nemen. Aanleiding daartoe waren de bijzonder slechte eindexamenresultaten van dat jaar.

Twee jaar eerder was op een mavo-dag geconstateerd dat een groot knelpunt ligt in de lesmethoden die uitgaan van moedertaal-onderwijs. Het Nederlands is voor de meeste leerlingen echter een vreemdere taal dan Spaans of Engels. Een ander probleem is een te lage *input* vanuit het basisonderwijs.

Daardoor hebben veel jongeren al een taalachterstand voordat ze aan voortgezet onderwijs beginnen.

Besloten is uiteindelijk het examenprogrammma Nederlands aan te passen aan de eisen voor vreemde-taalonderwijs. Dat houdt in dat bij voorbeeld het opstel als examenonderdeel vervalt. Een werkgroep van docenten heeft een rapport geschreven over de gevolgen van dit besluit voor de didactiek en methodiek van het vak Nederlands. Dit rapport staat centraal op de workshop voor de mavo-docenten.

In verband met verdere uitbreiding hebben wij een vacature voor:

ADMINISTRATIEF MEDEWERKSTER

Funktie: boekhoudkundig en administratief werk en computer data entry.

Eisen:

- Opleiding Mavo IV
- Boekhoudkundige ervaring (min. 3 jaar)
- Ervaring met computers
- Moet zowel zelfstandig als in team kunnen funktioneren

Schriftelijke sollicitaties met C.V., richten aan:
Personeels Dept.
P.O. Box 4780

EILANDGEBIED CURAÇAO

Geneeskundige- en Gezondheidsdienst

Het Hoofd van de Geneeskundige- en Gezonheidsdienst maakt bekend:

Ingaande 1 april 1994 zal de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst —de G.G.D.— van het Eilandgebied Curaçao een retributie gaan innen van 50 gulden per persoon voor de keuring van personen die betrokken zijn bij de voorbereiding en/of verkoop van eet- of drinkwaren conform A.B. 1992 no. 20 artikel 99 sub j. Bovengenoemd bedrag moet bij de kassa van de Afdeling comptabiliteit betaald worden alvorens de keuring plaatsvindt. Met het betalingsbewijs wendt betrokkene zich daarna naar de Hygienische Dienst waar de keuring plaatsvindt. Degenen die bij de Hygienische Dienst zich komen melden, dienen in het bezit te zijn van een identiteitsbewijs en een recente pasfoto. Degenen die in het bezit zijn van een geldige p.p.—kaart welke niet ouder is dan één jaar, dienen zich voor de keuring te melden bij de kassier van de Dienst en zullen worden vrijgesteld van betaling van bovengenoemd retributiebedrag.

Het wnd. Hoofd voornoemd,
Dr. S.H. Cabenda.

Afd. P.R.

Stroomonderbreking

Vele werkzaamheden kunnen wij voor u uitvoeren zonder u te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

Dinsdag 15 maart 1994
vanaf 09.00 tot 15.00 uur
Diamantweg, Kanga, Muizenberg, Seru Fortuna en Stenen Koraal.

Donderdag 17 maart 1994
vanaf 09.00 tot 15.00 uur
Sabana Hoendoe en omgeving en Waterloo

Donderdag 17 maart 1994
Vanaf 09.00 tot 14.00 uur.
Alabamaweg, Californieweg, Colombiaweg, Demeraraweg, gedeelte El Salvadorweg (tussen Venezuelaweg en Elminaweg), gedeelte F.D. Rooseveltweg (vanaf Roosevelt Center tot Samanaweg), gedeelte Indianaweg (tussen Venezuelaweg en Elminaweg), gedeelte Juan ... weg), Kansasweg, Kaya Bari, Kaya Boko, Kaya de Savaan, Kaya Drums, Kaya Rebak, Kaya Tobo, Kaya Zim, Kentuckyweg, Louisianaweg en omgeving, gedeelte Moontjeweg (t.h.v. Floridaweg), Patagonieweg, Venezuelaweg, Verkavelingsplan Juan Hato Kaya A-B-C-D-E, Volkswoning F.K.P. De Savaan, Vuurtorenweg en Yucatanweg.

N.V. Gemeenschappelijk Elektriciteitsbedrijf Bovenwindse Eilanden

GEBE

De N.V. Gemeenschappelijk Elektriciteitsbedrijf Bovenwindse Eilanden (G.E.B.E.) verantwoordelijk voor de produktie en distributie van water en electriciteit met een personeelsbestand van 200 man heeft momenteel plaatsingsmogelijkheid voor een:

PERSONEELSCHEF

Funktie-inhoud:
- Het ontwikkelen en implementeren van voorstellen m.b.t. de inrichting van de GEBE-organisatie;
- Het is evenals met de overige leden van het managementteam ontwikkelen en vaststellen van het personeelsbeleid;
- Het zorgdragen voor en toezien op een correcte uitvoering van het vastgestelde personeelsbeleid.
- Het verstrekken van relevante informatie aan belanghebbenden o.a.:
  * werknemers, vakbonden, opleidingsinstituten, bezoekers en sollicitanten, organisatie-/psychologisch adviesbureau's
- Het ontwikkelen, toepassen, evalueren en aanpassen van procedures, zoals voor:
  * werving, selectie, aanstelling en introductie
  * werktijden en vakantie
  * opleidingen
  * beoordelingssystemen etc.

Funktie-eisen:
- H.B.O. opleiding aangevuld met relevante cursussen, seminars e.d.;
- Vijf jaar ervaring;
- Leidinggevende kwaliteiten;
- Goede beheersing van engels en nederlands in woord en geschrift;
- niet jonger dan 30 jaar.

Een psychologisch onderzoek kan en een medische tropenkeuring zal deel uitmaken van de selektie-procedure.

Indien u belangstelling heeft voor deze funktie, dan kunt u uw schriftelijke sollicitatie, voorzien van een uitgebreid Curriculum Vitae, binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie sturen aan:

N.V. G.E.B.E.
Personeel Department
P.O. Box 123
Philipsburg
St. Maarten

Tel. nr.: 22213
Fax. nr.: 24810

N.V. Gemeenschappelijk Elektriciteitsbedrijf Bovenwindse Eilanden

GEBE

De N.V. Gemeenschappelijk Elektriciteitsbedrijf Bovenwindse Eilanden (G.E.B.E.) verantwoordelijk voor de produktie en distributie van water en electriciteit met een personeelsbestand van 200 man heeft momenteel plaatsingsmogelijkheid voor een:

FINANCE MANAGER

Funktie-inhoud:
- Is verantwoordelijk voor de organisatie van de afdeling administratie welke bestaat uit de volgende onderdelen:
  De Financiële Administratie
  De Verbruikers Administratie
  De Afdeling Incasso
- Adviseren ter directie inzake het te voeren beleid in het ... op financieel en ... gebied bij diverse ...
- Stelt de begroting en de jaarrekening op, ...
- Is verantwoordelijk voor een adequate administratieve organisatie, welke inhoud het ontwikkelen, invoeren en begeleiden van nieuwe administratief organisatorische ... interne controle maatregelen
- Bewaakt de liquiditeitspositie van het bedrijf.

Funktie-eisen:
- S.P.D. 2, AA of gelijkwaardig.
- Leidinggevende kwaliteiten.
- Uitgebreide kennis, ... ervaring ... m.b.t. geautomatiseerde administraties.
- Tenminste vijf jaar ervaring
- Goede beheersing van engels en nederlands in woord en geschrift.

Een psychologisch onderzoek kan en een medische keuring zal deel uitmaken van de selektie-procedure.

Indien u belangstelling heeft voor deze funktie, dan kunt u uw schriftelijke sollicitatie, ... binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie sturen aan:

N.V. G.E.B.E.
Personeel Department
P.O. Box 123
Philipsburg
St. Maarten
Tel. nr.: 22213
Fax. nr.: 24810

Liberalen en Conservatieven versnipperd, M 19 verdeeld:

Verkiezingen in Colombia: Goede kans voor criminelen

BOGOTA - De veiligheid van kandidaten voor de Colombiaanse verkiezingen is naar schatting verzekerd in slechts een kwart van de ruim duizend gemeenten. In de rest van het land moeten politici vrezen voor hun leven, gezien de verhoogde activiteit van de guerrillabewegingen, de drugsmaffia en de paramilitaire doodseskaders.

Colombianen kiezen zondag een nieuw congres. Tegelijkertijd stelt de Liberale partij vast wie haar kandidaat zal zijn bij de veel belangrijker presidentsverkiezingen van 8 mei. In de aanloop naar de uitgang is het geweld opgelaaid. Zeker tien kandidaten voor het congres zijn al het doelwit van aanslagen geweest.

De favoriet bij de interne liberale verkiezingen is Ernesto Samper die in zijn campagne hamert op de noodzaak van bestrijding van de armoede. Volgens hem gaat de economische groei van ruwweg vijf procent voorbij aan de onderkant van de samenleving en wordt het geweld daarmee gevoed. Zijn Conservatieve tegenstrever Andres Pastrana heeft meer vertrouwen in een harde hand om het geweld de kop in te drukken.

De huidige bloedvergieten roept herinneringen op aan de verkiezingen van vier jaar geleden, toen huurmoordenaars in korte tijd drie presidentskandidaten met kogels doorzeefden, ondanks de kleine legertjes lijfwachten die hen ter beschikking stonden. Op het overgrote deel van de nieuwe kandidaten voor het hoogste ambt is in het recente verleden al eens een aanslag gepleegd.

Zelfs afgezien van het geweld staan de zeventien miljoen Colombiaanse kiezers voor een moeilijke taak. In sommige kiesdistricten is er een keuze uit meer dan driehonderd lijsten. Aan de verkiezingen voor de senaat nemen ruim 250 kandidaten deel die ieder over een eigen lijst beschikken.

Wie denkt dat de ruime keuze - mogelijk gemaakt door de herziening van de grondwet drie jaar geleden - een toonbeeld is van democratisering, kon wel eens bedrogen uitkomen. De vele lijsten zijn een gevolg van de versplintering van de twee grote partijen, de Conservatieve en de Liberale. Sommige waarnemers zien in de opsplitsingen vooral een poging van regionale politici om het cliëntelisme te redden, het systeem van vriendendiensten waarmee partijbonzen kiezers aan zich binden. "Het kopen van stemmen blijft, en sommige congresleden zijn bereid hun geweten te verkopen", zei de Conservatieve senator Claudia Bloom.

MALAISE M-19

De voormalige guerrillabeweging M-19 ontkomt niet aan de malaise, ook al was de herziening van de grondwet vooral bedoeld om een einde te maken aan de hegemonie van Liberalen en Conservatieven. Ook de gelegaliseerde verzetsbeweging kampt met verdeeldheid en presenteert meerdere kieslijsten. Volgens opiniepeilingen is het onwaarschijnlijk dat M-19 ... (van de 102) kan behouden.

De kansen voor de Colombianen is extra moeilijk door het nieuwe kiessysteem, waarbij iedere kandidaat tevens lijsttrekker is. Het systeem biedt een uitgelezen mogelijkheid aan regionale potentaten en drugsbaronnen om hun invloed te doen gelden: Wanneer een kandidaat twee of meerdere keren het benodigde aantal stemmen krijgt, komen ook zijn medestanders in het congres, ook al staan die helemaal niet op het stembiljet vermeld. Kiezers weten dus in veel gevallen helemaal niet op wie zij stemmen.

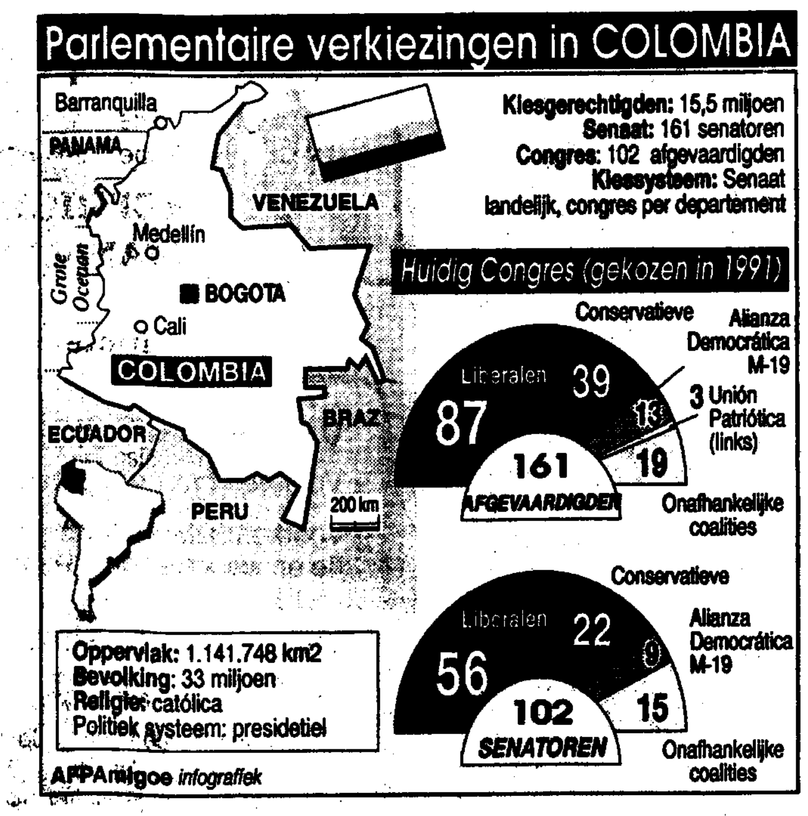
Sterker nog: De "lijsttrekker" kan zich na zijn overwinning terugtrekken ten gunste van de onbekende nummer twee, drie of vier. De Colombianen begrijpen heel goed dat drugsbaronnen met geld of met dreigementen een gekozen kandidaat kunnen overtuigen van de noodzaak een stapje opzij te doen. Het scenario doet denken aan begin jaren tachtig toen de leider van het drugkartel uit Medellin, wijlen Pablo Escobar, als reservekandidaat zijn opwachting maakte in het congres, omdat het gekozen congreslid van zijn plaats afzag.

De dood van Escobar eind vorig jaar is het belangrijkste wapenfeit waarop de huidige regering van president Cesar Gaviria kan bogen. Het geweld van andere drugkartels, van paramilitaire groepen en verwilderde verzetsbewegingen heeft Gaviria nauwelijks kunnen beteugelen.

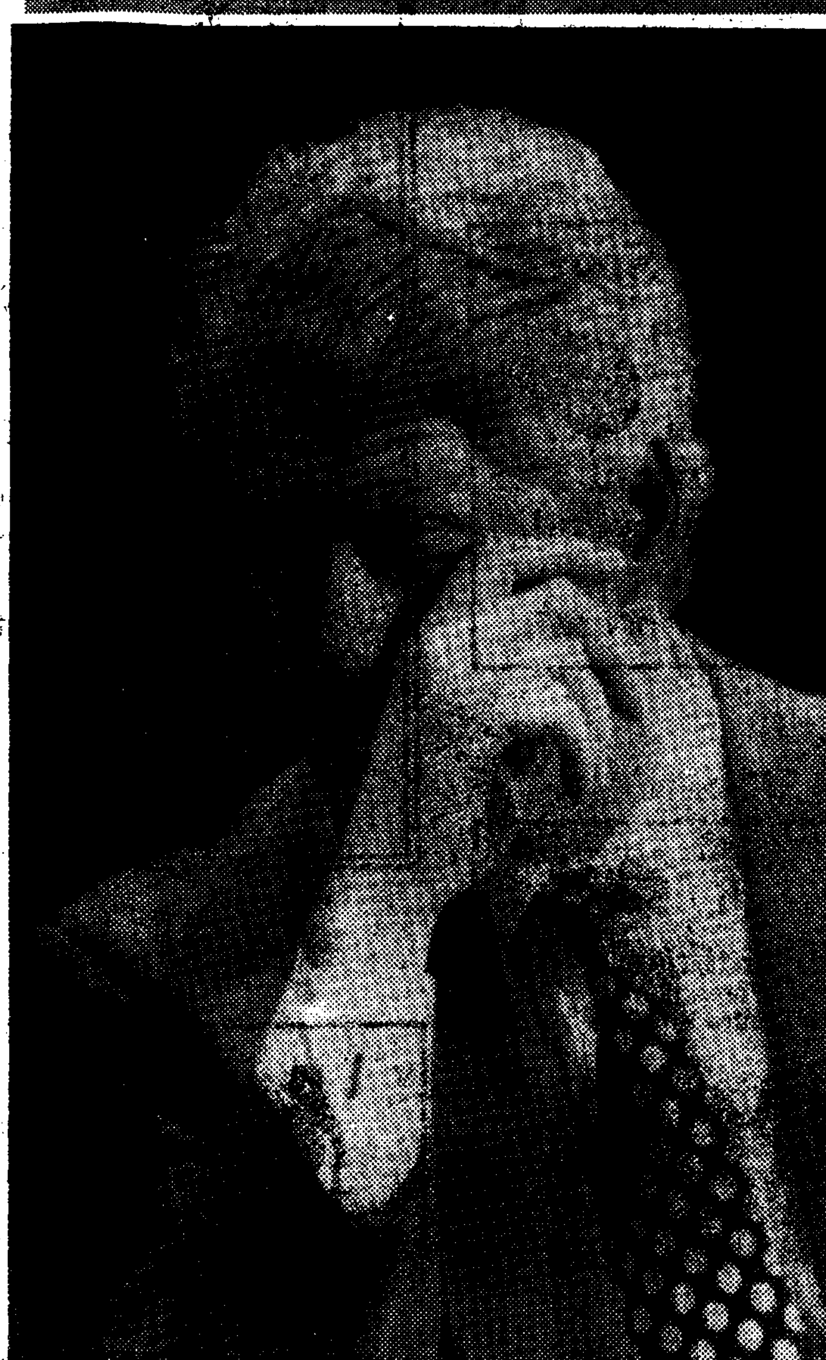
CALI-KARTEL

De regering heeft nu zijn zinnen gezet op een akkoord met het andere, minder gewelddadige drugskartel, dat uit Cali, dat tachtig procent van de wereldwijde cocaïnehandel zou controleren. Tot schrik van de Verenigde Staten doen de Colombiaanse autoriteiten een nieuwe poging de drugsbaronnen met aanbiedingen voor strafverminderingen te paaien.

Enkele van de beruchtste cocainebazen brachten vorige maand een bezoek aan de Procureur-Generaal om over hun overgave te onderhandelen. Het onderwerp staat in Colombia niet echt ter discussie. Vrijwel alle politici geven de voorkeur aan een akkoord met de maffia boven een confrontatie.



Clinton ontroerd



■ *NEW YORK - Het werd president Bill Clinton te machtig tijdens een forum in het Newyorkse Brooklyn College over de misdaadbestrijding. Dit overkwam de Amerikaanse president tijdens de getuigenis door Sherman Spears uit Oakland in Californie, die vertelde hoe zij verlamd geraakte als gevolg van een schot met een geweer dat haar trof.* (AFP-satellietfoto)

...-Afrika, zoals de bevolking dat wil. Tarwijl generaal Viljoen, zegt te geloven dat de opstand door het ANC is aangewakkerd, zegt minister Botha van Buitenlandse Zaken ... gesteund door ... de opstand voort... ... verbod ... activiteiten. ... woordvoerders, ... probeerden ... doen van de ... in het thuisland ... donderdag lastig ... en geïntimideerd ... blanke militanten. Een ... van het Britse ... bureau Reuter werd door ... in elkaar geslagen ... in de stad Mafikeng, ... bij Mmabatho, een brandende barricade filmde. De ... sloegen de drie met ... wapenstokken ... Daardoor raakte ... technicus bewuste... Een politiefunctionaris ... de drie mannen zijn ... verdachtigingen aan, ... voegde eraan toe dat ... bij de huidige ... "een gemakkelijk ... zijn.

CISKEI

Geruchten over een ... militaire ... het thuisland ... zijn geluwd. Ongeveer 450 soldaten kwamen ... in opstand uit onvrede over hun pensioen... Ciskei's militaire ... zelf, brigadier Oupa Gqozo, ging naar de legerbasis om de gemoedereren te ... Regeringswoordvoerder Webb meldde later ... "alle problemen waren opgelost".

Nederlandse Pax Christi en Den Haag betrokken bij vredesproces:

CRS-verzet in Colombia wil wapens neerleggen

DEN HAAG - Nederland blijkt in alle stilte een belangrijke rol te spelen bij vredesonderhandelingen in Colombia. De Nederlandse afdeling van Pax Christi fungeert als "toezichthouder" bij gesprekken tussen een van de guerrillabewegingen en de Colombiaanse regering. Het Nederlandse ministerie voor Ontwikkelingssamenwerking geeft steun aan strijders die de wapens willen neerleggen.

Een delegatie van de katholieke vredesbeweging vertrekt binnenkort opnieuw naar Colombia, waar de verzetsbeweging CRS direct na Pasen een vredesakkoord tekent. "Wij gaan als eregasten en zien toe op het inleveren van de wapens", zegt Liduine Zumpolle van Pax Christi. Volgens haar is het voor het eerst dat de Colombiaanse regering heeft ingestemd met buitenlandse bemoeienis bij interne vredesbesprekingen.

De Nederlandse regering biedt, via Pax Christi en de NOVIB, ruim twintigduizend gulden financiële steun aan de kampen waarin de bekeerde guerrilleros zich verzamelen. Bij de officiele ontwapening op 3 april zal ook de Nederlandse ambassadeur aanwezig zijn.

Den Haag heeft verder betaald voor een Europese reis van guerrillastrijders "ter orientering op democratie", aldus een woordvoerder van Ontwikkelingssamenwerking. De CRS-leden zochten steun bij regeringen en particuliere organisaties voor het vredesproces. De belangstelling bij Westeuropese regeringen is groot, mede omdat het geweld een efficiente ontginning van Colombia's olierijkdom verhindert.

DRUK OP KETEL

De stroming voor socialistische vernieuwing CRS heeft volgens de vredesbeweging veel moeite moeten doen voordat de Colombiaanse overheid met buitenlandse inmenging akkoord ging. "De internationale betrokkenheid zet druk op de ketel. Bij vredesoverleg in het verleden heeft de regering veel verprutst door kleinzieligheid", aldus Zumpolle. Buitenlandse aanwezigheid zou de veiligheid voor de ontwapende guerrillastrijders vergroten.

De verzetsbeweging, die jarenlang grote delen van de kustprovincie Sucre beheerste, trekt zich dezer dagen met haar circa zeshonderd aanhangers terug in het dorpje Flor de Monte. Van de wapens die ze over vier weken inleveren, willen ze kerkklokken gieten. De CRS verlangt van de Colombiaanse overheid financiële steun voor de opbouw van het achtergebleven gebied en hoopt tevens op buitenlandse investeringen.

De CRS is een afsplitsing van het radicale Nationale bevrijdingsleger (ELN). Een succesvol vredesakkoord met de stroming kan de weg openen voor nieuwe besprekingen met het ELN en de communistische FARC, die naar schatting een vijfde van Colombia beheersen. De laatste twee bewegingen hebben hun gewelddadige acties juist opgevoerd, kort voor de parlementsverkiezingen van zondag.

TEGENWERKING LEGER

Pax Christi schreef deze week een brief aan de Colombiaanse president Cesar Gaviria waarin de organisatie waarschuwt voor tegenwerking door het leger. Onlangs zouden tien leden en aanhangers van de CRS door militairen zijn vermoord. Demobilisatie van andere guerrillabewegingen verliep in het land vaak moeizaam doordat de rebellen later de wapens weer opnamen of het doelwit werden van bloedige moordcampagnes.

Situatie verbeterd, nu beter te werken:

Ottawa: Canadezen blijven in Bosnië

OTTAWA - Canada wil zijn tweeduizend man sterke contingent aan Blauwhelmen in het voormalige Joegoslavië daar zes maanden langer laten blijven dan oorspronkelijk de bedoeling was.

De toestand in het land op de Balkan heeft zich zo zeer verbeterd, dat de soldaten nu "hun plicht beter kunnen vervullen", zei minister van Buitenlandse zaken Andre Quellet donderdag voor het parlement in Ottawa. De Canadese militairen blijven nu tot eind september ter plaatse. Ze hadden eind van deze maand naar Canada terug moeten keren. Bovendien zal Canada zijn bijdrage aan de humanitaire hulp op de Balkan blijven leveren en ook mee blijven doen aan de zeeblokkade ter bewaking van het wapenembargo door de Verenigde Naties tegen de republieken die voortgekomen zijn uit het voormalige Joegoslavië.

Quellet vertelde de afgevaardigden verder over de vreedzame aftocht van Canadese Blauwhelmen uit de moslimenclave Srebrenica na de aankomst, woensdag, van een 450 man sterk Nederlands contingent. De Canadezen waren sinds maart vorig jaar in Srebrenica gestationeerd. Zij moesten de moslims beschermen tegen de aanvallen van de Servische belegeraars. De Serviërs hadden de Canadese Blauwhelmen sinds november verboden, zich uit Srebrenica terug te trekken.

President Kenya steunt directeur van Natuurbeheer

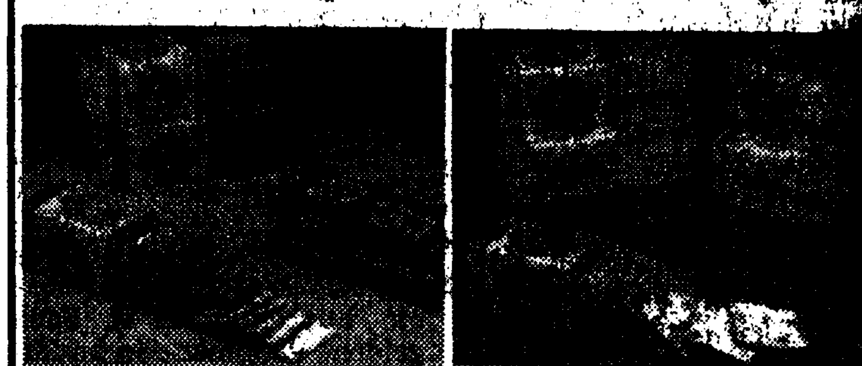
NAIROBI - President Arap Moi van Kenya weigert akkoord te gaan met het ontslag van de directeur van de dienst voor Natuurbeheer, Leakey. Deze diende twee maanden geleden zijn ontslag in, nadat enkele ministers hem van corruptie en wanbeleid hadden beschuldigd.

De president geeft in een donderdag uitgegeven persverklaring Leakey opdracht onmiddellijk aan het werk te gaan. Zijn beslissing is een nederlaag voor minister Ntimama van Binnenlandse Zaken. Deze had Leakey, een blanke Kenyaan, sinds vorig jaar van wanbeheer en racisme beschuldigd. Leakey's aanhangers reageerden daarop met het verwijt dat Ntimama uit was op de aanzienlijke fondsen van de dienst voor natuurbeheer. Bovendien zou de minister in beschermde gebieden hotels willen bouwen.

Israël: Leider Fatah-Valken aangehouden

GAZA - Het Israëlische leger heeft in de Gazastrook een van de leiders en zes andere leden van de Valken gearresteerd. Dat melden Palestijnse bronnen donderdag.

De Valken zijn de gewapende arm van de Fatah, de grootste beweging binnen de PLO. Tijdens een negen uur durende operatie namen soldaten de 23-jarige Zaid al-Hassanat vast in het vluchtelingenkamp Deir al-Balah. De leider van de Valken voor het midden van de Gazastrook stond al ruim een jaar op de lijst van gezochte personen. Tijdens de actie kwam een Palestijn om het leven en raakten zes anderen gewond door kogels van Israëlische soldaten.



...afhankelijk Bophuthatswana verbiedt stembuscampagne:

...katha en Viljoen zien ...f van kandidatenlijsten

...UNDI/JOHANNES-...G - **De Inkatha Vrij...partij van Zulu-...r Buthelezi presen-...geen kandidatenlijst ... de eerste multi-...le verkiezingen in ...nd in april. Dit heeft ...entrale comité van ...partij woensdag ...ten na een zes uur ...d beraad in Ulundi, ...ofstad van het thuis-...Kwazulu.**

...na, dat zich het afge-...weekeinde op het laat-...ment liet registreren, ...een verklaring weten ...e deur open te laten ...voor deelname aan de ...ingen. Maar eerst ...orden vastgesteld hoe ...stitutionele problemen, ...oor de partij een ...el vormen voor deel-...aan de verkiezingen, ...ternationale bemidde-...nnen worden opge-...katha en leiders van ...rikaans Nationaal Con-...nden donderdag bij-...en om over de bemid-...kwestie te praten.

...IJHEIDSFRONT

...e kiescommissie ont-...woensdag grote ver-...ng vlak voor het ...n van de sluitingster-...waarbinnen de partijen ... kandidatenlijsten ... inleveren. Constand ... een van de leiders ...extreem-rechtse coa-...Afrikaner Volksfront ...verscheen met een ...datenlijst voor zijn Vrij-...ront. Daarmee zou hij ...e zijn binnen het AVF ...edoet aan de verkie-... het laatste moment ... bij toch alsnog te doen ...wachting van het ...van Inkatha. Inmid-dels is de sluitingstermijn verstreken, maar mogelijk is dat partijen bezinningstijd krijgen en de mogelijkheid om alsnog een lijst te presenteren.

De binnen het AVF als gematigd geldende Viljoen had de hele dag doorgebracht met de andere leiders van het Volksfront, die de stemming op 26 tot 28 april boycotten, om hen alsnog over te halen mee te doen. Afgelopen zondag had hij geheel tegen de koers van de haviken binnen het AVF in, zijn Vrijheidsfront laten registreren voor de verkiezingen. Een stap waarvoor hij op de vingers is getikt door andere AVF-leiders.

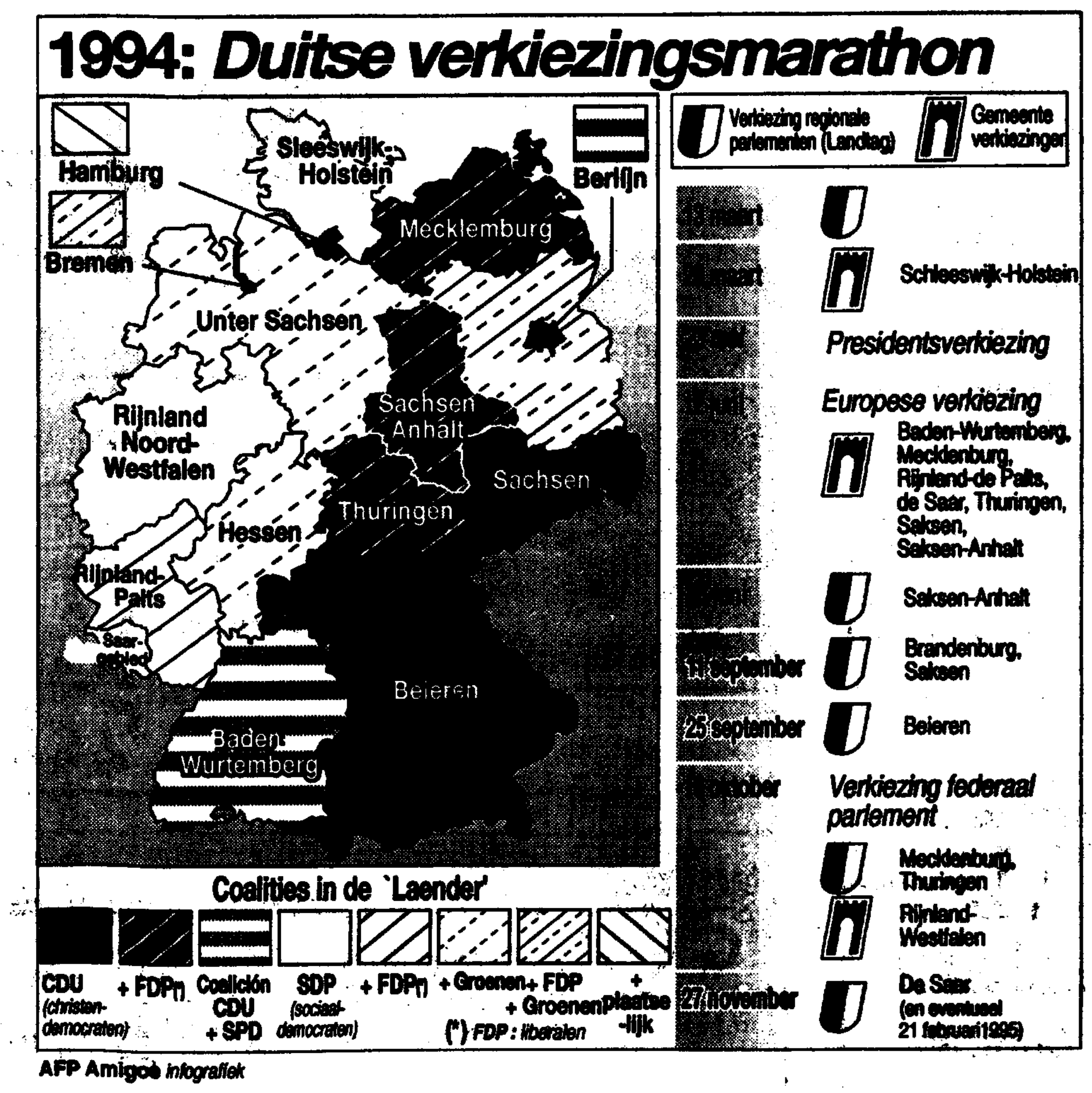
Sindsdien is het rechtse kamp verdeeld in voor- en tegenstanders van de verkiezingen. Het AVF eist garanties voor de vorming van een eigen blank thuisland, of volksstaat, alvorens het besluit aan de stemming deel te nemen.

BOPHUTHATSWANA

De regering van het thuisland Bophuthatswana maakte woensdag bekend dat het politieke partijen is verboden campagne te voeren voor de verkiezingen. Ook mogen burgers van het thuisland niet stemmen. President Lucas Mangope blijft erop hameren dat Bophutwatswana, een van de "Bantoestans" die zestien jaar geleden door Pretoria werden ingesteld om het apartheidsbeleid van rassendiscriminatie kracht bij te zetten, een onafhankelijke staat is. Het thuisland kan daarom niet door buitenstaanders worden gedwongen aan de verkiezingen deel te nemen, aldus Mangope. De internationale gemeenschap heeft de onfhankelijkheid van de thuislanden nooit erkend.

De situatie in Bophuthatswana is steeds instabieler. Woensdag botsten de veiligheidstroepen met stakende overheidsfunctionarissen die eisen te mogen stemmen. Volgens onbevestigde berichten vielen bij beschietingen slachtoffers onder de stakers. Volgens de autoriteiten werd een politieman gedood.

De regering van Bophuthatswana verkeert in een ernstige crisis als gevolg van de al vier weken durende staking van ambtenaren, die onder meer opnieuw aansluiting bij Zuid-Afrika eisen. President De Klerk gaf woensdag aan troepen te zullen sturen naar Bophuthatswana om Zuidafrikaanse burgers en bezittingen te beschermen.



.Duitsland begint zondag aan zijn grote verkiezingsmarathon, welke zijn stempel zal drukken op het gehele politieke leven voor de rest van 1994. Men verwacht dat er zich flinke politieke aardverschuivingen gaan voordoen,

Premier: Praag rond 2000 lid van Europese Unie

BRUSSEL - Tsjechië kan nog voor het jaar 2000 lid zijn van de Europese Unie. Maar voor dit moment wil de republiek nog geen aanvraag voor het lidmaatschap indienen.

Het land wil eerst zijn positie verder versterken en kan leven met het bestaande associatieverdrag. Dat verklaarde premier Klaus donderdag in Brussel na een ontmoeting met voorzitter Delors van de Europese commissie. Klaus zei geen datum voor het Tsjechische lidmaatschap te willen noemen, maar noemde een moment 'voor het jaar 2000 haalbaar. Eerst wil hij het economische hervormingsbeleid goed op gang brengen. "Net als onze beste tennisspelers, willen wij pas aan Roland Garros deelnemen als wij voldoende kwalitatief niveau hebben."

Twee Rubens beloven nette campagne in Panama



■ *PANAMASTAD - De kandidaten voor het Panamese presidentschap Ruben Blades (links) en Ruben Carlos ... legden zondag de eed af voor het verkiezingsbureau waarbij zij beloofden dat zij een propere campagne zouden voeren en geen enkele type van geweld daarbij zouden toepassen. De verkiezingen zijn op Moederdag welke dag in Panama in december wordt gevierd. Ruben Blades is bekend uit de populaire muziekwereld.* (AFP-satellietfoto)

Wachtdoende soldaten in Hebron-moskee:

Aanslag op Palestijnen is zorgvuldig voorbereid

JERUZALEM - De aanslag in Hebron was zorgvuldig voorbereid. Dat blijkt uit de verklaring van soldaten tegenover de Israëlische onderzoekscommissie. Twee militairen zagen de dader, de kolonist Baruch Goldstein, de Grot van de Aartsvaderen binnengaan. Hij was gekleed in zijn reserve-officiersuniform van het Israëlische leger. Hij zei dienst te hebben en zij lieten hem door.

Een brief met de bekentenis van Goldstein, die tijdens de aanslag om het leven kwam, is gevonden in zijn tas. De inhoud ervan is niet bekendgemaakt. Volgens soldaten en andere ooggetuigen ... Goldstein uit een witte auto bij de moskee. Er is niets bekendgemaakt over de bestuurder en over diens betrokkenheid bij het bloedbad.

De onderzoekscommissie naar de slachting in Hebron op de bezette Jordaanoever, heeft woensdag zeven uur lang de sporen gevolgd van de joodse extremist die op 25 februari volgens Israëlische leger 29 Palestijnen vermoordde. Palestijnse artsen houden het op bijna dodental van zeker 43.

Het leger heeft dinsdag toegegeven dat de moskee onvoldoende bewaakt was tijdens het bloedbad. Tijdens rellen die na de aanslag ontstonden, zijn nog eens dertig Palestijnen door Israëlische soldaten doodgeschoten.

...der voor Grenspolitie: Tot magazijn leeg is:

...olonisten bij vuren op ...alestijnen laten schieten

...UZALEM - **Israëlische militairen hebben ... zich afzijdig te ... als joodse kolo-... het vuur openen ...estijnen en te wach-... zij hun magazijn ... leeggeschoten. ... donderdag naar ...gekomen tijdens ...orzitting van de ...che commissie die ...derzoek verricht ...e toedracht van de ...rtij in Hebron op ...uari, waarbij 52 ...ijnen werden ...**

...ons verboden op een ...kolonist te schieten, ...hij gericht op Pale-... vuurt. Onze orders ... om dan dekking te ... en te wachten tot hij ...gazijn had geleegd", ...de commandant ...Grenswacht, kolonel ...Tayar. "Zelfs als hij op ...schieten, was het ... terug te schieten ... ik opdracht hem met ...middelen te overmees-... Dat zijn de bevelen ... zover ik weet, van ... zijn op de gehele Wes-... aldus kolonel Tayar. ...ers, zo voegde hij eraan ...gegeven door kol-...Meir Kalifi, de hoogste ...andant van Judea (het ... van de Westoever) in ...heid van zestig offi-... De Grenswacht, een ...g van de politie die ... in de bezette gebieden ...commando van het ...

...esident van de onder-...ommissie, rechter Meir ..., toonde zich hoogst ... over de mededeling van kolonel Tayar en ... of deze de opdracht ...al had gevonden. ... antwoordde Tayar: "Ik ...wijfels en heb vragen ... maar ik kreeg het ...oord dat dit de orders ..."

... Generaal ...l Mofaz bevestigde dat ... soldaten verboden was ... op joden tijdens ... tussen joden en Pale-...

De Israëlische premier en minister van Defensie, Yitshak Rabin, wilde donderdag voor de radio bevestigen noch ontkennen dat bevel is gegeven om niet op kolonisten te schieten. De Israëlische mensenrechtenorganisatie B'Tselem maakte intussen bekend dat volgens haar 62 Palestijnen zijn gedood door joodse kolonisten sinds het begin van de Intifada in december 1987. De slachtoffers van de schietpartij in Hebron zijn hier niet bij opgeteld. B'Tselem heeft gevraagd om ook door de onderzoekscommissie te worden gehoord over een gedetailleerde studie naar de wandaden van de kolonisten. De studie wordt volgende week gepubliceerd.

Duitse Bondsdag schrapt homo-paragraaf

BONN - Het Duitse parlement heeft donderdag de beruchte "Homo-paragraaf" 175 uit het strafrecht geschrapt. Sinds 1871 criminaliseerde de regeling homoseksueel contact.

"Een historisch uur voor de Duitse homoseksuelen", reageerde de Duitse homobeweging op het besluit. Met grote meerderheid nam de bondsdag een nieuwe paragraaf aan die alle jongeren, onder de zestien jaar, onafhankelijk van het geslacht, moet beschermen tegen seksueel misbruik. Paragraaf 175, een overblijfsel uit de Duitse keizertijd, verbood vroeger alle homoseksuele contacten, maar werd uiteindelijk contacten onder de achttien jaar af. De leeftijdsgrens voor heteroseksualiteit lag al bij zestien jaar.

AGENDA

[illegible]TIE:	8000/
[illegible]ANDWEER:	8222/
[illegible]ENTRALE:	8845
[illegible]AAL:	8900/
	7446/
[illegible]	14
[illegible]JAARDENTEHUIS:	8350

****

[illegible]BARE BIBLIOTHEEK
[illegible]tijden voor het publiek:
[illegible]dag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, [illegible]dag en donderdag van 08.00-12.00/ [illegible]-18.00 uur; vrijdag van 08.00-12.00/ [illegible]-17.30 uur.
[illegible]dag van 14.00-18.00 uur en vrijdag 14.00-17.30 uur.

****

[illegible]KANTOOR
[illegible]ngstijden)
[illegible]verkoop
[illegible]dijk (tel.: 8508): maandag t/m don[illegible] van 07.30/12.00.13.30-17.00 uur; [illegible] van 07.30-12.00/13.30-16.00; zat[illegible] gesloten.
[illegible] (tel.: 6214): maandag t/m vrijdag [illegible]30-12.00/13.00-16.00 uur; zaterdag [illegible]n.
[illegible]loket
[illegible]issels, Postspaarbank, Sigu[illegible] en Giro Betaalkaart)
[illegible]dijk en Rincon: maandag t/m [illegible] van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur; [illegible] gesloten.

****

[illegible]CE CLUBS
[illegible] informatie H. van Bommel, tel.: [illegible]
[illegible]: woensdag 12.00 uur - Restaurant [illegible]

****

[illegible]HUIS LVV
[illegible] van maandag t/m vrijdag van 06.00-[illegible] uur. In verband met planning van te [illegible] slachtdieren bij keurmeester [illegible]

****

[illegible]ENARTS
[illegible] 24-A, Antriol)
[illegible] maandag, woensdag en [illegible] van 13.30-14.30 uur; spreekuur te [illegible] elke donderdag van 17.00-17.30 [illegible] Hulpbestuurskantoor.
[illegible] spoedgevallen gelieve tel.: 4255 te [illegible] of fax 7655.

[illegible]TING DIERENASIEL BON[illegible]
[illegible] Animal Shelter Foundation [illegible] 4989)
[illegible] maandag t/m zaterdag van [illegible] 17.00 uur.

[illegible]TEN[illegible]ORGING)
[illegible] Bvd. J. Abraham 15, [illegible] tel.: 8346)

Investering van 90 miljoen gulden

Hugo Gerharts verwezenlijkt droom met Sunset Beach Resort

KRALENDIJK — Vier jaar en 90 miljoen gulden schat hoteleigenaar Hugo Gerharts. Dan heet Sunset Beach Hotel het Sunset Beach Resort en zal daarmee het fraaiste condominiumhotel zijn dat op Bonaire is gebouwd. Het moet de 'succes story' worden van een zakenman die tegen alle wind in is blijven geloven in de mogelijkheden van een verwaarloosd hotel. Na de presentatie van ir Bert Kamsteeg van de Associated Architects Aruba (A.A.A.), de financiële interesse van de internationale ING MBO-bank en de Maduro & Curiel's Bank Bonaire lijkt de droom van Hugo Gerharts ten slotte toch werkelijkheid te worden.

Een droom die eigenlijk al jarenlang meer op een luchtkasteel leek. Het hotel toen nog Hotel Bonaire geheten, was immers een 'staatshotel' dat in handen was van 'Bon-Antil, een 'joint venture' van de Centrale regering en het Bestuurscollege, die ieder voor 50% aandelen bezat. Het hotel stond steeds onder managementscontracten van buitenlandse hotelketens die in feite een hotel exploiteerden, dat meer een politieke werkverschaffing was voor potentiële kiezers dan een bron van inkomsten voor de overheid.

Tot eindelijk het hotel verkocht werd aan Tropical Beach Resort, dat de financiële en contractuele verplichtingen niet nakwam. Een van de voorwaarden was namelijk, dat Tropical een totale renovering en een aanzienlijke uitbreiding van het hotel zou realiseren. Tropical liet het afweten en het hotel dreigde (voor de tweede maal in de geschiedenis) gesloten te worden. Dat betekende evenwel dat meer dan 100 werknemers op straat kwamen te staan.

Hugo Gerharts, als lokale vertegenwoordiger van Tropical wist de overheid te overtuigen het hotel open te houden. Gerharts investeerde persoonlijk enkele miljoenen in het hotel en wist zowaar in een periode van nauwelijks 4 jaar het inmiddels tot Sunset Beach omgedoopt hotel in het buitenland een uitstekende naam en een gemiddelde jaarlijkse bezettingsgraad van 75% te bezorgen.

Daarmee waren overigens de problemen niet opgelost, want hoewel Gerharts inmiddels alle aandelen van Tropical Resort had overgenomen, hing de contractueel vereiste renovatie en uitbreiding van het voormalige hotel Bonaire nog steeds als het zwaard van Damocles boven zijn hoofd. De boete-clausule die in het verkoopcontract was opgenomen, groeide gestaag en Gerharts zou eerst dat varkentje moeten wassen, wilde hij zonder verdere voorwaarde de beschikking krijgen over het hotel.

CONDO CONCEPT

Twee jaar geleden trad Gerharts in contact met het Arubaanse architectenbureau dat op Aruba al verschillende 'sunset resorts' gebouwd had. Hij bracht met toenmalig manager Thor Loberg en juridisch adviseur Ton Theemboom een bezoek aan de door Associated Architects op Aruba gebouwde Playa Linda en Costa Linda Resorts, waarbij het eerste erg in de smaak viel van de zakenman/hoteleigenaar.

"Mijn keuze was gemaakt", zegt Gerharts tijdens een interview met de Amigoe. Wij zullen volgens hetzelfde concept bouwen, maar Sunset Beach Resort, wordt groter dan het Costa Linda Resort en bovendien wordt dit een condominium hotel'. Gerharts heeft daarvoor een bepaalde reden. "Time sharing doet het niet op Bonaire. Dat hebben we in het verleden al herhaalde malen gezien. Daarom kozen wij voor een condominium opzet. Dat is trouwens ook nodig vanwege de hoge kosten die de renovatie en de rigoreuze uitbreiding met zich meebrengt. De kosten bedragen namelijk 90 miljoen gulden voor het gehele project inclusief de infrastructuur. Het condominium systeem betekent, dat tijdens de bouw al een groot deel van de investering terug komt".



Dat zegt Hugo Gerharts, die met een eigen makelaardij Sunbelt Realty en een professionele makelaar de condominiums in Europa en Amerika aan de man zal brengen.

VIJF FASEN

Het hotel zal in principe driehoog gebouwd worden. Met [illegible]ming van de overheid ka[illegible] mogelijk vierhoog w[illegible] het laatste ge[illegible]nde [illegible]meer. Behalv[illegible] tennisbanen zal het hotel ook kunnen beschikken over 3 restaurants, waarvan twee in de open lucht. Een van de tennisbanen wordt geschikt gemaakt voor internationale wedstrijden en zal ook aan die eisen voldoen. Daarvoor wordt bijvoorbeeld een speciale tribune gebouwd. Het vroegere casino zal een conferentiezaal worden met alle mogelijkheden die in een moderne tijd worden vereist.

De opbouw en uitvoering van het hotel zullen absoluut niet meer lijken op wat Bonaire Beach Resort is. Bert Kamlag van de A.A.A. zei het eenvoudig maar erg duidelijk. "Dit wordt een hotel zoals de gemiddelde Amerikaanse en Europese gast verwacht dat een tropisch hotel is. Open, voorzien van fraaie stranden met palmbomen, waar de zacht aanrollende golven sfeervolle muziek in de oren doet klinken. Wij scheppen met dit hotel de illusie die een tropisch hotel op een tropisch eiland moet hebben".

Het 398 kamer hotel zal in fasen in een tijdsbestek van 5 jaar worden gebouwd. Daarvan wordt tenminste uitgegaan. Zou blijken dat de verkoop van de condominiums hoger ligt dan ons schema, dan is de realisatie van het nieuwe resort in 3 jaar tijd mogelijk. Voorlopig wordt echter uitgegaan van een gelukkige finale in 1997.

FINANCIERING

Moeten er, met fraaie en fraaiere projecten als Flamingo Paradise, Parker, Eden en Laguna Bonaire voor ogen, geen vragen worden gesteld over opnieuw een bijna honderd miljoen gulden kostende hotel op Bonaire? "Ja en nee", zegt Hugo Gerharts. "Het is logisch dat Bonaire [illegible] is geworden met de ervaringen die zijn opgedaan met buitenlandse investeerders. In ons geval is dat echter niet nodig. Wij zijn al lang met dit project bezig en in feite zijn er al ettelijke miljoenen in het hotel geïnvesteerd. Belangrijker is echter, dat wij al in de interim periode het vertrouwen hebben gekregen van de Maduro & Curiel's Bank, terwijl enkele grote banken zoals de ING MBO-bank grote interesse hebben in dit project. Er zijn meer geïnteresseerde banken, maar dat is nog te opportuun om melding van te maken. Belangrijk is het wel dat het hier gaat om een bestaand hotel, met een jaarlijks zeer hoge bezettingsgraad en een goedbewerkte markt in Europa en Amerika. Even belangrijk is trouwens dat de architectuur in handen is van een gerenommeerd Arubaans Architectenbureau dat met het ontwerp van enkele grote hotels hun kunnen al bewezen heeft".

Gerharts zegt desgevraagd, dat het werk uitgevoerd mag worden door lokale aannemers. Hij eist echter wel goede afspraken, want zij moeten het werk wel aankunnen. Afgelopen dinsdag werden door Hugo Gerharts en de Associated Architects in het hoofdgebouw van Sunset Beach Resort een presentatie gegeven van het voorgenomen masterplan. Aanwezig waren verschillende vertegenwoordigers uit het bedrijfsleven en bankwezen, pers en politiek.



■KRALENDIJK — Tijdens de presentatie legde zakenman Hugo Gerharts zijn plannen uit aan Jopi Abraham. De politicus neemt op [illegible] weer een belangrijke plaats in. Verwacht mag worden, dat Abraham en zijn partij ook een belangrijk aandeel zullen hebben in de raadsverkiezingen van april 1995. In dat geval zal Gerharts met een Bestuurscollege te maken hebben dat een andere signatuur draagt dan het huidige.



[illegible]ALENDIJK — Tijdens [illegible] van het mas[illegible] van Sunset Beach [illegible] gaf ook ir Bert Kam[illegible] uitleg van de opzet. [illegible] Green (ASLA) gaf een [illegible] in de 'landscaping' [illegible] hotel, terwijl Ray[illegible] de adviseur is [illegible]technisch gebied. [illegible] interim man[illegible] Sunset Beach hotel Elsie [illegible] juridisch advi[illegible] Ton Theeboom, [illegible] Hugo Gerharts [illegible] vertegenwoordigers [illegible] Associated Architects. [illegible] rechts ir Bert Kam[illegible]

Slowaakse premier aangevallen door president Kovak

BRATISLAVA - De regering van premier Meciar in Slowakije wankelt.

Nadat president Kovac 's ochtends fel van leer was getrokken tegen de minister-president, diende de christen-democratische oppositie woensdagavond een motie van wantrouwen in. De motie komt donderdag in stemming. In een toespraak tot het parlement beschuldigde de president zijn voormalige partijvriend Meciar van incompetentie en volksmennerij. De premier is een gevaar voor de democratie en dreigt de samenleving te destabiliseren, aldus Kovac, die overigens niet het vertrek van Meciar eiste. Hij riep de politieke krachten op te zorgen voor nieuwe verkiezingen opdat de kiezer kan beslissen. Tot nu toe zijn de regering en de oppositie er echter niet in geslaagd het eens te worden over een datum.

Eerste kalf uit k.i. op Bonaire geboren

KRALENDIJK — Onlangs werd op Bonaire het eerste kalf geboren dat door middel van kunstmatige inseminatie is verwekt. Deze eerste kunstmatige ingreep op koeien werd toegepast door dierenarts A. Binksma. Het betreft hier een kunstmatige bevruchtingsprogramma voor koeien, dat door de dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij, LVV, in samenwerking met de nieuwe dierenartsenpraktijk Binksma-Jansen is opgezet. Het koekalf werd zonder problemen ter wereld gebracht.

Negen maanden eerder heeft de eigenaar van het dier, Bochi Anguila, een van zijn koeien kunstmatig laten insemineren met het sperma van een Holstein-Frisian Stier. Kunstmatige inseminatie wordt inmiddels al enige jaren met succes toegepast. Pas begin 1993 wordt bij de LVV kunstmatige inseminatie bij koeien in praktijk gebracht nadat de LVV in samenwerking met de nieuwe dierenartsenpraktijk Binksma-Jansen deze serviceverlening heeft opgezet.

Momenteel kan er door middel van kunstmatige inseminatie gebruik worden gemaakt van een viertal buitenlandse stieren met een keuze uit zowel melk- als vleestypische dieren. De vleestypische dieren zijn gekozen uit sobere rassen die weinig (minder hoge) eisen stellen aan de kwaliteit van de hen verstrekte voeding. Aan dit laatste is er namelijk op Bonaire nogal eens gebrek vanwege de lange droge tijden.

Door middel van kunstmatige inseminatie wordt getracht op efficiënte wijze een bijdrage te leveren aan de verbetering van de kleinschalige vlees- en melkproduktie op het eiland.

[illegible]naire betaalt boete [illegible] verschijnen politie

[illegible]LEM[illegible] — De boete[illegible] van het [illegible] Ministerie [illegible] Bonaire [illegible] buitengewoon succesvol [illegible] de [illegible] politie leveren geen [illegible], maar wel [illegible] boetebetalende [illegible]

[illegible] werden. Het gaat [illegible] kosten van het OM. [illegible] officier van justitie [illegible] van Delft vertelt [illegible]

keer [illegible] komst van de politie blijken de bijna-arrestanten toch maar ervoor te kiezen voor hun geld te kiezen. Zij gaan als een haas naar de Landsontvanger, waar zij alsnog hun boete betalen. Daarmee ont[illegible] politie weer op had [illegible] nog niet bekend. [illegible] drie veegac[illegible] kreeg de Landsontvanger dertien betalingen [illegible]

ZOEKERTJES

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

OLDSMOBILE Cutlass Supreme, kleur: wit, V8-motor, 1977, prijs: f.4.000,-. Tel.:890959.

SUBARU Stationwagen Leone 1.6 b.j. '93 (z.g.a.n.) vraagprijs f.22.000,-. Tel.:671544.

30-DELIGE Britannica encyclopedie, nauwelijks gebruikt, nieuwprijs: ±$3500,00. Tegen elk aannemelijk bod. Tel.:371101.

VOUWFIETS Naf.200,-; koel/vrieskast, 24 cub Naf.750,-; grijze tegels 20,5x20,5 Naf.22,-/m² Tel.:677149.

TEGELSNIJMACHINE met diamantsnijschijf voor tegels en dakpannen [illegible] diamantsnijschijf 20cm Naf.[illegible],-. Tel.:[illegible].

EEN 2 persoonsbed f.2[illegible]; een [illegible] koelkast f.[illegible],-; een nieuwe vogelkooi op wielen afm. l. 1.[illegible] b. 0.[illegible] h. 0.7[illegible]. Hoogte [illegible] stuk [illegible]m. Tel.:[illegible]/603[illegible].

COMPLETE [illegible] f.1[illegible] Tel.:877[illegible].

DATSUN [illegible] bj.[illegible] 2d., [illegible], power[illegible], airco, [illegible] tot dec. '95 i.z.g.s. Vr.pr. f.4.700,-. Bellen na 18.00 uur tel.:677426.

WEGENS VERTREK: Inboedels. Beurs Kavel 81. Tel.:672062 (na 18.00 uur).

BL EIKEN meubels, wandmeubel f.1.800,-; bijzettafel f.150,-; telefoontafel f.150,-; dressoir f.300,-; [illegible] f.1.200,-; 2 tweezitsbank f.1.400,-; tv-meubel f.450,-; kapstok f.75,-; twee-pers. bed plus matras f.450,-; 1 pers. matras f.100,- (nieuw); koel/vrieskast f.850,- 220V; wasautomaat f.750,- 220V; racefiets f.300,-; strijkplank f.35,-; ligbed f.150,-; tv multi systeem f.1.300,-; lampen f.100,-, f.25,-, f.15,-. Tel.:377428.

COMPLETE INRICHTING voor schoonheidssalon Monteursweg 23. Zondag te bezichtigen van 9.00 tot 17.00 uur.

WEGENS VERTREK: auto Buick Le Baron bj'91 conv. full equipped V6 z.g.a.n. wit met grijs, een [illegible] auto voor een hele goede prijs; pick-up Dodge Dakota bj.'88, airco, radio-cass. z.g.st., 4 cil. Voor inf. 672487. Kaya Abrahamsz 164.

KOELKAST Frigidair 110V, 1/4e vrieskast, 3/4e koelkast, 3 1/2 jr. oud f.750,-; duikset met octopus en wetsuit, [illegible] 4 1/2 jr. oud f.900,-; wekkerradio Panasonic 1 1/2 jr. oud f.40,-. Tel.:377133, Oeverweg 54.

2 PERS. INKLAPBED f.175,- + 2/3 zits bankst. Tel.:656776.

WEGENS VERTREK: airconditioner 12.000 BTU 7 mnd. oud; Sony laser disc, werktafel met bureaustoel. Tel.:[illegible].

SEAT IBIZA '87 [illegible], goed onderhouden + pas overgespoten, nieuwe [illegible] + brakes, gekeurd tot dec.'95, vr.pr. f.5.400,-. Tel.:653440.

HONDA C.R.X. gek. tot 21-12-'95, zeer goed, zeer snel NAf.9.750,-. Tel.:[illegible].

1x SUZUKI Vitara, Soft-top 8 mnd. oud, wit, ANG.23.500,-; 1x Suzuki Samurai, hard-top bj 1990, wit, ANG.10.000,-. Tel.:677884.

DAMESGOLFSET + bag + cart, metalwoods f.650,-; Sony autoradio met autoreverse cassette + luidsprekers f.150,-. Tel.:671229.

OPEL ASCONA bouwjaar 1985, luxe uitvoering, i.z.g.st. Tel.:375459.

WEGENS VERTREK: dressoir, wandmeubel met vitrine (zwart), 2 persoonsbed met 4 nachtkastjes (Mahonie, 70 jr. oud), maxi cosi met onderstel, wit kunststof, theemeubel en 2 boxe loudspeakers. Tel.:688933.

SUZUKI 88, 4-wheel drive, "off road unlimited", airco, mac-reem, storage box, anti-theftsystem, roll bar, lightbar, many extras. Call "Boogie" at 877282.

EXCLUSIEVE windsurfplank 8'6" GAS custom wave pintail, incl. dakine straps, true ames fin. [illegible] airbrush. Afl.500,-; Nikonos SB-103 flitser z.g.a.n. Afl.400,-. Tel.:[illegible]027 (na 18.00 uur).

WHIRLPOOL dubbeldeurs ijskast 1 jr. gebruikt f.600,-; een 4 pits gaskookplaat f.50,-; 2 houten klapstoelen f.7,50 p.st. Tel.:[illegible]777.

TE KOOP AANGEBODEN BONAIRE

15m² VLOERTEGELS 30x30cm, licht, mat, antislip + voegspecie + tegellijm. Tel.:8101, Curaçao 671229.

[illegible] CURACAO

HUIS: min. 4 sl.k. Julianadorp, Juan Hato, Sta. Maria, tuin min 1000m² Tel.:695082.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

HULP i.d. huishouding zoekt werk voor de di- en do- ochtend. Tel.:487824.

DIVERSEN CURACAO

OPPASHUIS GEVRAAGD vanaf 14 juli voor ±4wk, 2 volw. + 2 kind. Tel.:650776.

[illegible] AANGEBODEN ARUBA

GROOT 2 pers.bed, 2 aparte spiralen en 2 matrassen in 1 houten betimmering f.350,-. Tel.:68190/33217.

WATERMATRAS 1.80x2.00, 2 dekkleden + loodgordels. Tel.:70796 (na 16.00 uur).

PET LOVERS N.V. Sibb. Dokweg 22 Curaçao N.A.

Clima Cars
AUTO AIRCONDITIONING
Herst 1A - Tel.: 672059, Sta. Rosa

Cosmetica Tropéz
Speciaal voor een donkere huidkleur
Mamita Tel. 623233

Voor Mercedes, BMW & Porshe Onderdelen
Mercedes & Porshe Clinic
Tel.: (305) 594 - 1770
Fax.: (305) 592 - 7077
of
Tel.: 687391
(na 18:00 uur)

VIP CLUB
CELLULAR PHONE & CAR RENTAL
THE RENTALS PROFESSIONALS!

KAMERS ROOMS HABITACIONES
Airconditioned
Garipitoweg 2
Tel: 691200 * Fax: 691203

Dhan Trading N.V.
Luchtvracht naar Suriname
thans bereikbaar
tel. 649750

PAS GEOPEND
Tile Plus N.V.
Prachtige kollektie tegels tegen zeer redelijke prijzen.
Adres: Jongbloedweg 102 (achter kliniek van Dr. Devid)
Tel: 378157

Te koop van particulier
HOOGGELEGEN KAVEL
met fraai uitzicht
SPANISH WATER RESORT
TEL.: 373395

Carl's second hand Furniture Store
In- en verkoop "2e hands" meubilair, ijskasten, wasmachines etc.
Dr. Jacques Ellisweg 9-A
Tel. 370881-601042

UPSTAIRS DOWNSTAIRS
WEGGEEF KORTING op schildersverf merk "Utrecht"

Echtpaar met twee kinderen te Den Haag zoekt:
RUILHUIS
voor de periode van 20 juli tot 11 augustus 1994
Aangeboden wordt een huis met vier slaapkamers en auto.
Kontaktpersoon E.A. DORAN
tel.: 673355 en 672619 tijdens kantooruren

TE KOOP AANGEBODEN AANHANGWAGEN
Gesloten aluminium opbouw met 2 deuren
Oploop rem en reservewiel
Tegen elk aannemelijk bod
Tel. 618304/605902

La Colline De Rouvilleweg 9 tel. 623822 Open: 9.30 - 12.30 3 - 6
Voor de beste schoen, als u een betere wilt, koop hem...

BETONMIX
Tomco n.v.
BLOKKEN, ZAND, GRIND, BEWAPENING, BETON.
BRAKKEPUT ARIBA NST TECHNISCHE SCHOOL.
TEL.: 672204 - 674673.

Mooie **kadoartikelen** voor dames en heren.
La Bonanza
Breedestraat 33-35, Otrobanda

Te huur gevraagd gemeubileerd appartement/huis
min. 2 slaapkamers
max. huur Naf. 800,=
614688/654214

Te huur aangeboden voor redelijk bedrag:
OPPASHUIS
Periode: 18 maart - 10 april
te Abrahamsz
Verdere informatie: tel. 676701

TE KOOP
20 & 40 FT CONTAINERS 20 FT TRAILERS
Tel: 611799



Penha Ladies Boutique
50% KORTING
op onze avond-kollektie
PENHA
Alleen bij Penha Saliña
Saliña Galleries

Te koop
SUZUKI JEEP
bj. 1989
i.z.g.st. vraagprijs f 10.000,-
tel. 605955 of 677770

TE HUUR AANGEBODEN in Jongbloed voor vakantiegangers
1 kamer APPARTEMENT
f. [illegible] f. 75,- voor 2 personen per dag.
Voor informatie: Tel.: 378953.

WIE GOED HEEFT LEREN DANSEN [illegible]
Dansen zoals: alle Curaçaose-, Zuid-Latijns Amerikaanse dansen, in passen, maat en stijl.
Binnenkort aanvang nieuwe kursus.
Bel nog heden: 653172
Gegarandeerd: wij maken van U een prima danser(es).

TE HUUR
gemeubileerd
2 kamer APPARTEMENT
met airco en eigen ingang te Jan Thiel
voor NAf. 775,00 p/m excl.
Voor informatie: Tel.: 323937

WOONHUIS TE HUUR
met 3 slaapkamers, 2 badkamers, voor- en achterporch, woonkamer, eetkamer met keuken.
Adres: Montfloneeweg 50 (zijweg Pita Supermarket)
Huurprijs: f. 1100,-
1 maand borg, 1 maand vooruitbetaling, direkt beschikbaar
Tel.: 376761
na 7.00 uur

Voor vakantiegangers:
NIEUW WOONHUIS
te Koraal Partir
Huis oppervl. 135 m², terrein 800 m², 2 slaapkamers, 1 badkamer, woon- en zitkamer, keuken, overdekt voor- en achterterras.
Het huis is totaal gemeubileerd en er kunnen zes mensen in slapen.
fl. 90,- per dag
Tel.: 673858

TE KOOP
[illegible] woonhuis te CURASOL op eigendomsterrein, circa 630 m²
Vraagprijs Nafl. 149.000,-
Direkt te aanvaarden.
RENTHOUSE real estate services
Renthouse, Snipweg 12
Tel.: 379790 - 601260 - 377066
Fax: 379554

Gezocht
[illegible]
Voor een periode van ca. drie weken
[illegible]
april t/m juli 1994.
Bel kantoor: 639120
Privé: 367986

Per 1 juli a.s.
net jong gezin ZOEKT
OPPAS- of HUURHUIS
met drie slaapkamers en tuin in groene rustige omgeving.
Tel. no.: 6[illegible] 22 59

German couple IS LOOKING FOR HOUSE
with 2 bathrooms + 3 bedrooms.
Max. 10 min. away from Punda, for max. 1400,-NAF.
Tel.: 691695 or 602980

TE HUUR
Gemeubileerd
éénpersoons-appartement.
Bellen zaterdag tussen 8.00 - 12.00 uur
Tel. 614342

"ALLES MOET WEG - WEGGEEFPRIJZEN"
Kristallen glazen, punchbowl, elec. ijscrusher, elec. wok, toasteroven, stofzuiger, slow-cooker, popcornmaker, antieke watercooler met tafeltje, diverse grote cementen plantenbakken, elec. waterpomp, regenbak, rechthoekig tapijt, [illegible] stick, diverse koffers, etc. etc.
Santa Rosaweg # 9
Tel.: 375677
Zaterdag van 10 a.m. tot 4 n.m.

Frito Lay Cheetos Jumbos
smeuïg!

Gezocht:
WISKUNDE-LERAAR
voor het geven van bijles aan leerling 4 VWO
geïnteresseerden gelieve te bellen van 9 tot 12 en 4 tot 6.
tel. 61785[illegible]
Na 7 uur
tel. 61128[illegible]

Te koop:
[illegible]
Moderne glazen salontafel 750,=; klassieke houten eetkamertafel met 6 stoelen 1450,=; antieke hangoortafel 350,=; Antieke eiken salonkast met glas-in-lood 1950,=; wit 2-persoonsbed met ombouw (kingsize 2.40 m x 2.60 m) 500,=; witte stalen buitentafel 100,=; houten boekenkast 150,=; Diverse klassieke schilderijen; Div. wand- en plafondlampen; Philips tv 28 inch [illegible] model 600,=;
tel. 869705
vanaf 3.00 p.m.

Tuin [illegible]
Vuil weggooien
Plantjes verzorgen
Inl.: tel. 687879 t/m 20.30 uur

Amigoe
Redactie: 674744
Advertentie: 674524

TE HUUR
voor vakantiegangers
nieuw 2-persoons APPARTEMENT
volledig gemeubileerd met airco, incl. water, gas, elektra.
Omgeving Julianadorp.
Fls. 75,- per dag, min. 4 dagen, bij vooruitbetaling.
Tel.: / Fax.: 682904

For Sale Boats
[illegible] with Trailer
[illegible] Whaler f. 9.000,= with Trailer
For more information: Please call 603900/658808

Vlotte sandalen en gymschoenen van ESPRIT
1e in kwaliteit en voordelige prijzen!
FOKKERWEG 46 D (NAAST OPTICA KVWI) TEL 6572[illegible]

KOERSEN CENTRALE BANK

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP VRIJDAG 11 MAART 1994 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.290	1.310	1.330
PND STERLING	2.595	2.650	2.710
NED GLD	93.57	94.29	95.09
ZW FRANCS	125.34	126.06	126.86
FR FRANCS	29.83	30.93	31.63
DUITSE MARK	105.30	106.02	106.82
IT LIRE	0.74	1.04	1.10
AR FLORIN	98.00	100.00	*100.20 **100.00
JAPANSE YEN	169.05	169.91	170.71
ECU	-.-	205.04	205.84

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 5%
BELENINGSRENTE: 6%
CD RENTE 1 maand: 2%

7,25% obl. 1989/1994 koers: 100,85% Eff. rendement 5,75 % Land
8,00 % obl. 1989/1999 koers: 101,75% Eff. rendement 7,875 % Land
8,25% obl. 1989/2004 koers: 101.73% Eff. rendement 8,25% Land
8,625 % obl. 1990/1995 koers: 103,75% Eff. rendement 6,375% Land
8,50 % obl. 1991/1996 koers: 104,43% Eff. rendement 7,00 % Land
7,875 % obl. 1993/1996 koers: 102,70% Eff. rendement 6,50% Land
8,50% obl. 1992/1997 koers: 104,69% Eff. rendement 7,00 % Eiland
8,625 % obl. 1992/1997 koers: 105,17% Eff. rendement 7,20% Eiland
8,625% obl. 1993/1998 koers 105.44% Eff. rendement 7,30% Eiland
8,00% obl. 1993/1998 koers 103.04% Eff. rendement 7.50% Eiland

FINANCIEEL NIEUWS

Damrak afwachtend gestemd

AMSTERDAM - Beleggers op de Amsterdamse effectenbeurs namen vrijdagochtend een afwachtende houding aan. Een fors lager Wall Street, in de ban van Whitewatergate, een verdere depreciatie van de dollarkoers en wisselende bedrijfsresultaten, speelden de handel parten. De EOE-index noteerde aan het eind van de ochtend 3,83 punten lager op 418,77.

Handelaren waren uitermate goed te spreken over de resultaten die Heineken donderdag na beurs presenteerde. Vooraf was rekening gehouden met een winststijging van ongeveer tien procent. Dat werd uiteindelijk twaalf procent. Opmerkelijk is vooral het feit dat de drankenproducent voor het eerst letterlijk aangeeft dit jaar een verdere winststijging te verwachten. Donderdag sprong het aandeel al Nf 4,50 vooruit. Daar kwam vrijdagochtend nog eens Nf 2,40 bij op Nf 231,70.

Verder was de beurs in de ban van de KLM-emissie. De luchtvaartmaatschappij kondigde aan maximaal 18,5 miljoen nieuwe aandelen te willen plaatsen volgens het zogeheten *"bookbuiling-systeem"*. Hierbij moet worden aangegeven hoeveel gewone aandelen men wenst te kopen en tegen welke prijs.

De toezegging van de staat om voor driehonderd miljoen gulden mee te doen in de emissie, schept volgens een beurslid nogal wat vraagtekens. De staat zal zowel preferente als gewone aandelen opnemen. Preferente aandelen worden geplaatst tegen de nominale waarde van Nf 20, ver beneden de huidige beurskoers. Dat zou de totale opbrengst voor de KLM, geschat op Nf 1 miljard, aanzienlijk verminderen. Bovendien vraagt de commissionair zich af of de markt wel zo is geïnteresseerd, aangezien de koers de afgelopen weken fors is opgelopen. "Wie KLemmen had willen kopen, had dat beter eerder kunnen doen." Vrijdagochtend daalde de koers van het fonds zes dubbeltjes op Nf 47,60.

De tegenvallende resultaten van Nijverdal-Ten Cate kwamen voor handelaren als een verrassing. De winst van de kunststoffenproducent daalde van Nf 33,6 tot Nf 10,2 miljoen. De dividenduitkering wordt gehalveerd van Nf 4 tot Nf 2 per aandeel. Niettemin bleef het koersverlies bescheiden. Het aandeel daalde Nf 5 tot een laatprijs van Nf 95. Maar volgens een Hoekman hangen er grote pakketten boven de markt. Bij gebrek aan kopers, komt dit vooralsnog niet in de koers tot uiting.

Bij de *internationals* gingen de koersen eveneens omlaag. Philips leverde Nf 1 in op Nf 54,20, Koninklijke Olie Nf 1,60 op Nf 198,50, Unilever Nf 1,60 op Nf 209,30. AKZO Nobel steeg echter drie dubbeltjes op Nf 219,80.

Niet alleen op de aandelenmarkt was de onzekerheid groot. Ook de obligatiehandel was vrijdagochtend stuurloos. "Het is godsonmogelijk deze markt nog rationeel te benaderen. Wat je 's ochtends goed doet, gaat 's middags verkeerd", aldus een wanhopige obligatiehandelaar. De onzekerheid deed de koers van de meest courante 5,75 procent-staatslening met 0,45 cent dalen. Langlopend schatkistpapier daalde zelfs drie kwartjes in koers.

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV	10-03	FRANKFURT	PREV.	10-03	AMSTERDAM	PREV.	10-03
DOW JONES	3851	3826	DAX INDEX	2116	2141	EOE	420.10	422.60
AM.EXP.	28.39	28.50	BASF	305.00	314.30	ABN-AMRO	67.20	66.90
ATT	51.25	51.13	COMMERZBANK	355.00	354.00	AEGON	98.00	98.20
ALZA CORP	22.39	22.00	DAIMLER BENZ	810.50	816.00	AHOLD	49.10	49.30
ARCHER	25.00	24.90	DEUTSCHE BANK	808.00	796.00	AKZO	217.10	219.50
BORDEN	15.25	14.90	MAN	452.50	447.00	AMEV	78.40	78.10
CITICORP	39.13	38.25	PREUSSAG	486.00	487.50	DSM	119.50	121.00
COASTAL CO	31.65	31.90	SIEMENS	696.50	690.00	ELSEVIER	179.10	180.20
COCA COLA	40.90	40.65	VW	460.50	465.80	FOKKER	18.40	15.40
CORNING IN	31.13	30.90				GIST BROC.	54.70	53.40
DISNEY	47.75	46.75				HAGEMEYER	146.00	142.00
DUPONT	53.50	54.75				HEINEKEN	224.60	229.30
EAST.KODAK	44.90	44.39				HOOGOVENS	62.10	63.00
EXXON	65.39	64.90	LONDON			ING	82.30	83.20
FORD	65.13	64.75				KLM	50.50	48.20
GEN.ELECT.	105.25	104.39	FT-100 INDEX	3264	3246	KNP-BT	48.40	48.80
GEN.MOTORS	62.50	62.13				NEDLLOYD	72.80	73.80
HEINZ	31.00	31.50	ARGYLL	2.54	2.51	NUTRICIA	70.90	72.50
HOMESTAKE	19.75	21.00	BARCLAYS BANK	5.10	5.00	PHILIPS	54.00	55.20
IBM	55.13	56.00	BASS	5.28	5.33	POLYGRAM	79.90	81.50
KELLOGG	48.13	48.65	BRITISH STEEL	4.33	4.31	ROBECO	129.00	128.10
MC DONALDS	61.13	60.50	BRITISH TEL	3.70	3.76	ROLINCO	128.30	128.20
MEAD	43.00	42.90	CADBURY	4.92	4.92	RORENTO	95.60	95.30
MERCK	32.13	32.00	CABLE & WIRE	4.74	4.65	RODAMCO	62.80	62.60
MINNES.MNG	105.75	104.75	GRAND MET	4.75	4.78	ROYAL DUTCH	199.70	200.10
MOBIL CORP	78.13	78.13	MARKS & SPENCER	4.23	4.25	UNILEVER	212.10	210.90
PFIZER	57.65	57.00	REDLAND	5.58	5.62	VMF STORK	43.10	42.90
P.MORRIS	55.39	54.90	TATE & LYLE	4.27	4.30	VNU	180.00	180.00
QUAKER	63.13	63.13						
SEARS	48.90	48.50				TORONTO		
UP JOHN	28.00	28.25	TOKYO			TSE 300	4438	4443
US SURGIC.	17.00	16.65						
VALERO	21.25	21.65	NIKKEI DOW IND.	19869	19880	ALCAN	31.90	31.45
			BRIDGESTONE	1570	1590	BELL	51.25	50.50
GOLD	376.40	385.90	CANON	1690	1700	BANK OF NS	30.65	30.39
SILVER	5.34	5.42	DAI ICHI KANGYO	1950	1940	CAN.PAC.	22.78	22.75
CRUDE OIL	14.16	14.16	DAIWA SEC.	1700	1710	IMASCO	39.00	38.90
US$/YEN	105.90	105.30	HITACHI	925	925	LAIDLAW	8.65	6.75
US$/DMARK	1.71	1.68	HONDA MOT.	1750	1750	MOORE	27.39	26.90
GBP/US$	149.20	150.30	JAPAN AIRLINES	630	639	NORANDA	26.25	25.75
US$/NLG	1.92	1.89	NOMURA SEC.	2260	2250	PLACER DOME	31.00	32.25
ECU/US$	113.40	114.80	NIPPON STEEL	342	344	POWER CORP.	23.50	23.00
CAN/US$	1.35	1.36	MAZDA	490	480	ROYAL BANK	29.00	29.13
			SONY	6200	6230			

Northtrop doet bod op Grumman

NEW YORK - Het Amerikaanse defensieconcern Northrop lijkt een strijd te hebben ontketend om de overneming van Grumman, actief in de defensiesector en de ruimtevaart.

Donderdag liet Northrop weten een bod uit te brengen van zestig dollar per aandeel of in totaal 2,04 miljard dollar op de onderneming, die eerder al een overnamebod ontving van Martin Marietta. Laatstgenoemde concern, dat de laatste tijd door enkele overnemingen uitgroeide tot de grootste defensie-onderneming van de Verenigde Staten, bracht afgelopen maandag een bod uit van 55 dollar per aandeel. In totaal kwam dat neer op 1,9 miljard dollar. Grumman had al ingestemd met de overneming door Martin Marietta. Bij Northrop werken ongeveer dertigduizend mensen. De omzet bedroeg vorig jaar 5,1 miljard. Grumman zette het afgelopen jaar ruim drie miljard dollar om en telt achttienduizend werknemers. Martin Marietta is goed voor een omzet van 9,5 miljard dollar. De onderneming heeft 93.000 mensen in dienst.

Tokyo: Kleine stijging Nikkei

TOKYO - De effectenbeurs van Tokyo liet een heel kleine stijging aantekenen. De Nikkei-index van de 225 fondsen ging met 24,60 punten naar boven tot 20.115,31 punten. Winstnemingen voorkwamen een grotere stijging. De handel was druk in verband met het aflopen van enkele termijncontracten.

Inschrijving open voor 18.5 miljoen KLM-aandelen

AMSTELVEEN - De KLM stelt de vrije inschrijving open op maximaal 18,5 miljoen gewone aandelen van Nf 20 nominaal. Beleggers worden hierbij in de gelegenheid gesteld in te schrijven volgens het zogenoemde "bookbuilding-systeem".

Hierbij moet worden aangegeven hoeveel gewone aandelen men wenst te kopen tegen welke prijs. De KLM heeft dit vrijdag bekendgemaakt. Inschrijvingen kunnen tot en met 24 maart (1500 uur) plaatsvinden bij ieder kantoor van ABN AMRO bank, ING Bank en RABObank. ABN AMRO en Merrill Lynch zullen de emissie over de hele wereld leiden en coördineren. De uitgifteprijs van de aandelen zal uiterlijk op 25 maart worden vastgesteld en op die dag voor opening van de Amsterdamse effectenbeurs worden bekendgemaakt. De Staat der Nederlanden neemt in deze emissie voor ten hoogste Nf 300 miljoen deel in een nog nader vast te stellen combinatie van gewone aandelen en preferente aandelen.

Van Melle-snoep verkoopt goed

BREDA - Het resultaat na belastingen van de Nederlandse snoepfabrikant Van Melle is vorig jaar met bijna 35 procent gestegen naar Nf 43,3 miljoen.

Voorgesteld wordt het dividend te verhogen van Nf 1,16 tot Nf 1,60. Dit kan worden opgenomen in contanten maar ook, naar keuze, in de vorm van twee kwartjes contant plus een belastingvrije uitkering in aandelen. Per vijftig bestaande aandelen kan men dan een nieuw aandeel ontvangen.

Afblazen fusie met Renault kost Volvo ruim miljard gulden

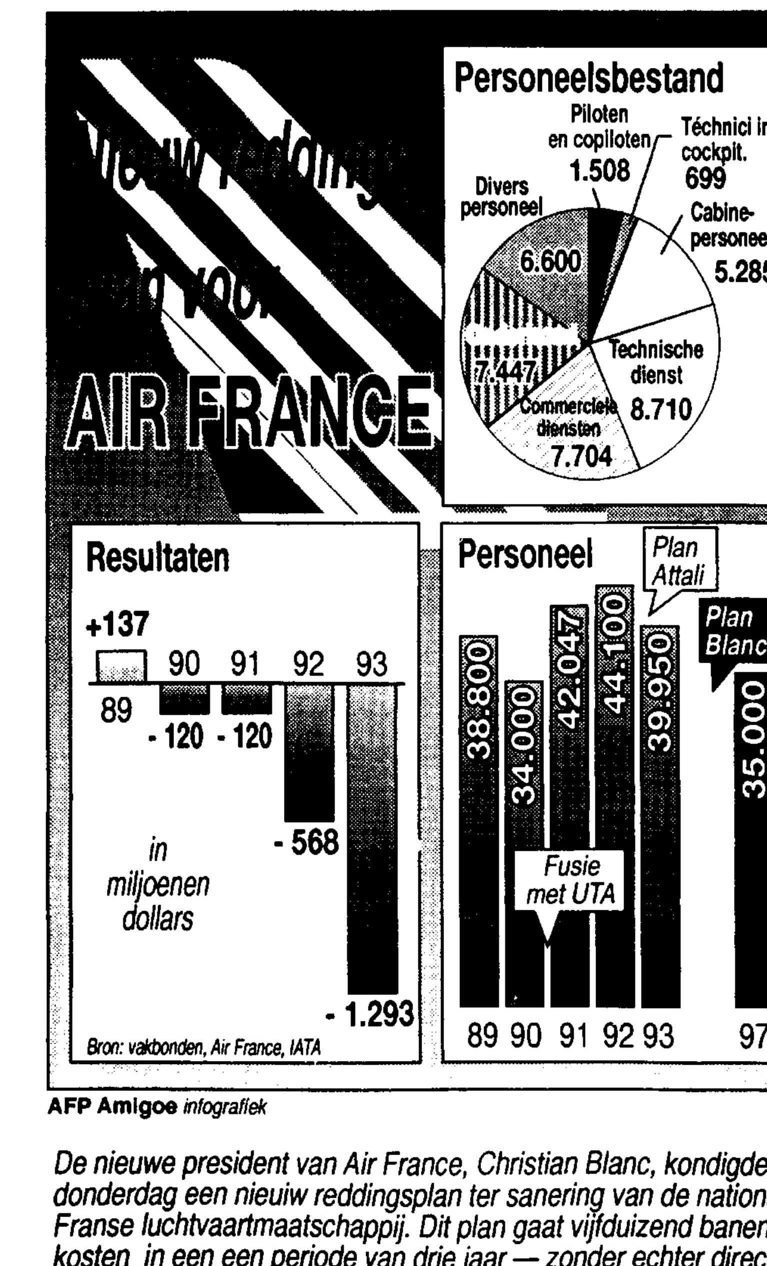
GOTHENBURG - Het Zweedse autoconcern Volvo, voor eenderde eigenaar van de Nederlandse autofabrikant Nedcar, had vorig jaar winst kunnen maken, ware het niet dat er veel geld opzij is gezet voor de ontmanteling van de samenwerking met het Franse Renault.

Volvo maakte donderdag bekend dat het nettoresultaat is uitgekomen op een recordverlies van 3,46 miljard Zweedse kroon (Nf 830 miljoen) na een verlies van 3,32 miljoen kroon (Nf 795 miljoen) in 1992. In de resultaten over het afgelopen jaar is een post verwerkt van maar liefst 5,2 miljard kroon (Nf 1,2 miljard) voor het verbreken van de samenwerkingsverbanden met de Franse autoproducent Renault. Het bedrag is gereserveerd voor het terugkopen van belangen die Renault sinds 1990 in Volvo heeft.

Begin december maakten Volvo en Renault bekend af te zien van hun voorgenomen fusie. Na een jaar met elkaar te hebben overlegd, besloot Volvo onder druk van enkele directieleden, de aandeelhouders en de publieke opinie niet met zijn Franse partner in zee te gaan. Kort daarop werd besloten de onderlinge samenwerking, die al jaren duurde, voor het grootste deel stop te zetten.

Zonder de extra kostenpost had Volvo op winst kunnen uitkomen. In de eerste helft van het afgelopen jaar kwam er een nettowinst van 45 miljoen kroon (Nf 10,3 miljoen) uit de bus na een verlies van 81 miljoen kroon in de eerste zes maanden van 1992. Het exploitatieresultaat bedroeg vorig jaar in ieder geval 1,55 miljard kroon (Nf 370 miljoen) positief, terwijl 1992 nog een exploitatieverlies had laten zien van 2,24 miljard kroon (Nf 540 miljoen).

Wat betreft de verkoop van personen- en vrachtwagens heeft Volvo het niet slecht gedaan. De verkoop nam toe, vooral in het laatste kwartaal van vorig jaar, hoewel de afzetmarkten in het algemeen krompen of een stagnatie te zien gaven. Het concern verkocht vorig jaar 311.800 personenauto's tegen 303.800 in 1992. De verkoop van vrachtwagens nam toe van 48.100 tot 51.300.



AFP Amigoe *infografiek*

De nieuwe president van Air France, Christian Blanc, kondigde donderdag een nieuiw reddingsplan ter sanering van de nationale Franse luchtvaartmaatschappij. Dit plan gaat vijfduizend banen kosten in een een periode van drie jaar — zonder echter directe ontslagen — ,het bevriezen van de salarissen en globale her-kapitalisatie van 450 miljard dollar..

BRUSSEL - De Europese commissie heeft donderdag besloten een diepgaand onderzoek in te stellen naar de steunverlening door de Griekse en de Portugese overheden aan de luchtvaartmaatschappijen Olympic Airways en TAP.

De commissie meent dat de staatssteun mogelijk in strijd is met de Europese regels voor de vrije concurrentie. Dergelijke hulp mag alleen worden gegeven als het past binnen een herstructureringsplan, waardoor de levensvatbaarheid van een bedrijf wordt verzekerd. De hulp door de overheid mag volgens de commissie in elk geval niet tot gevolg hebben dat de financiële problemen worden afgewenteld op andere Europese luchtvaartmaatschappijen. De financiële steun van de Griekse overheid aan Olympic Airways wordt op 1,2 miljard ecu (2,6 miljard gulden) becijferd. De Portugese overheid steekt 0,9 miljard ecu (2 miljard gulden) in de noodlijdende nationale luchtvaartmaatschappij. Dat gebeurt in de vorm van belastingvrijstelling, schuldkwijtschelding en garanties bij leningen.

Nieuwbouw ABN-AMRO gegund

AMSTERDAM - Het nieuw te bouwen hoofdkantoor van ABN AMRO Bank in Amsterdam is voor Nf 175 miljoen gegund aan NMB Amstelland Utiliteitsbouw, J.P. van Eesteren en P. Vermeer Verenigde bedrijven. NBM Amstelland heeft veertig procent van de order binnengehaald, een bedrag van Nf 70 miljoen. De rest is gelijk verdeeld tussen Van Eesteren en Vermeer. Dit heeft een woordvoerder van NBM Amstelland bevestigd.

Nieuwe snelweg bij Hanoi geopend



■ *HANOI - Een truck passeert de feestelijke spandoeken over de nieuwe snelweg van Hanoi naar het Nol Beivliegveld. Het is de eerste vierbaansweg in Noord Vietnam welke is aangelegd in het kader van het wederopbouwprogramma van dit land.*

EU blij met trilateraal overleg:

Oplossing conflict VS-Japan via liberalisering van handel

BRUSSEL - Het lid van de Europese commissie voor buitenlandse handel Leon Brittan, heeft donderdag de bereidheid van de Amerikaanse handelsgezant Mickey Kantor toegejuicht om tijdens de drie-partijenoverleg het probleem van de handelsoverschotten van Japan aan te pakken.

Hij zei dat de Europese Unie geen Japanse concessies over aantallen wil hebben, maar streeft naar een algehele liberalisering van de wereldhandel. De Europese Unie heeft herhaaldelijk opgeroepen tot een 'trilaterale' aanpak om te komen tot openstelling van de Japanse markt. Gezien de Amerikaanse bereidheid hiertoe die Kantor deze week onder woorden bracht, moeten nu wegen worden gezocht om zo'n benadering gestalte te geven. De EU wil hiermee direct beginnen, aldus Brittan in een verklaring. Maar het vaststellen van quota voor de invoer van buitenlandse produkten door Japan, wat de VS willen, zou contraproduktief werken en is economisch inefficiënt, aldus het commissielid. De beste manier is onderhandelen over het uit de weg ruimen van de barrieres voor een vrije wereldhandel.

Brittan bekritiseerde de Verenigde Staten wegens de beperkingen die Europese produkten op de Amerikaanse markt treffen, en hekelde met name het betreffende wetsartikel "Super 301". Een EU-woordvoerder noemde de herinvoering hiervan ongepast en verwees als voorbeeld naar de audio-visuele sector, die de Amerikanen voor tachtig procent bedienen. De EU volgt nauwgezet of de VS hiermee niet de regels van de GATT-overeenkomst overtreden. Het gebruik van dit instrument is in strijd met de uitkomst van de Uruguay-ronde, die handvatten geeft om dergelijke bilaterale handelskwesties op te lossen, aldus Brittan.

Dollar zakt weg

AMSTERDAM - De Amerikaanse dollar, die donderdag voor het eerst sinds november onder de Nf 1,90 kwam, is verder weggezakt. Vrijdagmorgen werd in Amsterdam een koers neergezet van Nf 1,8920 tegenover een slotkoers van Nf 1,8990 op de voorgaande dag.

De dollar lijkt uit de gratie te zijn. In New York was de koers donderdagavond al gedaald tot Nf 1,8920 en in het Verre Oosten werden ook dollars op grote schaal in de verkoop gedaan. De handelaren daar wilden niet het risico lopen om in het weekeinde met dollars te blijven zitten. Een grote rol hierbij spelen eventuele gevolgen die de Whitewater-affaire kan hebben voor de positie van president Clinton. Volgens de dollarhandelaren in Tokyo was de Centrale bank van Japan actief met het kopen van dollars om de koers op te vijzelen.

Op de valutamarkt in New York zakte de dollarkoers gisteren verder weg. Tegen het slot van de handel werd Nf 1,8920 genoteerd na een slotkoers van Nf 1,8990 in Amsterdam. Woensdag sloot de dollar in New York op Nf 1,9100.

Ook Whitewater-affaire drukt stemming:

Dow Jones flink lager, obligatiemarkt zakt in

NEW YORK - De New-yorkse effectenbeurs is donderdag flink lager gesloten. Dat lag vooral aan een nieuwe inzinking van de obligatiemarkt.

Maar de stemming werd ook gedrukt door bezorgdheid over de gevolgen van de Whitewater-affaire voor de positie van president Clinton.

De Dow Jones-index van de dertig belangrijkste aandelen daalde met 22,79 punten tot 3.830,62. Het aantal lager sluitende fondsen was ruim twee keer zo groot als het aantal winnaars. De omzet kwam uit op een behoorlijk totaal van 330 miljoen aandelen tegen 300 miljoen op woensdag.

De al weken durende onrust op de obligatiemarkt laaide opnieuw op, mede door een flinke stijging van de goudprijs. De vrees voor een verdere renteverhoging door het bestuur van de Amerikaanse Centrale banken bracht de koersen van langlopende staatsobligaties op het laagste peil sinds vorig jaar juni, waardoor de rendementen stegen tot bijna zeven procent. Dit had zijn weerslag op de aandelenmarkt.

Ook een behoorlijk koersverlies van *International paper* drukte de Dow Jones-index omlaag. Het papierfonds liet woensdag na beurs weten dat de winst in het eerste kwartaal onder de verwachtingen van analisten zal blijven. De grootste winnaar was *Advanced Micro devices*. Dit elektronicabedrijf boekte een zege in het slepende juridische gevecht met Intel.

MENSEN

Najaar en winter bij Chanel



■ *De beroemde Duitse ontwerper Karl Lagerfeld neemt applaus in ontvangst op de* ***najaars- en winterpresentatie '94-'95 van Chanel****. Achter hem topmodel Claudia Schiffer. Op de andere foto's het Canadese topmodel Linda Evangelista die een zogenaamde 'catsuit' showt en het Britse topmodel Naomi Campbell in een echte winterse outfit.*

Marie Curie eerste vrouw in Pantheon

De natuurkundige Marie Curie is de eerste vrouw die de eer krijgt te worden bijgezet in het Pantheon in Parijs. Dit beroemde monument is de rustplaats van enkele grote mannen van Frankrijk.

President Mitterrand stelde dinsdag op de Internationale Vrouwendag voor de urn van Curie 60 jaar na haar dood over te brengen naar het gebouw in Parijs. 'Het is niet normaal dat nog geen vrouw wegens eigen verdiensten in het Pantheon is toegelaten. Ik denk dat een vrouw als Marie Curie naar het Pantheon moet als haar familie dat toestaat', aldus Mitterrand.

De vrouwelijke wetenschapper wordt bijgezet naast figuren als de filosoof Voltaire, de schrijver Victor Hugo en de socialistische ideoloog Jean Jaures. In totaal rusten er ongeveer 60 beroemde Fransen.

De Poolse Curie, in 1867 geboren als Sklokowska, was de eerste vrouw die als hoogleraar doceerde aan de Sorbonne Universiteit in Parijs. Zij is de ontdekker van het radium. Samen met haar man, eveneens natuurkundige, bestudeerde ze de gevolgen van radioactieve straling. In 1903 ontving zij daarvoor de Nobelprijs voor natuurkunde. Acht jaar later, in 1911, werd Curie de eerste die voor een tweede maal met een Nobelprijs werd onderscheiden. Dit maal ontving ze de prijs voor haar wetenschappelijke bijdragen op het gebied van de scheikunde. Curie overleed in 1934 aan leukemie, veroorzaakt door grote blootstelling aan de straling van radioactieve stoffen.

Allochtonenprojecten tegen Nederlands racisme

Farid kwam op 12-jarige leeftijd naar Nederland. Hij sprak geen Nederlands en de hand van zijn vader bleek een stuk straffer dan die hij van oma gewend was. Eerst verloopt alles goed. Farid gaat naar school en krijgt vriendjes. Later ook oudere vriendjes, die al langer in Nederland zijn en hem leren hoe hij zijn zakgeld kan aanvullen.

Farid wil niet voor hen onderdoen, steelt snoep, sigaretten, een bromfiets en wordt betrapt bij een inbraak. De school wil hem kwijt, zijn ouders zitten met de handen in het haar en Farid zelf heeft alle motivatie verloren.

In tal van Nederlandse gemeenten zijn de laatste jaren projecten gestart die de teloorgang bij allochtone jongeren proberen te doorbreken.

Op een contactdag werden 45 projecten gepresenteerd, variërend van anti-spijbelen tot alternatieve straffen voor veroordeelde jongeren. Dat de behoefte aan informatie groot is, bleek uit het grote aantal - ruim 600 - bestuurders, politiemensen en welzijnswerkers dat aanwezig was.

De meeste projecten waren het initiatief van hulpverleningsinstanties, een enthousiaste wijkagent of organisaties van allochtonen. Het werk gebeurt meestal door weinig mensen. Bij meer dan de helft van de projecten door één of twee mensen. En de gemeenten gaven - heel voorzichtig - voor een beperkte periode van twee of drie jaar geld.

"Integratie van minderheden is het belangrijkste vraagstuk van de jaren negentig. Het verdient inzet van de hele samenleving", aldus de Nederlandse minister van Binnenlandse Zaken Ed van Thijn.

Schedel blijkt veel ouder

Geologen hebben vastgesteld dat een schedel van een voorvader van de moderne mens 80.000 jaar ouder is dan de afgelopen decennia werd aangenomen. Het gaat om een schedel van de 'homo erectus', die in 1936 gevonden is op Java.

De schedel is afkomstig van een vijfjarig kind dat bekend staat als het Mojokerto Kind, genoemd naar de vindplaats. Eerder was de ouderdom van het fossiel bepaald op een miljoen jaar, maar met een nieuwe chemische dateermethode stelden geleerden vast dat het in werkelijkheid 1,8 miljoen jaar oud is.

De ontdekking betekent dat de homo erectus in dezelfde periode zowel in Afrika als in Azië voorkwam. Daarmee wordt de theorie onderuit gehaald dat de soort zich pas na de uitvinding van een nieuw soort vanuit Afrika over de andere continenten heeft verspreid.

Geen geheime bronnen voor de journalist

De kans is gering dat journalisten een wettelijk recht krijgen om hun bronnen te beschermen. Het CDA vindt dat 'nergens voor nodig'. Dat blijkt uit een gisteren verschenen reactie op een wetsvoorstel van de PvdA. Deze partij wil journalisten het privilege geven om de namen van anonieme bronnen geheim te houden.

CDA-woordvoerder Biesheuvel vindt dat de pers in Nederland voldoende vrijheid heeft om haar werk naar behoren te kunnen doen. Volgens hem komt het vrijwel nooit voor dat justitie of een andere belanghebbende de identiteit van een anonieme bron voor de rechter opeist. De PvdA'er Jurgens, die de wet heeft voorgesteld, vindt dat de vrije stroom van informatie gebaat is bij een **journalistiek verschoningsrecht**, zoals het officieel heet. Het CDA gelooft daar niets van. Biesheuvel wil eerst wel eens weten hoe de journalistiek zelf denkt over wettelijke bronbescherming.

Duitsland verruimt zondagswerk

Duitsland heeft de mogelijkheden voor het **werken op zondag** verruimd. Dit gaat lijnrecht in tegen de uitdrukkelijke wens van de kerken de zondagsrust te respecteren.

Het parlement in Bonn nam gisteren een nieuwe wet aan waarin de arbeidstijden geregeld worden. Werken op zon- en feestdagen was tot nu toe aan strikte bepalingen gebonden. Maar vanaf vandaag mag er op die dagen wel gewerkt worden als technische omstandigheden een ononderbroken produktie noodzakelijk maken. Een bedrijf mag nu ook 'arbeiten' als anders de internationale concurrentiepositie in gevaar komt.

De oppositiepartij SPD verwijt de regeringspartijen een maatschappelijk taboe te doorbreken. Vooral de kerken waren steeds fel tegen een verdere aantasting van de zondagsrust.

Zalmstroper met microchip opgespoord

Een man die op beschermde zalm viste in een rivier in Wales is door de politie aangehouden dankzij een **microchip in het neusje van de zalm**. De microchip was bevestigd door wetenschappers die de bewegingen van de zalm wilden volgen. De waterpolitie ving de signalen op en achterhaalde de zalm op de keukentafel van Paul Williams in het graafschap Gwynedd. De stroper bekende.



■ *Gisteren is de Griekse minister van Cultuur,* ***Marina Mercouri*** *begraven. Duizenden grieken kwamen de 'laatse griekse godin' de laatste eer bewijzen. Ze was behalve minister ook een beroemd actrice. Na haar rol in de film 'Never on Sunday' uit 1960 genoot ze internationale bekendheid. Mecouri overleed 6 maart in New York aan longkanker. Op de foto een beeld van haar begrafenisprocessie.*

Risico hersenbloeding eenvoudig vast te stellen

Het aanbrengen van een eenvoudig microfoontje in de oogleden is een doeltreffende methode om vast te stellen of iemand een hoog risico op een bepaald type hersenbloeding heeft.

De methode is van belang voor mensen die door erfelijke factoren een hoge kans op een hersenbloeding hebben. Het gaat daarbij om hersenbloedingen die ontstaan doordat de patiënt een ballonvormige uitstulping in de slagader in zijn hersens heeft die knapt. In 55 procent van de gevallen zijn de gevolgen dodelijk. De bloeding valt te voorkomen door de uitstulping chirurgisch af te sluiten van de bloedsomloop. Artsen ontdekten dat de uitstulping bepaalde geluiden voortbrengt. Die ontstaan mogelijk doordat de uitstulping als een soort klankkast werkt. De kloppende bloedstroom brengt de klankkast aan het trillen. Door kleine microfoontjes in de oogleden te plaatsen kan men die geluiden opvangen en bestuderen. Zodoende valt na te gaan of iemand een uitstulping heeft.

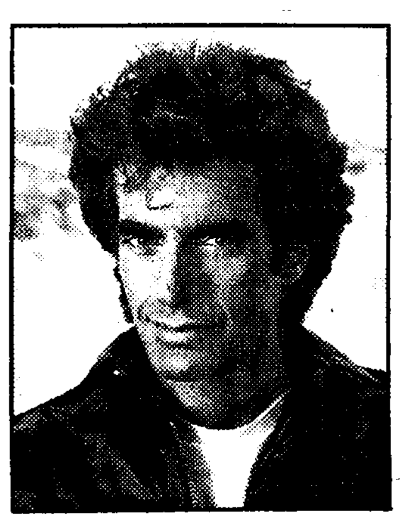
Tabaksrook in foetus van niet-rookster

Wetenschappers hebben vorige week bekend gemaakt sporen van tabaksrook te hebben ontdekt in het haar van een foetus. De moeder van de foetus is een niet-rookster. Hiermee is het eerste bewijs geleverd dat **ook baby's van niet-rokende moeders** beïnvloed kunnen worden door tabaksrook.

Bij het onderzoek werden eveneens in de haren van 23 pasgeboren baby's sporen van nicotine en metabolische nicotine gevonden. De niet-rokende moeders zijn thuis of op het werk blootgesteld aan tabaksrook.

Zwangere vrouwen werd tot op heden altijd aanbevolen niet te roken. Tabaksrook kan namelijk leiden tot een te gering lichaamsgewicht van de baby, een te vroege geboorte, spontane abortus, of zelfs sterfte in het eerste levensjaar.

Copperfield en Schiffer stappen in huwelijksbootje



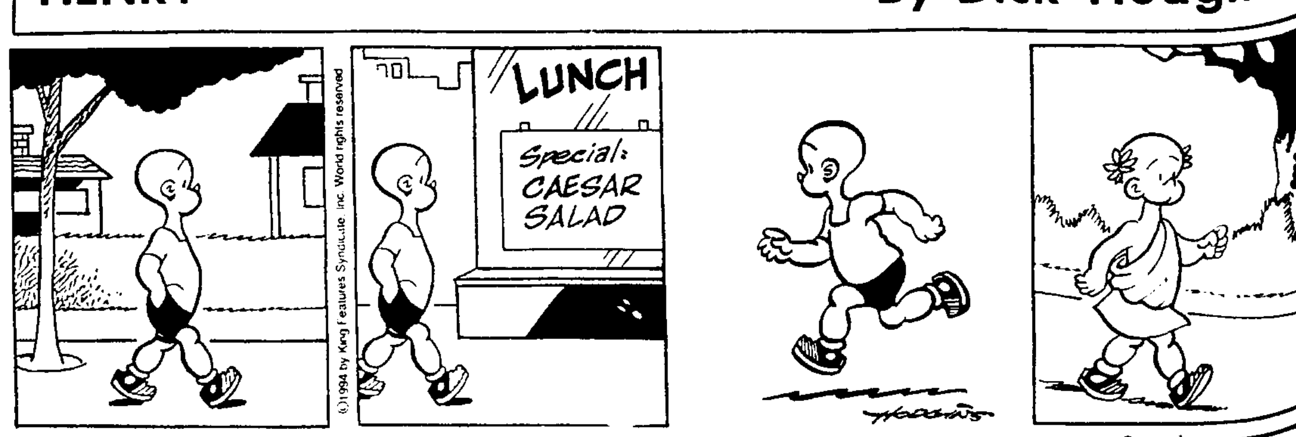
Copperfield



Schiffer

■*Illusionist* ***David Copperfield*** *heeft zijn vriendin* ***Claudia Schiffer*** *blijkbaar ook in de ban met zijn magische kunsten. Het beroemde fotomodel heeft hem onlangs haar jawoord gegeven, vertelt hij in Esquire Magazine. De 37-jarige magiër heeft zijn aanstaande echtgenote de grote vraag gesteld op een 'heel privé Caribisch eilandje'. Datum en plaats van het huwelijk zijn 'top secret'...*

HENRY ® By Dick Hodgins



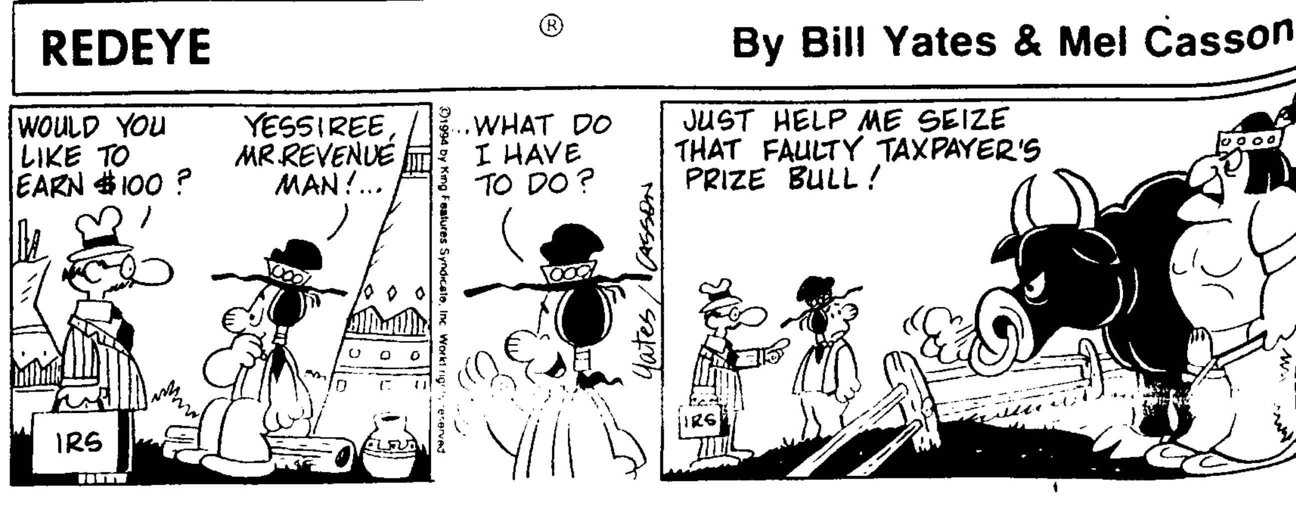
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

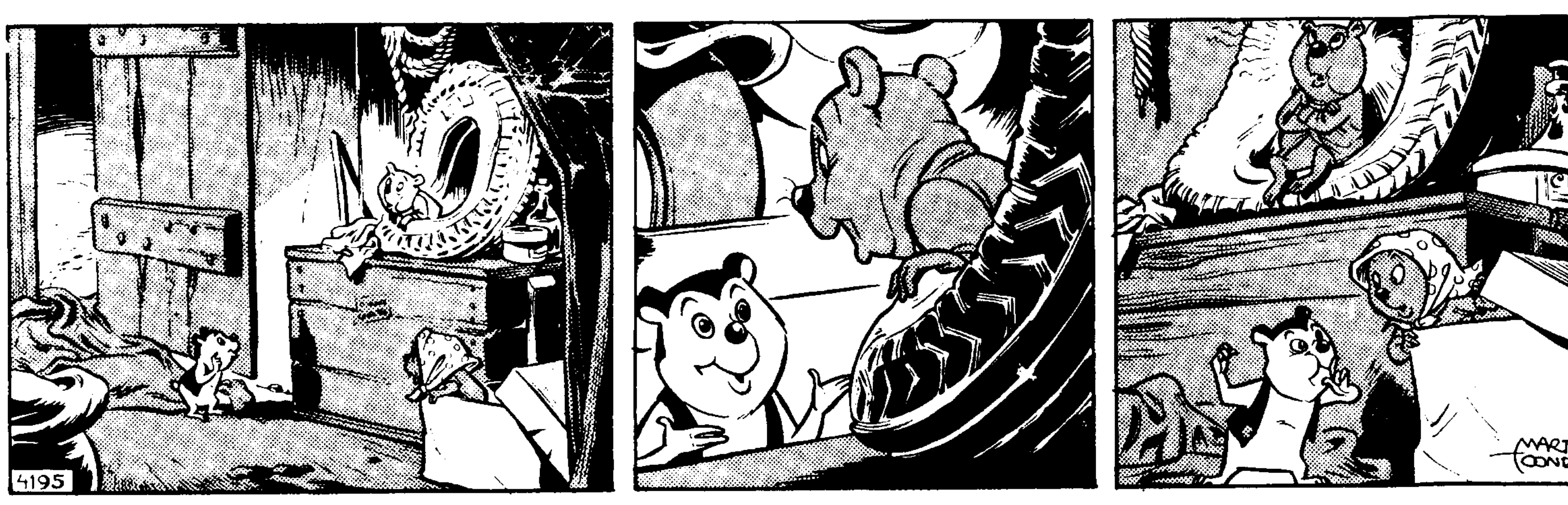


REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



Tom Poes en het Lemland

door Marten Toonder



4195— Wobbe Lem kwam hijgend de garage binnen, het gordijn achter zich aan slepend.

"De grote wam nodigt de hele familie Lem uit!" riep hij opgewonden.

"Ssst!" fluisterde het vrouwtje, uit een oude doos oprijzend. "Denk om de kleintjes! Ze slapen net".

"Stil Lubke!" sprak de grootvader, die het zich in een oude autoband gemakkelijk had gemaakt. "Dit zijn mannenzaken. Zoon Wobbe heeft het woord. Kwam tat vuk?"

"De hele familie mag komen logeren", herhaalde Wobbe. "Dat zei de grote wam. De andere wam riep in de toverdoos om politie..."

"Is geen wam", zei de grijsaard hoofdschuddend. "Is een lakuk. Doet wat men hem zegt".

"Toch niet", zei de zoon. "Ik zei hem dat hij het gordijn hier moest brengen. Toen werd hij boos".

"Dat komt", hernam de oude, "omdat zoon Wobbe geen wam is. Zoon Wobbe is Lem-alleen. Maar grote wam is baas. En hij heeft dat gezegd van hele familie? Hele familie hierkomen?"

"Ja", bevestigde Wobbe trots.

"Goed", sprak zijn vader, "net wat ik dacht; dit is Lemland; hele familie komt hierheen. Ondergetekende, Lodder Lem, zal de Lems roepen".

Na deze woorden ging hij vreemd rechtop op de autoband zitten, verdraaide de ogen en begon diep adem te halen.

"Kijk nu toch wat jullie hebben gedaan", zei Lubke. "Uk-Uk is weer wakker geworden en Smool is aan het woelen".

"Stil vrouw", fluisterde Wobbe. "Dek ze toe met het gordijn en laat ze geen geluid maken. Pa praat met de familie. Morgen wordt alles beter".

AGENDA

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
... van de artsen van Bandabou (district) kunnen in spoedgevallen ... 641658 bellen en dan het ...dapparaat afluisteren. De ... van de andere districten kunnen ...spoedgevallen de artsenpraktijk van ...gen huisarts bellen en het ...dapparaat zal dan mededelen wie ...stdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patienten)
...e dienstdoende arts belt U tel.: ...625100.

STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP
(Fundashon Famia Planea)
...ntie geboorteregeling:
...Bitterstraat 1A (Begin Scharloo), ...1323: open dagelijks van 08.00-12.00/ ...17.00 uur. Dokter aanwezig maan...dag en vrijdagmiddag 14.00-16.00, ...morgen, woensdagmorgen en don...morgen 08.00-11.00 uur.
...Kas Chikitu (Zuigelingenconsulta...): open woensdagmiddag 13.00-... uur.

VERENIGING VAN TANDARTSEN
... **de dienstdoende arts** gedu... het weekeinde en op feestdagen ... tel.: 682222 op te bellen.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'
...nta Maria 17. Tel.: 682344/ 682947, ...2/682574. Fax: 681000. Kan...en: 07.00-16.30 uur.
...e **wachtzuster** gelieve **tel.:** ... te bellen na 17.00 uur.
...spreekuur in ieder wijkgebouw: ... van **08.00-08.30/14.30- 15.00**

...ize Halman Otrobanda: tel.: ...288; spreekuur: woensdag van ...0-11.00 uur.
...Sta. Maria 17: tel.: 682344; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
...Wijkgebouw Bonam: tel.: 371865. spreekuur: dinsdag van 09.00-11.00 uur. **Sokudi: tel.: 367824.**
...Centro Mediko Montagne Abao: tel.: 673711; spreekuur: woensdag van 09.00-11.00 uur.
...Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel.: 618577; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
...Wijkgebouw Suffisant: tel.: 687707; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
...Wijkgebouw Sta. Rosa: 671628; spreekuur: dinsdag van 09.00-11.00 uur.
...loopspreekuur voor zuigelingen- en kleuterzorg: vrijdag van 08.00-...00 uur. Hoek Vondelstraat/ ...Pintostraat. Tel.: 3/3584.

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING
...or Gosieweg 15: P.O. Box 3619. ...692231/692232. Fax: 682709; ...end van 07.00-17.00 uur.
...toor Bandabou: Silberie Kavel 16 ... van 08.00-16.00 uur. Tel.: 649422.
...r de **wachtzuster** vanaf 4 maart om ...00 uur t/m 11 maart om 07.00 uur ...ve **tel.: 675541 of page 669-0368** te bellen.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
...Schottegatweg Noord 43. P.O. Box ...Tel.: 691838/ 692510. Fax:

AMIGOE
Colofon
[illegible]

691683; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters; iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: **zuster Pisas. Tel.: 649641** b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

GENEESK. DIENST

STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
12 maart 1994 vanaf 08.00 uur tot 14 maart 1994 om 07.00 uur:
Dokter: Elhage, Centro Mediko Sta. Rosa, tel.:676666 spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen tel.:676666 b.g.g. 689266/689337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy-Tseng, Nassy, Tseng, Ten Holt-Suiters, Braakman, Doran, Guerrero-Bakmeyer, de Vos, Braam en Ayubi)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
11 maart 1994 vanaf 17.00 uur tot 14 maart 1994 om 07.00 uur:
Dokter: Der Meer, Spreekkamer Brievengat, tel.:377244; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen tel.:601950 b.g.g. 689266/689337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Goilo, Roose, Braakman-Bonder, De Rouw-Picus, Davelaar, Elhage, Pablo, Heerenveen, Nivillac, de Vos en Rosales-Concession)

DERDE DISTRICT BANDABAO
11 maart 1994 vanaf 17.00 uur tot 14 maart 1994 om 07.00 uur:
Dokter: Tweed, Sentro Mediko Barber, tel.:611658/641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen tel.:686294 b.g.g. 689266/689337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Schellens, Sommer, Lucasius en Tweed).

■ Patiënten van hier niet genoemde artsen wordt aangeraden in spoedgevallen de eigen arts te bellen en te informeren wie voor deze de dienst waarneemt. Het verdient te allen tijde aanbeveling een huisarts te kiezen die in avonden en weekeinden bereikbaarheid geregeld heeft. Vraag er naar bij uw eerstvolgend bezoek!

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda:
Muizenberg, Muizenberg z.n. Tel.:692390/ 692391.
Punda:
Antiliana, Kaya Flamboyan 1-A. Tel.:376200/ 376208.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

Ambulance:	112
Politie:	114
Brandweer:	114
Hospitaal:	624900
Aidslijn:	128
Kodela:	135

HEEFT U HULP NODIG?
Bel SOS-lijn 127!

NOODGEVALLEN/ VERMISSING OP ZEE
Telefoon: 637911 (RCC)
24 uur per dag bereikbaar!

STICHTING PROTESTANTS KOOPVAARDIJWERK
(Curaçao Seamen's Mission)
Emancipatie Boulevard 42. Tel.:375317. Open op **dinsdag t/m zaterdag** van 20.00-22.30 uur. **Radioprogramma:** elke vrijdag via Radio Hoyer II van 19.05-19.30 uur.

LUCHTPOSTSLUITING
POSTKANTOOR GROOT KWARTIER
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel.:685544
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor **spoedgevallen tel.: 685917.**

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel is open van maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te bellen: **614900 (Veterinaire Dienst)** voor de dienstdoende arts.

TOERISTENSCHEPEN

VRIJDAG
07.00-18.00 uur *Crown Odyssey* (ACA).

ZATERDAG
08.00-17.00 uur *Ocean Breeze* (AUA).
07.00-17.00 uur *Song of Norway* (AUA).

WEGA DI NUMBER
3556
3753
1209

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

VRIJDAG
17.00 Atardi Hubenil (Konta Kuenta, Mira y Skucha)
18.00 Tempu pa Dios
18.02 Sunshine Factory
18.30 Nieuws in het Nederlands
18.45 Telenovela: **Ti, Ti, Ti.**
19.05 Documentaire: **Vrouwen maken hier die baby uit**
19.30 Dave's World
20.00 Telenotisia (Notisia Lokal, Internacional, Deportivo. Drawing TDS)
21.00 Wega di Number Kòrsou
21.10 Show di Job
22.10 NOVA
23.00 Late Movie: **Presumed Guilty**
01.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

AE (kanaal 73)

VRIJDAG
15.00 McCloud
16.30 McCloud
18.00 Police Story
19.00 Rockford Files
20.00 In Search Of...
20.30 In Search Of...
21.00 Time Machine With Jack Perkins
22.00 Investigative Reports
23.00 Mysteries of the Bible
24.00 Evening at the Improv
01.00 Time Machine With Jack Perkins
02.00 Investigative Reports
03.00 Mysteries of the Bible
04.00 Evening at the Improv
05.00 Movie: Captain Kidd

CBS (kanaal 75)

VRIJDAG
15.00 As the World Turns
16.00 Guiding Light
17.00 Young and the Restless
18.00 News
18.30 News
19.00 News
19.30 CBS News
20.00 Entertainment Tonight
20.30 Inside Edition
21.00 Diagnosis Murder
22.00 Burke's Law
23.00 Picket Fences
24.00 News
24.35 Late Show With David Letterman
01.35 Picket Fences
02.35 Roseanne
03.05 Movie
05.05 CNN Headline News

ABC (kanaal 77)

VRIJDAG
15.00 One Life to Live
16.00 General Hospital
17.00 Oprah Winfrey
18.00 News
19.00 News
19.30 ABC News
20.00 Jeopardy!
20.30 Wheel
21.00 Family Matters
21.30 Meets World
22.00 Step by Step
22.30 Hangin'
23.00 20/20
24.00 News
24.35 Nightline
01.05 Movie
03.00 ABC in Concert
03.30 News
04.00 Movie

CINE (kanaal 83)

VRIJDAG
15.30 Movie: The Phantom of the Opera
17.30 Movie: Grease 2
19.30 Movie: Kissing Place
21.00 Movie: Midnight Offerings
23.00 Movie: American Gigolo
01.00 Movie: Wheels of Terror
02.30 Movie: Midnight Offerings
04.30 Movie: Bernadine

NBC (kanaal 85)

VRIJDAG
15.00 Another World
16.00 Rolonda
17.00 Donahue
18.00 News
18.30 Inside Edition
19.00 News
20.00 NBC News
20.30 Journal
21.00 Viper
22.00 Movie: Marked for Murder
24.00 News
24.35 Tonight Show With Jay Leno
01.35 Late Night
02.35 Rush Limbaugh
03.05 Mama's Family
03.35 Friday Night Videos
04.35 Movie

TBS (kanaal 89)

VRIJDAG
16.05 Bugs Bunny
16.35 Captain Planet and the Planeteers
17.05 Flintstones
17.35 Brady Bunch
18.05 Saved by the Bell
18.35 Saved by the Bell
19.05 Growiginis
19.35 Growiginis
20.05 Andy Griffith
20.35 NBA Basketball
21.50 Movie: Loose Cannons
24.50 Movie: The Longest Yard
03.20 Movie: Wise Guys
05.20 Three Stooges

LIFE (kanaal 91)

VRIJDAG
15.00 Moonlighting
16.00 L.A. Law
17.00 Movie: The Fatal Image
19.00 Supermarket Sweep
19.30 Shop Til' You Drop
20.00 Unsolved Mysteries
21.00 Sisters
22.00 Movie: Fallen Angel
24.00 Unsolved Mysteries
01.00 Unsolved Mysteries
01.30 Thirtysomething
02.30 Self-Improvement Guide
05.30 Self-Improvement Guide

Gehoord in Whitewater-zaak



■ *WASHINGTON - Het hoofd van de staf van Hillary Clinton, Margaret Williams, werd door een grand jury gehoord in verband met het zogenaamde Whitewater-schandaal. Zij was een der tien personen van de staf van het Witte Huis die moest verschijnen voor verhoor.*
(AFP-satellietfoto)

Nazi-collaborateur Jacob Luitjens komt volgend jaar vrij

DEN HAAG - De tot levenslang veroordeelde Nazi-collaborateur Jacob Luitjens (74) komt volgend jaar maart vrij.
Staatssecretaris Kosto van Justitie heeft hem strafvermindering tot zes jaar met aftrek van voorarrest verleend. Hij heeft daarmee het advies van de Bijzondere strafkamer in Assen overgenomen. Luitjens, afkomstig uit Roden, was in de oorlog als landwachter in Noord-Drenthe betrokken bij het opsporen van ondergedoken joden en verzetsmensen. Hij werd in 1948 bij verstek tot levenslang veroordeeld wegens "opzettelijke hulpverlening" aan de vijand. Luitjens was in 1947 echter al uit bewaringskamp Westerbork naar het buitenland ontsnapt. Aan het begin van de jaren tachtig werd hij door journalisten gelokaliseerd in Canada, waar hij het tot professor in de plantkunde had geschopt. Tien jaar later ontnam Canada hem de Canadese nationaliteit en in 1992 werd hij onverwacht op het vliegtuig naar Nederland gezet. Op de dag van aankomst, 27 november, vroeg Luitjens' broer om gratie.

Betoging tegen wet op Frans minimumloon eindigt in rellen

PARIJS - Rellen en vernielingen hebben donderdag vroegtijdig een einde gemaakt aan een betoging in Parijs van jongeren en vakbonden tegen een voorgenomen korting op het minimumloon.

Ongeveer 25.000 jongeren waren de straat opgegaan uit protest tegen de plannen van de regering-Balladur een minimum-jeugdloon in te stellen ter hoogte van tachtig procent van het geldende minimum-loon in Frankrijk. Een tiental winkels is geplunderd en vernield, en politieauto's zijn beschadigd en omgegooid. De oproerpolitie, die zich aanvankelijk wat bescheiden opstelde, greep in en arresteerde tien jongeren. In het begin van de avond was het centrum van Parijs weer rustig. Veel studenten en scholieren waren woedend op de "herrieschoppers, die niets met ons hebben te maken en alleen hierheen zijn gekomen om rotzooi te trappen". De instelling van een minimum-jeugdloon - verstopt in een vrijwel per ongeluk gevonden decreet in de staatscourant - heeft voor geweldige opwinding gezorgd.

Na kwart eeuw:
Frankrijk sluit met Israël Defensie-akkoord

JERUZALEM - Na meer dan een kwart eeuw hebben Israël en Frankrijk hun samenwerking op defensiegebied hervat. De twee landen sloten donderdag een kaderakkoord over militair onderzoek, dat onmiddellijk felle kritiek van de Palestijnen opriep.
Tijdens een bezoek aan Israël ondertekende minister Leotard van Defensie het verdrag met premier Rabin, die tevens met Defensie is belast. De overeenkomst voorziet in de uitwisseling van informatie en ingenieurs en het opzetten van gezamenlijke onderzoeksprojecten. Frankrijk ziet vooral mogelijkheden op het gebied van lasers, optronica (optisch-elektronische instrumenten) en radiogestuurde raketten. Het is het eerste defensie-akkoord tussen de twee landen sinds generaal De Gaulle na de Zevendaagse oorlog van 1967 een wapenembargo tegen Israël afkondigde.

DANKBETUIGING
Voor uw blijk van warmte en medeleven tijdens het overlijden en de begrafenis van onze moeder, zus, grootmoeder, overgrootmoeder, tante en schoonzus:
CORNELIA MARIA ADOLPHINA RENÉ-d'ARNAULT
zeggen wij u hartelijk dank.
Het was voor ons een ware troost
Kinderen René en familie

"Dios ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada".
Ps. 23:1

Cu hondo pena, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimiento cristianamente di:
Charles Lodewijk Hendrik Marugg

esposa: **Adela Marugg**
jiunan: **Marion Burkeen-Marugg**
Errol Marugg
Charles Jr. y Lies Marugg-Heiliger
Ivan y Marianne Marugg-Poot
John y Laura Marugg-van der Velde
Esther y Tony de Stout-Marugg
Henriëtte Y Lucho Panneflek-Marugg
Vivien Marugg
rumannan: **Ana y Dotti Arends-Marugg**
Sra Vda. Thelma Wever-Marugg
nietonan: **Charlina y Oskar Wols-Marugg**
Sharla
Dr. Crista, Mark, Errol, Mitchell
Jessica, Stanley
Johnny, Dennis
Kimberly, Heather
Chandra, Evan, Alan
Naomi, Joshua, Quinton
bisañieto: **Quincy**
famia: **Mirta v. Berkel**
Norman Kraanwinkel
Errol Marugg y Liliaan Atoon
sobrino y sobrinanan, amigonan, conociman
famianan: **Marugg, Lauffer, v. Berkel, Arends, Wever, v.der Veen, Limvers, Wong y demas famia.**

Acto di entiero ta tuma lugar **Diasabra 12 di Maart** pa 4'or di atardi saliendo for di Kerki Protestant pa santana protestant den Boerhaavestraat.
E restonan mortal di Charlie lo ta reposa for **di 2'or di merdia den Kerki Protestant na Playa.**
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Aruba, 9 Maart 1994

Continue hulp vernietigt plaatselijke landbouw:
Honger in groot deel Oost-Afrika permanent verschijnsel

NAIROBI - Om de twee weken tapt de Massaiboerin Nalepo Oloomoni bij haar koeien een beetje bloed af om voor haar zes kinderen wat "Inkontek" - een traditioneel gerecht van de nomaden in het zuiden van Kenya - klaar te maken. De runderen zijn zo vermagerd, dat ze al maanden geen melk meer geven. Een lang aanhoudende droge periode heeft de weiden veranderd in stofwoestijnen en de waterputten uitgedroogd.
Tienduizenden runderen zijn in Kenya al verhongerd en van dorst omgekomen. De nomaden verliezen hun levensbasis. De boeren hebben als gevolg van de droogte enorme verliezen aan de oogst opgelopen. Oost-Afrika staat tien jaar na de hongerramp in Ethiopie, die aan honderdduizenden het leven kostte, voor een nieuwe voedselcrisis.

Kenya, dat tot voor kort nog overschotten produceerde, ziet de ergste hongersnood op zich afkomen sinds de onafhankelijkheid. Vijf miljoen mensen - een vijfde van de totale bevolking - zijn op voedselhulp aangewezen. "Zelfs bronnen en boorgaten drogen op, en nu dreigt een ernstige waternood", staat in een studie van de Wereldvoedselorganisatie (FAO).

ALARMERING
Ook in Ethiopie, Somalie en het zuiden van Sudan loopt het aantal hongerige mensen in de miljoenen. In Eritrea zou twee-derde van alle inwoners zonder hulp verhongeren. De nood komt overigens niet zo hoog als in de rampperiode 1984-85. Toen had het communistische bewind onder Mengistu Haile Mariam er alles aan gedaan om de buitenwereld onkundig te houden van de ellende van de hongerenden.

Vandaag de dag heeft de FAO alarmeringssystemen ontwikkeld, waarmee dreigende hongersnoden van tevoren onderkend worden. De Verenigde Naties (VN) en talrijke hulporganisaties zorgen ervoor dat de noodlijdende gebieden voedingsmiddelen krijgen. Maar daarin ligt juist het probleem. Vroeger was hulp alleen nodig bij buitengewone droogterampen, maar nu is de honger in grote delen van Oost-Afrika een permanent verschijnsel geworden. De continue hulp heeft een beslissend nadeel: Ze redt het leven van de hongerenden, maar vernietigt de inheemse economie.

Elke levering van graan drukt de prijzen en ondergraaft het bestaan van de Afrikaanse boeren. In Amerika en West-Europa hebben de exporteurs van agrarische produkten al lang munt geslagen uit de hongerhulp en de verscheping van graanoverschotten naar Afrika. De huidige hongersnood in Oost-Afrika is niet alleen door het weer en uitgebleven regenval, maar voor een groot deel door mensen zelf veroorzaakt. Dit geldt in het bijzonder voor de gebieden in Somalie en zuid-Sudan die verwoest zijn door de burgeroorlog.

GEEFMOEHEID
In Kenya heeft stammenstrijd in de aanplantgebieden op de (vruchtbare) Oostafrikaanse breuklijn tot enorme terugval in oogsten geleid. Rivaliserende stammen waren door partijleiders om machtspolitieke redenen tegen elkaar opgezet; tienduizenden boeren werden verdreven. In Ethiopie produceren de boeren niet genoeg, omdat ze te arm zijn. Het ontbreekt hun aan zaaigoed, plantenbeschermingsmiddelen en kunstmest.

In vele delen van Afrika wordt de nood steeds groter, maar de bereidheid van het Westen om te helpen wordt volgens de VN kleiner. Hoe meer de hulp tot een duurzaam verschijnsel wordt, des te meer stoten de voortdurende verzoeken om hulp op desinteresse en des te meer maakt zich "geefmoeheid" sterk. Ook in de rijkere landen zijn de budgetten krap geworden.

In de toekomst wordt het nog moeilijker gevers te mobiliseren. Als de besluiten van de GATT (Algemeen akkoord over handel en tarieven) effectief worden en de subsidie op landbouwprodukten afgeschaft wordt, is het op zekere dag ook gedaan met de overschotten aan graan op wereldschaal.

De westerse donors van ETHIOPIE geven het Afrikaanse land in het jaar 1994/95 ongeveer 1,1 miljard dollar aan steun in de vorm van schenkingen en leningen op gunstige voorwaarden. Dit is toegezegd op een bijeenkomst van rijke landen in Parijs onder voorzitterschap van de Wereldbank.

WEEKEND Sizzle

RYSTTAFEL RESTAURANT
INDONESIA
Home of the original 25 course Indonesian rijsttafel
Mercuriusstraat 13-15
Telefoon 612606 of 612999

Openingstijden:
maandag t/m zaterdag 12-2 / 6-9.30
Zondag geen lunch.
Reserveren vriendelijk aanbevolen.
Ook voor take-out.

Warung Jawa Smulbootiek
Saliña Shopping Center (voorheen Mesker gebouw)
Tel.: 658989 - 602244
Grote porties ... kleine prijzen!
Openingstijden:
ma t/m vrij. open 9 - 3 uur
5 - 10 uur
zaterdag de gehele dag van 9 - 10 uur 's avonds
Zondag gesloten

Typisch Javaans Surinaamse gerechten
zoals nasi, bami, saoto-soep, petjil, teloh, baka-bana en ook belegde broodjes

Rose Garden Chinese Cuisine
Oude Caracasbaaiweg 56
Tel. 614574/618878

Buffet-Menu
Wonton Soup
Chicken Corn Soup
*
Crab Meat Salad
*
Kroepoek, Spare Ribs, Chicken Wing, Egg Roll
*
Sweet & Sour Chicken
Beef in Oyster sauce
Shrimp with Broccoli
Fish Cutlet
Nasigoreng
Yang Chow Fried Rice
Mushroom Fettucine
French Fries
*
Jello & Fresh Fruit
Tea or Coffee

Nafl. 28,50 per person
Children 12 and under 17,50
10% service charge excluded

Saturday from 12 p.m. to 4 p.m.

New Korean Restaurant
Nieuwe Pareraweg 16a (t.o. Comwest Carpet)

Behalve Koreaanse gerechten nu ook
vegetarische gerechten
op de menukaart.

Openingstijden di t/m vrij:
11.30 - 15.00 uur en 18.00 - 23.00 uur
za. en zo. 11.30 - 23.00 uur
Tel. 657444

Fort Nassau RESTAURANT

Wist u dat u op Fort Nassau ook heerlijk in de open lucht kunt dineren?

Terwijl u de glamoureuze cruise-schepen onder u voorbij ziet gaan, tovert de chef van Fort Nassau het ene na het andere culinaire hoogstandje op uw bord.

Reserveer nu uw favoriete tafeltjes aan de Fortmuur bij Restaurant Fort Nassau. **Tel. 613086/450**

Fajitas
Strips of Char-grilled steak, chicken, or a combination of the two, served on a sizzling skillet of grilled onions and green peppers.
Accompanied by warm flour tortillas, guacamole, sour cream and pico de gallo (a spicy relish)
Only at Texas Alaparia Brievengat
Only 12.95
The Best in Town We Guarantee It!
TEXAS Alaparia

J.L.B. Country Hotel & Vacation Resort
Klein Sta Martha 20, Tel. 641164
Gelegen tussen mooie groene heuvels, en dichtbij de mooiste stranden, kunt U een **appartement, bungalow** of **luxe suite** bij ons huren tegen zeer aantrekkelijke prijzen.
Zwembad, basket, tennis, volley etc.
Goed gesorteerde **bar, internationale** en **Chinese** keuken.
Altijd tot Uw dienst.

Lekker eten bij Pinocchio Restaurant, en maak kans op het **winnen van een kaartje voor de film** van Paradise Movies...
Elke dag verloten we twee kaartjes gedurende de lunch en twee gedurende het diner!
Restaurant Pinocchio: Het Einde
Pinocchio RESTAURANT

PARADISE MOVIES
PARADISE MOVIES presents
Schindler's List
VANAVOND 11 MAART UITVERKOCHT
zat. 12/3 en zondag 13/3 geen voorstelling
volgende voorstellingen Schindler's List
19/3 - 20/3 - 21/3 - 22/3 - 22/3 om 7.30 n.m.
Kaarten Schindler's List f 15,= p.p.

Restaurant Garuda
GARUDA INDONESIAN RESTAURANT
Iedere vrijdagavond Indisch Lekker Buffet f 35,= p.p.
Openingstijden:
di. t/m vrij. lunch 12 - 2 uur diner 6.30 - 10 uur.
Zaterdag en zondag alleen open voor diner.
Maandag gesloten.
Tel. 626519

EL ENTABLAO
Indjuweg 47 (Dominguito, laatste zijweg van Schubappelweg)
Tel.: 614855
WEEKEND SPECIAL
- Pescado al horno
- Mariscal
- Salmon
- Calamari
- Arróz marino
- Porterhouse
- Carne alaparilla
- Vino y Pisco Chileno.

Weekend Club Seru Coral Special
Weekend Menu
11, 12 en 13 maart 1994

37,50
Exclusief 10% bediening
Reserveren wordt aanbevolen
A la carte dineren ook mogelijk

Groene salade met gemarineerde kaas en tomatendressing
*
Ossehaas-stukjes in romige paddestoelensaus
Franse aardappelpuree
Ratatouille
*
Drie soorten bavarois met watermeloengelei
*
Koffie of thee

Hotel Restaurant Club Seru Coral
Hoe vindt u ons? Sta. Rosaweg af tot precies Marchena Hardware (Beurs). Linksaf (richting Koraal Tabak) en na twee kilometer ziet u de ingang aan de linkerkant.
Koraal Partier 10, tel. 678499, fax 678256

Live Music
Vrijdagavond 11 maart wordt de muzikale omlijsting verzorgd door Franklin Rubiano

FONTANAFREDDA
Brut
Pinot Spumante
American Trading N.V.
Tel.: 653885

THE QUEEN Apollinaris OF TABLE WATERS
Tel.: 688222 - 688333

BAILEYS
De échte en originele Irish Cream
Agent distributeur: WIMCO

Concordiastraat - Punda
RESTAURANT The Wine Cellar
Menu
Gemarineerde Schotse Zalm
St. Jakobs mosselen in wijnsaus
Ganzeborst met Perigordsaus
Geflambeerde Aardbeien
Wijn:
Chardonnay Drostdyhof
Menu:
f 75,= p.p. + 10%
Voor reservering tel. 612178 of 674909

SHELLFISH HOUSE
Villa Elizabeth
Zo vanuit de zee op uw bord!
Het meest unieke assortiment vers
SEAFOOD
op Curaçao o.a.:
Mosselen
Maine Lobster
Oesters
Clams
Crablegs
div. vissoorten
Keuken geopend dagelijks van 6 - 11 uur
Dinsdag gesloten
Op zaterdag en zondag Live - Music
Koraalspechtweg 11
t/o Princess Beach Hotel
Tel/fax. 657565
Reserveren aanbevolen

If you're gonna do it... do it right!
L.A. club "The way you want it!"
Lindbergweg, Saliña. Tel. 614353 Fax 617515

McDonald's
altijd gezellig voor
Uw kinderfeestje
Bij Mc Donald's Sta. Maria extra gezellig met speeltuin.
Wij zorgen voor alles.
Voor inlichtingen en afspraken
McDonald's
Tel.: 375080 / 375081

LAROUSSE RESTAURANT
GOURMET CUISINE
Penstraat 5 Phone: 655418

Uw vakantie op Curacao wordt zeker een feest, als U ook in La Rousse bent geweest.

Security aanwezig.
Pim en Marjolein

Hudson Bros.
Your house for the finest WINES
ITC, P.O. Box 6109
Tel. 636610
636207

Fresh and Affordable
FISHERMAN'S WHARF
Tel: 657558
Dr.Martin Luther King Blvd. 91/93